

"HAY HOMBRES mitad pez, mitad viento, hay otros hombres hechos de agua", canta Neruda, en su Cuando de Chile. Su Chile, largo pétalo de mar y vino y nieve, su pueblo que en primavera le suena en el oído y le reconoce como si fuera un río que pasa por la puerta. ¡Su Chile! El poeta ha cumplido 69 años. El obrero, junto a su máquina, el campesino, en la tierra, el muchacho, en el liceo y en la Universidad piensan en él. Y aquí, en esta expresiva foto, juegan el paisaje y el corazón de pájaro del niño que mañana ha de tomar las banderas en lucha por la conquista del futuro (Los 69 años de Neruda, página 17).

la nación dominical

una voz y una idea al servicio de chile

PRECIO	
Semana	E° 15.-
Aéreo a Provincias	E° 20.-
Domingo	E° 20.-
Aéreo a Provincias	E° 25.-

Santiago, Domingo 15 de Julio de 1973. Año LVI — N° 20.301.

diario magazine para toda la semana

COMO LEER A VALLEJO

de Alberto Escobar

*ESTE AÑO DE 1973 se cumplen treinta y cinco desde que César Vallejo murió (en París, como él había augurado); se cumplen también cincuenta y cinco desde la aparición del primer libro del extraordinario poeta peruano: **Los Heraldos Negros**. En 1968, cuando **transcurrían** treinta y cincuenta años, respectivamente, desde los dos acontecimientos señalados, Francisco Moncloa Editores dio a la luz una monumental **Obra poética completa** de Vallejo, preparada bajo la dirección de Georgette de Vallejo, y que, a más de establecer definitivamente los textos fidedignos de **múltiples poemas del gran escritor latinoamericano, añadía, como documentos inapreciables, los facsímiles de los originales de buena parte de ellos. La edición de Moncloa (Lima) se constituyó, desde su aparición, en texto obligado de referencia para cualquier estudioso de Vallejo, a la vez que en digno homenaje de América a uno de sus más grandes cantores.***

***Hoy, cuando se cumplen nuevos aniversarios vallejianos, ha aparecido en Perú un nuevo libro que comparte , con la edición Moncloa, el carácter de homenaje y texto de consulta más o menos obligado para el estudio de la obra del peruano: se trata del estudio de Alberto Escobar Cómo leer a Vallejo** (Lima, P.L. Villanueva Editor, 1973, 342 pp.), pensado, según señalan los editores, "como una guía para penetrar en el mundo desconcertante y luminoso de una poesía de primerísimo rango en la literatura contemporánea, y para que con él pueda el lector no especializado familiarizarse con la obra orgánica de Vallejos, e iniciar luego su propia interpretación de ese fascinante testimonio de nuestra época". Los especialistas en Literatura Hispanoamericana no desconocen el nombre de Alberto Escobar (nacido en Lima en 1929), quien es hoy Profesor Principal de la Universidad Mayor de San Marcos, en Perú, y ha publicado varios libros (**La narración en el Perú**, 1956; **Antología de la Poesía peruana**, 1965; **Patio de Letras**, 1965; **La Partida Inconclusa**, 1970). Amén de múltiples artículos sobre temas literarios americanos o teoría de la literatura. El presente trabajo, que es según su autor "más la suma de proyectos alimentados en la ilusión del libro que hubiera querido escribir, que el testimonio de una tarea concluida" entrega nuevos y valiosos puntos de vista sobre la obra vallejiana, acerca de la cual existe ya una numerosa bibliografía (hasta el año 1952 puede consultarse al respecto la obra de Luis Monguió, **César Vallejo 1892-1938. Vida y Obra. Bibliografía. Antología** New York, Hispanic Institute in the United States, 1952, 141 pp.).*

Y aquí tal vez conviene hacer una observación. Es curioso comprobar cómo un poeta tan entrañablemente ligado al pueblo como César Vallejo, un escritor tan íntimamente ligado a su patria y a Hispanoamérica toda (recordemos tres datos que constan en la ficha policial Nº 387 del registro número dos de la Cárcel de Trujillo, recogida por Coyne, en que se identifica a Vallejo y que constituyen una especie de retrato íntimo del poeta" "Filiación: Natural de Santiago de Chuco; Raza: Mixta; Profesión: Las Letras") pero ligado también a todos los pueblos del mundo, es hoy objeto de estudio de especialistas, figura de las más grandes de la poesía de nuestra América para algunos iniciados, pero autor prácticamente desconocido de aquellos a quienes realmente pertenece: los pueblos americanos. Destino realmente trágico, como trágica es la condición de subdesarrollo y dependencia cultural al cual obedece.

Pero volvamos al Libro de Escobar. El empeño del autor "se encamina —según sus palabras— a detectar, a través de los textos mismos y las menciones indispensables para su esclarecimiento, de qué modo la poesía vallejiana, que es un proceso sin tregua y permanente creación heroica, subsiste como hechura verbal en correspondencia con un período definitorio del mundo de hoy. Nos sigue asombrando que un escritor nacido en un lugar tan escondido (Santiago de Chuco, 1892), en un país desconectado en todos sus niveles (y por aquellos años, más que ahora), a la vez que oprimido y expoliado por los de dentro y los de fuera, y desprovisto de una identidad, haya ido planteándose y absolviendo en la creación cada una de estas carencias, interiorizándolas y transformándolas, y haya —al final— accedido a incorporar su visión de la realidad, el país y su gente, dentro de una precisa comprensión, también artística y política, de los avatares históricos-sociales del siglo veinte, pero esta vez en la escala del mundo". Para cumplir estos objetivos, Escobar intenta "una serie de interpretaciones, concordándolas, de modo que sirvan para releer la obra de Vallejo con provecho mejor que el obtenido en la lectura inicial o la de textos aislados".

*Tales interpretaciones configuran lo que el autor llama **las poéticas** de Vallejo, que, por una parte van ensanchándose, en una especie de círculos concéntricos, abarcando cada vez mayores territorios (desde la experiencia local hasta la universal, desde lo personal a lo social) pero por otra parte conservan coherencia y continuidad de suerte que "el adensamiento de la voz y el ajuste de su perspectiva hacia la realidad no reniegan de soterrados hilos que se entrecruzan a través de las sucesivas poéticas de Vallejo". El camino así descrito es ejemplificado por Alberto Escobar a través del análisis de poemas de los libros del poeta peruano en orden cronológico; así el texto aparece dividido en apartados que se identifican con los títulos de las obras vallejianas: Heraldos Negros, Trilce, Poemas en Prosas (publicados con este título por primera vez en la edición Moncloa), Poemas Humanos, España, aparta de mi este cáliz. Examinando las características de cada uno de estos poemarios, insistiendo en ocasiones en el análisis pormemorizado de algunos poemas particulares, Escobar desentraña el **sentido**, la estructura, los recursos de lenguaje, los leitmotiv, etc. de la poesía de Vallejo; también su unidad esencial. Así, por ejemplo, al hablar de **Los Heraldos Negros**, el autor repara en primer término (en las páginas iniciales de la obra) en el significado del concepto de "muerte" en esa obra Vallejiana, en las páginas finales de **Cómo Leer a Vallejo**, Escobar explicita nuevamente el sentido del concepto muerte en un poema de **España, aparta de mi este cáliz**. La variación en el tratamiento de ese motivo sirve como alegoría de la variación general de la poética Vallejiana.*

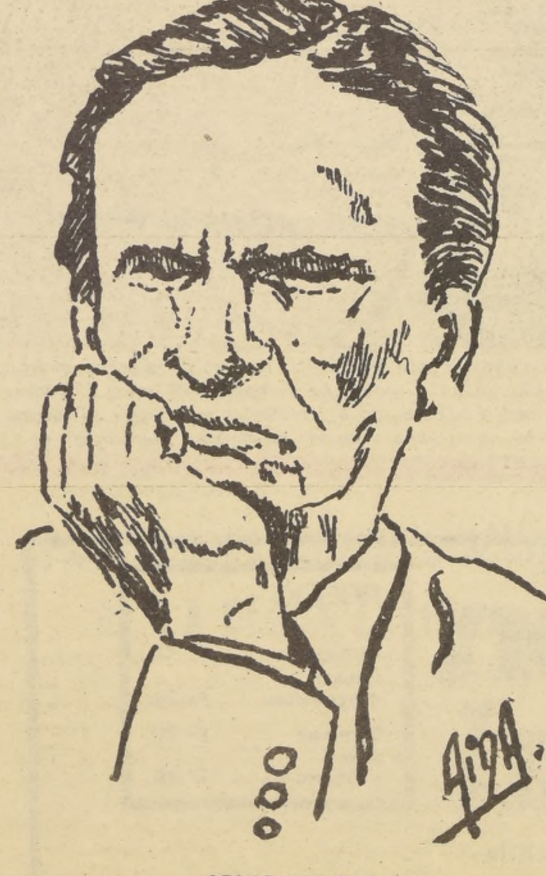
*Si los **Heraldos**, están nutridos "por una visión local cuyos signos definían el aislamiento de la vida provinciana", en **Masa** se "asciende de la contigencia española al valor universal de la redención colectiva", a la "utopía de una sociedad libre y solidaria, para cuya construcción la **muerte** y **el dolor** se truecan en fuerzas creadoras de **vida** y **libertad**". Así, concluye Alberto Escobar, "se cierra un círculo perfecto, y así —igualmente— junto al hallazgo que responde al "Yo no se", desvelamos con su palabra el mensaje:*

"para que el individuo sea un hombre,
para que los señores sean hombres,
para que todo el mundo sea un hombre..."

*Por cierto, a pesar de sus múltiples virtudes, el libro de Escobar tal vez merece algunas observaciones. Señalemos por ejemplo que **Masa** no es, como el pretende "un poema que difiere sustancialmente de casi todos los otros de la colección" (esto es, **España, aparta de mi este cáliz**), si no que justamente es esa colección en conjunto, la que reviste las características perspicazmente señaladas por Escobar en el poema indicado. Piénsese, para señalar un solo caso en ese extraordinario poema que comienza*

"Solía escribir con su dedo grande en el aire
vivan los compañeros! Pedro Rojas".

Naturalmente, no es éste el lugar para un análisis en profundidad del estudio Escobar; por otra parte, los detalles que podrían señalarse no invalidan el indiscutible valor del libro a que nos referimos, importante contribución al conocimiento de la poesía de Vallejo que, como el cadáver de Pedro Rojas, "está llena de mundo".



CESAR VALLEJO

PALABRAS FIRMES DE ALTAMIRANO

El discurso del Senador Altamirano, que expresa el pensamiento del Partido Socialista, ha caído como rayo en el aparente cielo sereno de la oligarquía.

La razón es clara. Se trata de una pieza oratoria fundamentada en hechos indesmentibles, en el análisis verídico del alma impura de una oposición enceguecida, y en una rigurosa lógica para demostrar a las masas que vivimos la hora de avanzar con audacia para defender la Patria y el socialismo, de sus verdugos seculares. Y de levantar a la nación entera, con fuerza multiplicada, si se atreven a subvertir el orden público.

Los hechos brutales demuestran que todos los juramentos de la oposición enardecida por el odio de clase y por la locura de lanzar al país a una guerra civil en defensa de sus privilegios, constituyen una burda farsa, una mentira política, puesta al servicio de oscuros intereses.

Ha sido el Partido Nacional quien ha declarado, con majadera insistencia, la "ilegitimidad" del Gobierno, justificando moral y jurídicamente el derecho de la oposición burguesa a levantarse en armas para derrocarlo. Ha sido el contubernio democristiano y nacional el que ha insistido en la promulgación anti constitucional de la Reforma Hamilton-Fuentealba, que no solo devuelve las empresas traspasadas al área social a sus desvergonzados ex propietarios, sino que pretende sentar, como principio, que basta la simple mayoría parlamentaria para dictar una Reforma Constitucional apta para derrocar a Allende por la simple mayoría opositora. Ha sido la Democracia Cristiana quien ha inventado la comedia de los ultimatums al Gobierno para avivar la cueca subversiva y tomar pasaporte para jugar a la división en las altas esferas de las Fuerzas Armadas.

Ha dicho algo más el Secretario General del Partido Socialista. Ha puesto al desnudo el camino ilegal y anticonstitucional de los jureros de la democracia y de la libertad. Y ha señalado con el dedo acusador del pueblo a los culpables capitalistas del horrendo asesinato del General Schneider; la conjura de la I.T.T. y de la C.I.A. contra el Gobierno en 1970, con los traidores chilenos retratados en documentos indesmentibles que el país entero conoce; el fracasado paro patronal de octubre de 1972 que puso broche de oro al contubernio; el intento frustrado y confeso de obtener los 2/3 de los parlamentarios en marzo para derrocar de inmediato al Presidente de la República, y el amotinamiento del 29 de junio cuya investigación está demostrando los vínculos familiares y políticos de los fascistas con el Partido Nacional, aparte de señalar la pútrida cobardía moral de los epígonos criollos de Hitler.

Altamirano ha señalado la imposibilidad de dialogar con quienes pretenden la rendición incondicional de la Unidad Popular y del Gobierno. Que el diálogo popular, entre obreros, campesinos y soldados de la República, constituye el mejor instrumento para acercarse a los democristianos de base. Y ha señalado, con rotunda franqueza, que en esta hora favorable para el pueblo hay que avanzar con firmeza, aplastando con mano de hierro y con la violencia revolucionaria a los explotadores capitalistas enfermos de cesantía y de esquizofrenia nazional.

Consulta Democrática

Dos millones de ejemplares del CUESTIONARIO "Debate Nacional sobre Educación", editado por el Consejo Nacional de Educación, ya están siendo puestos en manos de organizaciones de toda índole para su estudio y respuestas meditadas.

La honradez de propósitos del gobierno le aconsejó buscar la opinión de fuerzas espirituales de reconocida influencia que van desde la Iglesia Católica hasta la Masonería. Millares de ejemplares han sido remitidos a estos destinatarios. Sin embargo, es la opinión del pueblo expresada a través de gremios, sindicatos, centros de padres y apoderados, organismos comunitarios en general, la que más relevancia tendrá en la ponderación del valor constructivo en las respuestas, sugerencias, aportes, o soluciones alternativas que se planteen en el documento.

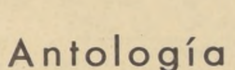
Todos los sistemas educacionales que han regido en Chile hasta hoy han tenido una caracteristica fundamental: educación para pobres y educación para ricos. Bajo una sonora fraseología de educación democrática, se ocultó siempre la esencia de nuestra sociedad: ser una sociedad de clases. Para los pobres, una educación para el trabajo físico productor de riquezas materiales y bienestar de alto costo. Para los ricos, una educación completa, que pudiera llevar a las alturas del ocio en dignidad de los griegos y romanos, fundadores de la civilización occidental que nos transmitieron los españoles, conquistadores con la espada y la cruz en alto.

Reviste profundo valor ético en una verdadera democracia este planteamiento del Consejo: "El Sistema Nacional debe ofrecer a la comunidad una educación que la habilite para crear y participar en el proceso de cambio social, económico y cultural, y que favorezca a la vez la plena realización personal de los educandos".

Plazo máximo para hacer llegar las respuestas a la Superintendencia de Educación, Alameda 1611, es el 31 de julio.

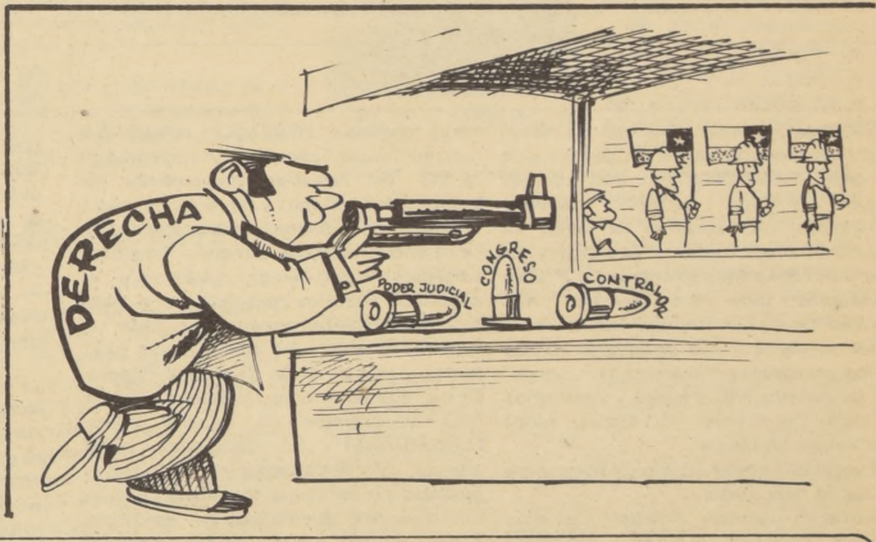
Juan Fuentealba

De Antología



"Veto a Briones" (titular alarmista y divisionista de "La Prensa").

El pluralismo para la UP existe y se practica, dentro de la unidad más firme. No en balde "El Siglo" ha dicho que el discurso de Altamirano es "un valioso aporte a la revolución".



HOY POR HOY

Por Orlando Cabrera Leyva

Escribientes y Escritores

¿Qué es en Chile un escritor? ¿Un diletanti? ¿Un iluso? ¿Un obcecado? ¿Un héroe sin alegría? ¿Un inconsciente? ¿Un masoquista? ¿Un misántropo? Porque no es profesional reconocido. No se dan títulos para ejercer el oficio de escribir. Muchos comienzan por la dura y larga ruta del periodismo. Gabriel García Márquez anduvo en las crónicas de diarios en su patria, Colombia y fuera de él. Cuando era cronista de "El Espectador", de Bogotá hizo un reportaje al correr de la máquina, sobre un hombre que permaneció diez días en una balsa, sin comer ni beber, amenazado minuto a minuto por los tiburones. Lo firmó el náufrago con el comprensible asombro de los lectores. Tan extraordinariamente relataba su odisea, que se hizo popular no sólo dentro del territorio sino que en todo el mundo. Sólo transcurridos algunos años, el autor de "Cien años de soledad", confesó ser el autor, a la vez que cedía los derechos a ese hombre que, luego de la fama, terminó defendiéndose de la pobreza, que le fue más temeraria que los voraces animales marinos.

En esos trajines reporteriles empezó el novelista más leído de la última década. Por ahí anduvieron muchos. Domingo Melfi, Préndez Saldías, Fernando Santiván, Raúl Silva Castro, Jenaro Prieto, Armando Donoso, y tantos otros, entre los nuestros, se entregaron a la batalla de la noticia, esclavizados por ella, torturados por ella. ¿Puede el escritor hacerse periodista? ¿Puede el periodista llegar a escritor? Jorge Jobet piensa que es cuestión de talento.

Leo el reciente libro de Gonzalo Drago. Un ensayo sobre la vida y la obra de Oscar Castro. La verdad es que emociona y conmueve. El autor de "La vida simplemente" también fue periodista sin mucho brillo, luego de haberse ganado el sustento en menesteres modestísimos. Como Nicomedes Guzmán, siempre se defendió, a patada limpia contra la miseria. Lo explotaron los editores. Fue bibliotecario, director del diario rancagüino "La Tribuna" y, más tarde, improvisado profesor de Liceo. Vivió de sueños e ilusiones. Una vez le robaron el Premio Municipal. Y cuando obtuvo algunos galardones, éstos fueron mezquinos. He aquí una prueba. Dice en una carta a su amigo y compañero inalterable Gonzalo Drago: "En primer término, te comunico que el famoso premio de Argentina me resultó un desencanto: consistía en una maciza placa de plata que, de ser reducida a moneda, no alcanzaría a darme cien pesos. ¡Y yo que me había edificado tantos castillos! Con Montesinos había proyectado un viaje por los poblados del sur. Quedará relegado al desván de las cosas imposibles.

El miércoles último firmé el contrato de edición con Zig-Zag. Me estrujan como un limón. A cambio de un diez por ciento sobre el precio de venta de cada libro, la editorial adquiere la exclusividad de él para todos los países de habla española. El contrato dura por toda la vida mía y por 20 años después de mi muerte... Los derechos de reproducción los percibe Zig - Zag, etc. Como ves, el negocio es magnífico... para ellos".

Los editores enriquecieron con la obra de los pobres escritores chilenos. Les metían el dedo en la boca, hasta las amígdalas. El tonto Ignacio Cousiño y el vivo Guillermo Canales se las arreglaban para engatusar a esos trabajadores del intelecto. Yo los conocí, como decía ese otro gran explotado que fue Tito Mundt. ¡Yo los conocí!

Entonces, ¿es una profesión ser escritor?.

En cierta oportunidad se presentó Augusto D'Halmar al Gabinete de Identificación. Le preguntaron:

—¿Profesión?

—Escritor ... respondió con arrogancia.

—Es que escritor no es una profesión...

—Lo es. Yo me gano la vida escribiendo ... me la he ganado siempre.

—Deben existir algunas confusiones. ¿Me perdona un momentito? Voy a preguntar al jefe. —dijo el funcionario, un tanto confundido.

Al cabo de un rato regresó.

—Solucionado el problema señor. Vuelva usted en dos días mas y retire su carnet.

El autor de "Pasión y muerte del Cura Deusto" regresó en el plazo fijado. Le entregaron el documento. Rezaba: "Augusto D'Halmar. Escribiente". Y con esa credencial atroz entró en la eternidad, quien fuera llamado gran Almirante, en el mundo intelectual.

¿Cuántos escribientes hay en Chile? ¿Cuántos escritores?

ASI PENSABAN

HACE ALGO MAS DE VEINTE AÑOS, en la celebración de un Congreso de Trabajadores del Cobre, los mineros se plantearon la tarea histórica de rescatar esa riqueza para Chile. Los trabajadores tuvieron que elegir un Gobierno Popular para que esa aspiración se hiciera realidad. Esta semana, al cumplirse dos años de la nacionalización, es conveniente detenerse un instante a reflexionar: ¿valió la pena tanta lucha, tantos heridos y muertos, tantas huelgas contra el patrón imperialista, tantos años de duro bregar? ¿Qué hemos conseguido estos dos años? ¿Qué nos falta? Porque, como lo dijo el compañero Jorge Arrate, Vicepresidente de CODELCO, la nacionalización del cobre es un desafío que está en plena vigencia.

La verdad es que los yanquis nunca creyeron en serio que nacionalizaríamos el cobre. Pensaron, de partida, que su Gobierno actuaría como en los tiempos del "big stick", el "gran garrote", en que a cualquier país lo consideraban una republiqueta de pacotilla e instalaban a fuerza de marines un gorilato bananero. No consideraban las contradicciones mundiales e internas de los Estados Unidos, las que de un modo u otro iban a neutralizar esas viejas políticas intervencionistas, y paralizar cualquiera aventura del brazo armado del imperialismo.

De todas maneras, pensaban los yanquis que explotaban a nuestras minas y a nuestros mineros, que si se nos ocurría nacionalizar, tendríamos que comernos nuestro cobre, con tierra y todo. Pensaban que no podríamos extraerlo ni refinarlo sin sus técnicos, ni venderlo sin sus expertos, ni nos compraría nadie si no compraban ellos; pensaban que paralizaríamos la maquinaria sin sus repuestos, que desorganizaríamos todo sin su ingeniería, que no podríamos operar las empresas sin sus inversiones, que tendríamos que transportar el cobre en botes sin sus compañías navieras, que nos ahogarían por la subida de costos y la baja de los precios. Pensaban que nos cocinaríamos en nuestra propia salsa, sin mover ellos un solo dedo. Y como no creían que éramos locos del todo, pensaban que el movimiento popular tenía dirigentes comprables, como en todos los gobiernos anteriores, y que, a tantos dólares por cabeza, bien se nos podría hacer entender sus buenas razones. O sea, para los yanquis, la nacionalización era imposible, como lo había sido siempre.

Pero, ocurrió algo inaudito. No pudieron comprarse a ningún dirigente del pueblo, y la nacionalización se hizo.

SE JUGARON

Entonces, no solo movieron un dedo, sino todos los dedos, de las manos y de los pies. Y nos llevaron a sus técnicos gringos y los técnicos chilenos agringados; nos cortaron la venta de repuestos, maquinarias y equipos, y se fueron por los países presionando a otros vendedores para que también nos negaran todo; nos embargaron el cobre donde pudieron y nos entablaron juicios en los principales tribunales del mundo; nos bloquearon los créditos y préstamos de todas las fuentes habituales, donde ellos tienen influencia

Y seguimos de pié, viento en popa, pero capeando temporales.

Quisieron derrocar nuestro Gobierno Popular. Alentaron huelgas y sabotajes laborales. Financiaron a sus agentes "chilenos" para promover la contrarevolución. Montaron campañas publicitarias nacionales y mundiales en contra de nuestro cobre y nuestra nacionalización.

Pero el cobre ya es patria.

Reemplazamos sus técnicos por técnicos chilenos y patriotas. Sus palos blancos, como la "Cerro Sales", "Anaconda Sales", "Kennecott Sales" (SALES—VENTAS), fueron reemplazados por la Gerencia de Ventas de la muy chilena CODELCO. Montamos nuestra propia ingeniería. Ampliamos el círculo de nuestros proveedores de equipos, maquinarias y repuestos, y ahora tenemos muy buenos amigos en Europa Occidental, Australia, Canadá y los países socialistas; ampliamos igualmente el círculo de nuestros compradores, y ahora tenemos clientes-amigos en todo el mundo, ya que a los compradores habituales, agregamos la República Popular China, que es uno de los cuatro clientes más importantes de nuestro cobre. Desbaratamos sus campañas publicitarias. Los derrotamos en las batallas jurídicas en todos los tribunales chilenos y extranjeros; quebramos sus embargos sobre nuestro metal; los denunciamos ante el Tribunal mundial de las Naciones Unidas, y fueron condenados, como lo fueron en el CIPEC, que agrupa a los países exportadores de cobre. Los denunciamos ante la clase trabajadora mundial y los estibadores de todos los puertos se negaron a descargar el cobre embargado, hasta que no se reconociera su bien ganado título de "cobre chileno". Derrotamos a sus agentes "chilenos" en cuanta huelga, asonada callejera o intento sedicioso con que quisieron enfrentarnos.

BASTA Y SOBRA

Esta sola gesta del pueblo chileno, de sus dirigentes y de su Gobierno, bastaría para que todo buen patriota se sintiera feliz con la nacionalización del cobre, y la aclamara como una conquista histórica. Bastarían esas victorias para proclamar sin distingos de credos ni doctrinas, que el 11 de julio fue para todos los chilenos el "Día de la Dignidad Nacional".

Pero hay gente tan utilitaria como el chancho, que todo lo convierte en carne o grasa. Y no le basta con la dignidad si ella no va acompañada de billetes, de cifras que digan si valió la pena nacionalizar el cobre y entregarse a tantas batallas.

Aun a esos que miden la dignidad y el patriotismo en plata, podemos decirles que sí, que valió la pena.

El año 1970, aún el cobre en manos yanquis, produjo 540.600 toneladas de cobre fino. En 1971, casi todo el año en manos yanquis, pero ya comenzado el proceso de nacionalización, la producción se elevó a 571.600 toneladas. En 1972, se llegó a 593.200.

Este año se va llegar cerca de las 640.000. Y el año próximo, los mineros están discutiendo la posibilidad de alcanzar las 700.000 toneladas.

O sea, se fueron los yanquis y aumentamos la producción.

¿Y los precios?

Sobre los precios, que están muy buenos, hay mucho que decir. Y aunque aún no podamos demostrar nuestra hipótesis, nos asiste un convencimiento provisorio de que los yanquis controlaban el precio y lo mantenían bajo no tanto porque eran compradores, sino porque ellos manejaban la mayor parte de la producción mundial; pero ahora que siguen siendo grandes compradores, pero ya no manejan la producción, entonces los precios se han ido a las nubes. Pensamos, entonces, que el precio no se manipula a nivel de compradores, sino a nivel de productores. Y, al rescatar la producción para Chile, hemos rescatado también la posibilidad de determinar en parte los precios de nuestro metal.

Los años 71 y 72 el precio del cobre, aún fuertemente manipulado por los yanquis, se mantuvo en un promedio levemente inferior a los 49 centavos de dólar la libra. Pero este año, el precio se ha mantenido por sobre los 70. Y esta última semana, el precio alcanzó la marca récord superior a los 90 centavos.

O sea, en este momento, con el cobre en nuestras manos, podemos beneficiarnos por partida doble: más producción y mejores precios.

TODO PARA CHILE

Pero hay todavía más.

En la década del 20, los mineros tenían que producir 100 dólares en exportaciones de cobre, para que al estado chileno le quedaran 80 centavos de ganancia. Eso significaba que los mineros tenían que producir mil kilos de metal refinado para que Chile recibiera el equivalente de ocho kilos.

Hoy día, se vende 100 y nos queda 100. Salen mil kilos y nos llegan en divisas los mismos mil. Todo para Chile. Todo.

Y ahora, vendiéndose el cobre a más de 90 centavos la libra, las perspectivas en cifras son grandiosas. El año próximo, con una producción estimada en 700 mil toneladas de fino vendida a "precios normales", dispondremos de 700 millones de dólares, cantidad nunca vista en nuestras billeteras. Pero si se mantuviera el precio que alcanzó la semana pasada, o sea, si el precio se estableciera en los 90 centavos, entonces dispondríamos de 1.155 millones, el 65 por ciento más que las mejores expectativas.

Pero, repetimos, se trata solamente de números fríos e inertes. Hay realidades muy vivas que no nos permiten sacar las alegres cuentas de la lechera. Jorge Arrate, Vice de CODELCO, ha sido siempre muy cauto para señalar que estos precios aún no sirven para estar tranquilos y, por lo mismo, "no pueden crearse falsas expectativas".

A este respecto, CODELCO previene:

"El alza considerable en los precios del cobre es una de las consecuencias de la crisis que afecta a toda la economía occidental, particularmente al sistema monetario y al dólar. Chile, como otras naciones en vías del desarrollo, sufre los efectos de esa crisis, porque para efectuar sus importaciones utiliza dólares.

Dólares que hoy no tienen el mismo valor que en noviembre, cuando se produjo la primera de sus devaluaciones. En segundo lugar, así como han subido los precios del cobre, también han aumentado los valores de bienes que el país adquiere en el exterior, tales como equipos, maquinarias o productos alimenticios. Así, sólo en 1972, varios de los artículos alimenticios importados tuvieron en los mercados internacionales reajustes que, en promedio, superan el 40%. En consecuencia, entre los años 1971 y 1972, los dólares que el país recibía por sus exportaciones de cobre —y eso sigue sucediendo en 1973— eran divisas que iban perdiendo su poder adquisitivo... Hoy, al producirse el repunte de los precios del cobre, al aumentar la producción interna, y al consolidarse la nacionalización, la economía chilena empieza a recuperar terrenos".

¿Que habría pasado, nos preguntamos, si esta crisis occidental de la economía nos hubiera sorprendido con el cobre en manos norteamericanas?, ¿con que nos habríamos podido defender?

Son aspectos algo invisibles para la opinión publica desprevenida, que confirman la importancia histórica de la nacionalización del cobre.

DESAFIO VIGENTE

Sin embargo, el desafío de la nacionalización, como dijo Jorge Arrate, sigue abierto, vigente.

Aumentar la producción, mejorar la productividad reduciendo costos, aprender a manipular los precios a nuestro favor, acomodar la tecnología a nuestra realidad y a nuestras necesidades, convertir el cobre en punto de partida para nuevas diversificaciones de nuestra producción industrial, son tareas que tenemos todos por delante.

Un botón de muestra revela lo que la nacionalización, como motivador psicológico de nuestros mineros, ha logrado en sus conciencias: ellos han ido diseñando y construyendo repuestos que antes se importaban y que los yanquis nos bloquearon de inmediato; el resultado ha sido un ahorro de 2,5 millones de dólares hasta el momento, que, si se sigue igual, llegarán a los 4 millones a fin de año. Muestras de estos trabajos sirvieron para montar una exposición sobre "Repuestos Chilenos para la Minería" (Moneda 759).

Pero también hay botones de muestra en contrario, también hay remos empujando para el otro lado, como la huelga de un sector de empleados de "El Teniente", que, como se probó con documentos, fue dirigido por "Patria y Libertad", y obligó a reducir nuestras ventas justo cuando el precio alcanzaba sus más altos niveles. O como las decenas de conflictos locales, justos unos y absurdos otros, pero resueltos todos en el marco del diálogo, y nunca con balas y muertos como cuando la represión chilena estaba al servicio del imperio.

Estos han sido algunos aspectos relevantes de un proceso que está permitiendo reemplazar los Directorios en New York por Consejos de Administración en las mismas minas e integradas por los mismos mineros.

Podemos ahora sostener, sinceramente, que, pese a todas las dificultades, la nacionalización valía la pena.



política

LOS VAMPIROS REACCIONARIOS


MANUEL FUENTES WEDLING: disfrazado de obrero del cobre.

Esta oposición que no descansa ni siquiera cuando duerme, porque hace del desquiciamiento un deporte constante, se ha lanzado diabólicamente a preparar un encuentro entre uniformados y trabajadores, mediante el ardid de presentar denuncias, por tenencia ilegal de armas, contra organizaciones obreras, sin otra base que su invención perversa y absolutamente falsa.

Lo que persiguen es clarísimo: en primer lugar tender un manto de olvido sobre el motín del 29 de junio, preparado y dirigido por elementos de la ultra derecha, en segundo, hacer que actúen elementos de las Fuerzas Armadas en allanamientos que puedan traer alguna resistencia que culmine en un hecho de sangre. Son verdaderos vampiros ansiosos de alimentarse con sangre de chilenos.

Para dar un solo ejemplo de la perversidad de tales individuos baste recordar los documentos encontrados en la casa del dirigente de Patria y Libertad, Manuel Fuentes Wedling. Uno de ellos era el borrador, de puño y letra de ese hampón, de un manifiesto del inexistente Frente Gremial de Trabajadores del Cobre, en el que llamaban a reconocer como única zonal de El Teniente al grupo faccioso presidido por el traidor Guillermo Medina. Eso demuestra palmariamente que el supuesto movimiento "reivindicativo" de los trabajadores de ese mineral no existía, sino que se trataba de una parte del plan golpista encaminado a derrocar al Gobierno legítimo de la República.

Lo asqueroso es que sean los mismos que participaron en un alzamiento a mano armada, cuya organización y pertrechos son de conocimiento público, los que traten de "emborrachar la perdiz", volcando el peso de una millonaria propaganda contra un imaginario "ejército paralelo", formado por los obreros de los cordones industriales, cuyos medios les impiden reunir lo que pudiera estimarse la sombra de un arsenal. Y con un cinismo que produce náuseas hacen denuncias ante las fiscalías militares, las que más de una vez han procedido con pocas precauciones, pudiendo dar origen a incidentes lamentables.

A los reaccionarios no les interesa que se aplique la ley de control de armas, pues son ellos los que las tienen perfectamente controladas, sino crear situaciones de riesgo en que organismos de trabajadores puedan verse envueltos en choques con unidades militares.

DIA DE LA DIGNIDAD NACIONAL


JORGE ARRATE: timonel de la Corporación del Cobre.

El 11 de julio de 1971 el Estado chileno, previa una reforma constitucional que fue aprobada por la unanimidad de las dos ramas del Congreso Nacional, declaró que volvían al dominio nacional los grandes minerales de cobre, que estaban en poder de varias compañías imperialistas, las que usufructuaban de una riqueza perteneciente al pueblo de nuestra patria, obteniendo utilidades exorbitantes, cuyos montos se fijaron en esa oportunidad.

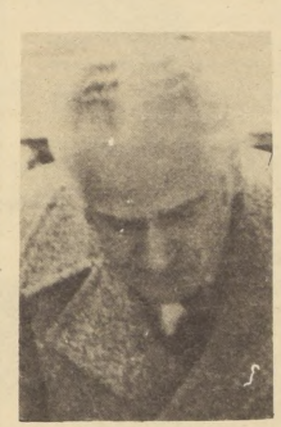
Cinco eran las compañías que explotaban nuestro cobre en condiciones vergonzantes, aceptadas por los sucesivos gobiernos burgueses. Esas cinco empresas eran la Compañía de Cobre Chuquicamata S.A., la Compañía de Cobre El Salvador S.A., la Compañía Minera Exótica S.A., la Sociedad Minera El Teniente S.A. y la Compañía Minera Andina S.A., cuyos bienes fueron determinados por valor de libro y cuyas utilidades excesivas debieron descontarse de los capitales para fijarse el monto de las compensaciones directas.

De esas cinco empresas, a las que se ha dado en llamar transnacionales, sólo dos quedaron en condiciones de ser compensadas, y fueron la Compañía Minera Andina S.A., de la cual Cerro Corporation poseía el 70% de las acciones, y la Compañía Minera Exótica, propiedad de la Anaconda en un 75%. Fuera de estas indemnizaciones, Chile asumió la responsabilidad de pagar las deudas de las cinco compañías, que ascendían al 30 de junio de 1971 a la suma de 532 millones de dólares por concepto de capital, más 204 millones de dólares por intereses.

Falsa es, entonces, la imputación con que especula sobre todo la Kennecott en el sentido de que la expropiación habría sido arbitraria y sin compensación adecuada, ya que el procedimiento debía someterse a los Tribunales chilenos, y así, en efecto, lo hicieron las empresas extranjeras. Cuando las resoluciones judiciales les fueron adversas, desconocieron la competencia de nuestros tribunales y recurrieron a otros. Pero eso es lo que Chile, como Nación soberana, no puede aceptar, pese a las presiones de la plutocracia criolla, vendida y atada al imperialismo.

El 11 de julio es mucho más que el día símbolo de la dignidad nacional. Es una fecha gloriosa incorporada al calendario de la gran gesta emancipadora de Chile, de América Latina y de todo el tercer mundo.

OPOSICION SIN PRECEDENTES


LEON VILARIN: fiel sirviente de la oligarquía

No hay día en que la prensa amarilla no aparezca con diversas noticias sobre huelgas o movimientos que se gestan en sectores patronales, conformando un panorama de inquietud artificial que define a los partidos de la oposición como un frente obcecado que no está dispuesto a dejar gobernar al Presidente de la República ni trabajar tranquilamente a los ciudadanos que evidencian cansancio por esta gimnasia sediciosa permanente.

Un día son los ya siniestros camioneros de León Vilarín los que anuncian un nuevo paro criminal al estilo del de octubre pasado. Otro, los comerciantes de Rafael Cumsille, convertidos en paladines de la democracia con forma gangsteril. Pueden ser algunos colegios profesionales, transformados en nidos de agitación y en centros politiqueros. O, si no, sociedades de latifundistas o de grandes industriales, asfixiados por los cambios revolucionarios. Juntos y revueltos, esos grupos procuran infiltrarse en organizaciones obreras, para darle una apariencia gremial a sus sucias maniobras conspirativas.

Si pudo existir duda sobre los propósitos de estos personajes, ellas se desvanecieron el día de San Pedro y San Pablo, cuando tanques del Maturana, a cargo de uniformados tristemente sorprendidos por tales audaces, hicieron sonar sus cañones contra el Ministerio de Defensa y contra el Palacio de La Moneda. Los inspiradores del grosero plan huyeron a perderse en cuanto olfatearon el fracaso. Los militares engañados, en su mayoría, están sometidos a proceso por la justicia militar.

No ha sido usual en nuestro país que los complotados se asilen en edificios diplomáticos extranjeros, pues cuando ello ha sucedido los culpables han mostrado la cara y han comparecido a los tribunales, donde jamás se ordenó fusilar a nadie. Menos aún habría acontecido ahora, pues es de público conocimiento el sentido de clase con que actúan los magistrados. O sea que la actitud de Pablo H. Rodríguez, de Manuel Fuentes Wedling y de los otros fascistas que huyeron, es de una cobardía sin precedentes, que no sólo los timbra para siempre sino que se convierte en una lápida para los totalitarios criollos.

QUIEN CALLA OTORGA


CARLOS ALTAMIRANO: los puntos sobre las íes.

Desde el local de un sindicato perteneciente a uno de los "cordones industriales", el Secretario General del Partido Socialista, senador Carlos Altamirano, analizó la situación política nacional y condenó, con lenguaje revolucionario y fustigante, tanto a la derecha política como a sus acólitos del Poder Judicial o de ciertos organismos, como la Contraloría General de la República, que se han coludido en la arremetida contra el Gobierno.

Señaló Altamirano que nadie puede negarle al pueblo el derecho a su propia defensa, y, con expresiones firmes, demostró que quienes han pisoteado las bases democráticas del país son los fascistas que ahora tienen el descaro de acusar a los trabajadores, maniobra burda a la que contribuyen "El Mercurio", su cadena de voceros golpistas y todos los medios de comunicación de la derecha.

Analizó la pretensión de que se promulgue una reforma constitucional que no alcanzó los dos tercios necesarios para rechazar los vetos presidenciales, indicando como, de esta manera, tratan de reformar a su amaño la Carta Fundamental hasta reducir la mayoría que se exige para destituir al Presidente, convirtiendo a la mayoría del Congreso en el núcleo de una dictadura reaccionaria. Se refirió a los desvaríos jurídicos de la Corte Suprema y a la ilícita intervención de la Contraloría en asuntos que no le competen, y respecto de los cuales se declaró incompetente hasta el mismo Tribunal Constitucional. Y afirmó que el Partido Socialista no acepta conciliar con los enemigos de Chile.

Al plantear que era posible el diálogo, pero a nivel de masas, el senador Altamirano expresó la voluntad de los trabajadores en orden a no recaer en las capitulaciones que fueron usuales hace años en la política de izquierda. Por eso resulta simbólico que haya hablado desde el Sindicato de Elecmetal, pues es en los cordones industriales donde ha surgido la respuesta más directa y combativa a las provocaciones de los fascistas y de los gorilas.

Finalmente dijo Altamirano que lo esencial es la defensa del Gobierno Popular, que estuvo en peligro durante la asonada del 29 de junio, momentos en que el Presidente del Senado, Eduardo Frei, y el Presidente de la Corte Suprema guardaron ominoso silencio. Eran momentos para pensar en que "quien calla otorga". El pueblo, en cambio, no quiere la guerra civil, ya que los dementes son los menos. La defensa del Gobierno Popular y la unidad de los trabajadores son las armas del proceso revolucionario hacia el socialismo, y eso es lo que definió el Secretario General del Partido Socialista, con una claridad y una energía que restallaron como látigo sobre las espaldas de los intrigantes y los conspiradores.

LA MASACRE DE EZEIZA: NO TAN INEXPLICABLE

Por GREGORIO SELSER
Correspondencia desde Buenos Aires. (Especial para La Nación).

"Soñé como todos con el regreso de Perón, con verlo levantar los brazos frente a nosotros y decirnos ¡Compañeros! Me hubiera enloquecido después de esto como todos ustedes, hubiera gritado Perón durante una hora seguida y llorado frente a la vuelta de mi jefe, frente a ese hombre que quiero tanto que ni puedo decirlo. Quería ser hermano en la alegría y el triunfo junto a los cuatro millones de compañeros que estábamos allí en Ezeiza. Y me jodieron. Volví triste, amargado, sin saber qué pasaba. Ví a mis compañeros igual que yo mirando el piso, sin fuerza para gritar ya, casi sin mirarnos; volver sin ver a Perón, sabiendo que él también estaría triste".

DARDO CABO
en
El Descamisado
26 de junio de 1973

LO SOSPECHABAN LOS PERIODISTAS, lo prevelan mucnos sectores de la Juventud Peronista, lo prepararon meticulosamente sectores minoritarios de la cúpula partidaria, la ultraderecha en definitiva, que dotó con armas y munición de guerra a no menos de quinientos reclutas militarizados sobre la marcha y cuyo objetivo no era asegurar el orden y facilitar el encuentro del viejo líder con sus millones de adeptos, sino el muy irracional, macartista y alucinante de impedir que "los troskos" **copasen** las inmediaciones del palco y motivasen, con sus consignas y gritos, el tono y el contenido del discurso que debía pronunciar el ex Presidente.

Y para ese propósito provocaron la muerte de no menos quince personas, heridas gravísimas a no menos de otras cincuenta, y de carácter grave a no menos de otras doscientas, la mayor parte de las cuales aún se asisten en hospitales y sanatorios. Sin contar a la no menos de una docena de torturados y físicamente desbaratados a cadenazos y manoplas en habitaciones del Hotel Internacional de Ezeiza o despedazados a culatazos, trompadas y patadas en pleno bosque.

Desde el momento en que se designó al teniente coronel retirado Jorge Osinde titular de la Secretaría de Deportes, cundió la sospecha de que tal organismo iba a servir de cobertura para el reclutamiento de efectivos parapoliciales, a los que la voz popular ha dado ya el nombre genérico de "halcones". Osinde tenía tanto que ver con los deportes como con la acupuntura, por así decirlo y el semanario **Prensa Confidencial** previno a sus lectores sobre tan llamativa designación para alguien cuya especialización castrense fue la represión política. Y en estos casos poco cuenta la adhesión a una personalidad. El contraespionaje, la "inteligencia" no son una ideología o una militancia, sino una especialización técnica, como la aplicación del tormento a prisioneros inermes para obtener confesiones o hacerles aceptar, como ocurrió en el hotel de Ezeiza, que son parte de una confabulación o complot. Desde que la filosofía es "actuar contra", y no "obrar en favor de", como en el caso de Ezeiza, es previsible que haya una equivocación garrafal desde el punto de partida mismo de la organización del acto. Y, en efecto, el error está en haber elegido a alguien que piensa en batallas, para preparar una operación que no debía ser sino —como lo fue hasta que empezaron a actuar los matones— una magna fiesta popular.

Es cierto que en el seno del justicialismo hay divergencias y diferencias. Las tienen agrupaciones políticas o ideológicas muchos menos complejas o a cuya composición concurren personas o grupos más cohesionados. Pero no cabe dudar de que todos ellos ven en su figura máxima, el General Perón, el objeto de su adhesión y devoción. Sólo con malicia o ignorancia se puede alegar el peligro de "infiltración". Dardo Cabo, el director de **El Descamisado**, viejo militante del peronismo, con "muchos años de lucha en que la cárcel y la persecución fueron comunes", puntualiza en su análisis de lo ocurrido:

TRENZADOS CON EL ENEMIGO

..."Pero lo que vimos todos: esos tipos tirando con fusiles desde el palco donde debía hablar nuestro general, nuestros compañeros muertos y la gente que era feliz hasta ese momento, desbandada y triste, eso lo vimos y es cierto. Por eso lo decimos. Porque queremos estar con nuestro jefe. Porque ellos son los infiltrados con sus fusiles y su salvajismo. Nos quieren engrupir con el cuento de los infiltrados, cuando durante 28 años nos comimos cuantos infiltrados trataron de meterse con nosotros. Son ellos los infiltrados, los que no quieren que el peronismo siga con la revolución que anunció el General en 1945. Porque quieren seguir con sus negocios, con el poder que les da ser jerarcas y el privilegio que pase a manos de ellos. Y nosotros queremos el poder para Perón y para nuestro pueblo. Ellos nos quieren frenar porque están trenzados con el enemigo. Por eso no quieren que nos encontremos con nuestro General, para no quedar en la evidencia de su debilidad. A ver si algunos de esos que el 20 tiraban contra nosotros es capaz de subirse a un palco y ser escuchado..."

Lo precedente requiere una explicación. Cabo expresa sin duda la posición mayoritaria de la Juventud Peronista, sin aditamentos ni identificaciones. Fue la JP la que, prácticamente sin ensayo previo alguno, supervisó, colaboró y custodió aquella otra fiesta popular a la que nos referimos en una nota anterior, la del 25 de mayo, en cuyo marco asumió el gobierno el actual Presidente argentino, doctor Héctor J. Cámpora, actuación improvisada que no obstó para que, salvo incidentes aislados en los que no tuvo participación y que tampoco podía evitar en vista de su espontaneísmo —agresiones parapoliciales a la columna procedente del Parque Lezama y consiguiente reacción, choques frente al Comando en Jefe del Ejército, pelea con la custodia del Almirante Coda— fuese calificada como magistral por dirigentes gubernamentales y la opinión pública.

Es claro que ese buen éxito se debió a la conciencia de la masa juvenil, y a su magnitud cuantitativa. Ella hizo realmente el gasto de la fiesta y de hecho mostró su gran poder de movilización, una prueba de cuyos resultados se mostraron tan resentidos como agraviados aquellos que desde los sectores del sindicalismo profesional se vieron desplazados y en minoritario desamparo. De ahí que, cuando debió realizarse una nueva concentración popular, el 9 de junio, en conmemoración de las víctimas de la "Operación Masacre" en José León Suárez, las pequeñas disputas por rivalidades y diferencias no triviales, aunque de ningún modo excluyentes dentro de un movimiento tan pluralista, fueron convertidas en **casus belli** por la "pesada sindical": actuando regimentadamente, provocaron y atacaron a los miembros de la JP, con el resultado de un muerto y varios heridos. Esa actuación corroboró las sospechas iniciales de algunas semanas antes, surgidas a raíz del episodio del restaurante "Nino" de Vicente López: un grupo peronista que coreaba la consigna "¡Perón, Evita, la patria socialista!", fue salvajemente atacado por la citada "pesada sindical", cuyos integrantes, provistos de manoplas, cachiporras y cadenas, no repararon en diferencias de edad ni sexo, y enviaron heridos al hospital a mujeres y hombres totalmente desprevenidos, que no imaginaban poder ser así atacados por peronistas, que **a su** vez coreaban la consigna distintiva: "¡Perón, Evita, la patria peronista!".



Conviene aclarar aquí que la JP no es una masa ideológicamente disciplinada. La integran grupos y tendencias de diversa extracción e ideología; a grandes rasgos, podría decirse que en su mayor parte la que se individualiza como "patria socialista" está compuesta por la JTP (Juventud Trabajadora Peronista), la JUP (Juventud Universitaria Peronista), la UES (Unión de Estudiantes Secundarios), las FAR (Fuerzas Armadas Revolucionarias), los "Montoneros", las FAP (Fuerzas Armadas Peronistas) y el llamado peronismo de base.

NO DEJARSE PROVOCAR

Otro sector juvenil igualmente importante al que se distingue como "Trasvasamiento generacional" y cuya consigna es "patria peronista", está formada mayoritariamente por el FEN (Federación Estudiantes Nacionales), OUP (Organización Universitaria Peronista), considerados nacionalistas-reformistas; por la Guardia de Hierro, nacionalistas revolucionarios; y por el llamado Encuadramiento de la Juventud (ex "demetrios") que lidera D'Alessio.

Se sabe ya que estos dos grandes sectores juveniles convinieron, en vísperas del 20 de junio, no dar motivos para choques ni enfrentamientos entre sí, precisamente para no empañar la fiesta o hacer el juego a la provocación, que ya se venía insinuando en las ocupaciones de edificios públicos, respecto de las cuales la JP se expidió indicando que en algunas ocasiones existían "intereses continuistas contrarios a los objetivos de nuestro movimiento, en muchos casos utilizando la sigla de Juventud Peronista". Fue en previsión de contingencias análogas que el Consejo Superior de la Juventud Peronista hizo "un llamado al conjunto de **todos** sus militantes para que vuelquen sus esfuerzos en lo que hace a crear el clima de júbilo y orden peronistas", advirtiendo además que "las estructuras orgánicas de la Juventud Peronista van a impedir cualquier intentona de provocación macartista y continuista".

Si se había llegado a tal entendimiento entre los grandes núcleos juveniles (JP propiamente dicha, FEN-OUP, Guardia de Hierro y Encuadramiento), la advertencia parecía destinada a la JSP (Juventud Sindical Peronista), integrada básicamente por las "pesadas sindicales" de la guardia personal de Rucci, de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM), y Asociación Obrera Textil (AOT), al Comando de Organización (C.O.) o Brigadas de la Juventud regentadas por el ahora diputado peronista Alberto Brito Lima, que ya han desfilado con orden militar y uniformadas; la CNU (Concentración Nacionalista Universitaria), cuya seccional Mar del Plata fue responsable del asesinato de la estudiante Silvia Filler), a la ALN (Alianza Libertadora Nacionalista), recientemente reflotada por sus jefes de la década del 40; y a la fuerza de choque apresuradamente formada por el Teniente Coronel Osinde y puestas a órdenes directas del Capitán retirado Ciro Ahumada. (En momentos en que escribimos esta reseña las FAP denuncian públicamente que "la UOM entregó armas a la ALN y a la JSP; que esta última también las recibio de la AOT; que SMTA adquirió y entregó armas, y que otro tanto hicieron las 62 Organizaciones", con el fin de "utilizarlas contra los comunistas, troskistas y demás istas según sus versiones").

LOS TIRADORES DE OSINDE

Los rumores sobre posibles enfrentamientos estaban en el aire y en las redacciones de diarios y revistas desde el día 19, y se materializaron a partir de la madrugada del 20 en la estación Retiro, cuando la ALN atacó a balazos en la estación Retiro a un grupo recién llegado de Córdoba que voceaba la consigna de "patria socialista". Hubo refriegas nocturnas en la zona de Ezeiza —y, según versiones, los primeros muertos y heridos—, y durante la mañana los choques fueron más amplios y visualizables, La zona crítica estaba constituida por los 300 metros comprendidos por un círculo imaginario en torno del palco desde el cual debía hablar Perón. La zona estaba "cubierta" desde 24 horas antes por los especializados tiradores de Osinde, ubicados en el propio palco, en un pequeño bosque cercano y en el edifico de un Hogar Escuela lindante con este último. Una perfecta sincronización militar, completada con la ocupación total del semicírculo frente al palco por manifestantes que respondían al operativo. Así el campo visual y auditivo del único orador. Perón. iba a estar dominado por los carteles, consignas y voces del sector "patria peronista". De un modo esquemático, esta concepción utilitaria presidió el fondo y la forma de todo el operativo de Osinde y sus aliados.

Poco después de las 14.30, los jefes del dispositivo, ubicados sobre el palco, consideraron peligroso para su plan el ingreso, por la ruta de 205 y procedente del sur, de una columna de varios miles de peronistas en cuyos carteles y pancartas sobresalían los de "Montoneros", FAP y FAR. Esa masa se movió, llevada de su propio impulso multitudinario, por detrás del palco y en dirección norte, con la intención pacífica de ingresar al semicírculo realizando.

una curva lógica. Los estrategas de Osinde vieron en tal movimiento una maniobra de pinzas y procuraron impedirlo del único modo para el cual habían sido preparados y advertidos: por la violencia: arrojándose cuerpo a tierra, comenzaron a disparar indiscriminadamente, apoyados por el fuego procedente del bosquecillo y del Hogar Escuela, no menos que desde el propio palco. Después, todo fue confusión, tierra de nadie y ataques enloquecidos y desordenados: se disparaba contra todo bulto que se moviera, aunque se tratara de peronistas que en su vida habían visto un arma; la tensión de muchas horas se descargó a tontas y a locas, en salvaje cacería contra personas que simplemente corrían por miedo y para alejarse del tiroteo. Fueron más los inocentes entre los muertos, heridos, "capturados" y torturados, que los "culpables" de algún delito, si delito era vocear consignas o llevar brazaletes o carteles de la JP o tener cara de sospechoso "trosko" o "bolche" para sus captores.

¿CONTRA QUIEN ERA LA GUERRA?

Lo demás está en los diarios y revistas, en los centenares de fotografías que, para escándalo del mundo entero, mostraron a los "organizadores" del acto que debía celebrar el retorno de Perón a su patria, esgrimiendo armas de guerra, tales como las temibles Itaka, metralletas FAL, escopetas calibre 12 cargadas con "brenekes" y pistolas ametralladoras que solamente las fuerzas policiales están autorizadas a portar. ¿Contra quién era la guerra? ¿No se trataba de un acto político, en el que debía hablar ante millones de adherentes y no adherentes el General Perón? ¿No era el pueblo peronista el que había caminado kilómetros y kilómetros, o viajado desde Tierra del Fuego y desde Jujuy, al solo objeto de escucharle y vivarle? ¿A qué pues semejantes preparativos bélicos, que naturalmente no se improvisaron en el momento? ¿Por qué semejante **artillería**, la más pesada entre lo que da en llamarse armamento liviano?

Está en funciones una comisión investigadora designada para investigar los hechos. Es posible que pueda llegar al meollo de lo ocurrido, determinar sus causas y el nombre de quienes lo hicieron posible. Aún así, no podrá devolver la vida a los muchos muertos, ni recomponer la salud de los torturados y descalabrados. Ni, tampoco, y por un tiempo más o menos largo, dismimuir la desconfianza en los actos públicos, una costumbre política que los ciudadanos argentinos nos estábamos acostumbrando a volver a cultivar.

Al sólo efecto de aportar elementos para la investigación y en nuestra simple condición de periodistas, allegamos está contribución en forma de interrogantes susceptibles de ser esclarecidos:

1) ¿Que organismos, entidades, funcionarios o simples civiles o sindicalistas proveyeron de armas de guerra al Comando de Organización y, en general, a los grupos de choque que hiciera profusa exhibición de ellas según lo indican las fotografías de diarios y revistas?

2) ¿Quien comandaba esas fuerzas —además de Osinde y Ahumada— y cuáles eran sus órdenes y orientaciones? ¿Desde cuándo fueron reclutadas y qué instrucción militar o policial recibieron? ¿A qué efectos y según qué condiciones y requisitos?

3) ¿Es o no cierto que estaban ya "acuarteladas" y o en funciones desde 48 horas antes del acto del día 20? ¿Cuál fue su apoyo logístico y con qué dinero se pagó este, así como los haberes de ese **personal**, sus medios habituales de vida, su profesión o empleo, si lo tienen etc.?

4) ¿Es cierto que el Ministro del Interior, doctor Righi, advirtió a Osinde —y este despreció la advertencia— sobre la inconveniencia del lugar elegido, tanto para la fácil concurrencia del público como para su seguridad y la del propio General Perón?

5) ¿Es cierto que desde ciertas organizaciones sindicales se aportó un total de hasta 25 millones de pesos, destinado a la adquisición de armas para los organismos represivos que con distintos rótulos políticos actuaron bajo la guía de Osinde y Ahumada?

6) ¿Si de lo que se trataba era de impedir la afluencia masiva de peronistas desde la ruta 205, por que no se encauzó —como en otros casos— su ingreso a la "olla de Ezeiza" por otros puntos? ¿Quién consintió ese paso o quienes no previeron una marcha tan numerosa, para cuya contención se apeló a armas de guerra, como si fuesen enemigos, en lugar de compañeros?

7) ¿Quienes alquilaron y pagaron el alquiler de pisos y habitaciones del Hotel Internacional de Ezeiza, en los que fueron torturados ciudadanos el mismo día del acto, ocho de los cuales, según lo informó públicamente el actor Leonardo Favio, tienen nombres y apellidos conocidos?

8) ¿Es cierto que la mayor parte de los torturados a cadenazos, y dejados en condiciones de "heridos gravísimos", lo fueron en el Hotel Internacional, con el propósito de hacerles **confesar** que pertenecían a organizaciones "troskas" o "bolches" o "demás istas"? ¿Es posible que se haya pretendido con estas **confesiones** inmiscuir al ERP en lo ocurrido, cuando es público y notorio que el ERP se ha declarado no peronista, pero tampoco antiperonista? ¿Es posible, también, que se haya pretendido mezclar falsamente el nombre del dirigente cordobés Tosco en tales maniobras?

9) ¿Es cierto que entre los que actuaban, armas de guerra en mano, se hallaban "bigote" Gómez y Alejandro Giovenco, el uno vinculado al asesinato de Silvia Filler y el otro al célebre tiroteo de la calle Chile en el que fue herida Norma Kennedy?

10) ¿Cual fue la razón política, o "militar", o lo que fuese, que determinó la exclusión de la JP de los preparativos de la concentración? ¿No es razonable suponer que esta exclusión más el carácter selectivo de los grupos de choque que actuaron al mando de Osinde y Ahumada, preparó el clima psicológico que hizo posible el "fusilamiento" a mansalva de la muchedumbre en la ruta 205?

11) ¿Quienes fueron los que, arrogándose funciones policiales, se permitieron las sesiones de torturas registradas en la habitación 108 del Hotel Internacional? ¿Quiénes los autorizaron? ¿Quienes los consintieron? ¿Es cierto que los comandaba un conocido guardaespaldas de Rucci, apelado "El Negro Corea"? ¿Es cierto que, salvo emplear picanas eléctricas, recurrieron a todos los métodos posibles para obligar a las personas que habían secuestrado a declarar lo que ellos querían? ¿Es cierto que continuaron las torturas después de que el actor Favio las comprobó personalmente, varias horas después?

12) ¿Es cierto que para impedir que el General Perón se enterase de lo que estaba ocurriendo, se le notificó en pleno vuelo que no podía descender en Ezeiza porque la pista estaba ocupada por sus simpatizantes, lo que podría provocar desgracias cuando el avión aterrizara? ¿Es cierto que al no corregir después, en tierra, esa falsedad, se indujo al ex Presidente a incurrir en ella durante su discurso?

13) ¿Quien o quienes fueron los que obtuvieron para alguien como el teniente coronel Osinde el cargo que actualmente ocupa, el permiso para organizar las bandas armadas que actuaron el día 20 y, lo más grave, la responsabilidad de organizar todo lo concerniente a la concentración de Ezeiza?

CRONICAS

Por Aranjuez

LA CUENTA DE LOS DIAS

Mi madre solía decir que las mujeres tienen tantas muertes cuantas veces dan a luz. Yo pienso ahora que las madres viven muchas veces al día todas las vidas de sus hijos y aún las de los hijos de sus hijos.

Y COMO HACIA SIEMPRE que barría, tendía las camas o vigilaba el puchero, ella se ensimismó y se dejó llevar por las amplias y desoladas avenidas del recuerdo.

Artemio había viajado desde Antofagasta para hacer dinero. Era un hombre fuerte, de buena alzada, un poco arisco, pintiparado para el amor. "Me entró por los ojos", decía ella con picardía, y era verdad porque se conocieron en las intimidades de una piscina pública y sin saber cómo se buscaron y persiguieron después entre la muchedumbre hasta casarse aprisa y corriendo, por el niño que venía. Cuando "Tavito" tenía cuatro años, Artemio perdió su empleo y hubieron de conocer el pan endurecido y las malas consejas del insomnio. Fue en los años heroicos en que los militares jóvenes cogían un avión como quien se roba un juguete y se hacían famosos cruzando la cordillera, mientras algunos coroneles voraces urdían los cuartelazos y las conspiraciones que hicieron época y desasosegaron tanto la república.

Entonces Artemio recordó lo que más de una vez había oído a su padre: "Todo se puede acabar, menos el ferrocarril". Entró en la compañía y estuvo vegetando ahí hasta el nacimiento de Matilde, que como todo recién nacido llegó con su marraqueta debajo del brazo: Artemio fue nombrado subjefe de la estación de Putagán, un pueblucho deshabitado y fantasmagórico, donde el tren se paraba atónito ante la imponente soledad en que dialogaban el río y la montaña. Después de dos años de plena naturaleza, cuando empezaban a entender su lenguaje, Artemio fue trasladado a Curicó.

La llegada a la ciudad de las tortas fue el retorno a la civilización. Toda la fascinación acumulada en aquel rincón maulino se esfumó de un plumazo con el desvarío de las campanas y la vida tumultuosa que rodaba por las calles empedradas de Curicó.

Antes de los tres años, Artemio fue destinado al paraíso de Quilpué. Tomaron una casita con enredaderas en un extremo de la ciudad, cerca de un parque amurallado, donde había un espejo de agua circuido de flores, césped y viejos arboles, caminitos que jugaban a perderse y dos enormes leones blancos durmiendo sobre sus pedestales. Fueron días de profundas amistades y reuniones exaltadas con la música de una victrola que Artemio llevó de la capital. Todas las noches se escuchaban en aquella casa óperas famosas con las que los niños fueron tejiendo la leyenda de oro de su infancia.



Pero un mediodía más brillante que otros, Artemio entro en casa como un terremoto. Le centelleaban los dientes. "Me han ascendido", dijo. Estaba como loco. "Jefe de Estación, ¿te imaginas? Soy jefe de estación de Villa Alegre".

Villa Alegre fue la muerte. Matilde lloraba día y noche. "Esto es un peladero, volvámonos a Quilpué", decía. Artemio se tiraba de los pelos: "Mijita, soy jefe de estación a cuarenta kilómetros de Santiago". Pero Matilde no podía resignarse: "Vámonos a Santiago o volvámonos a Quilpué, no nos quedemos aquí".

Por añadidura Gustavo se fue a estudiar a Rancagua y sólo venía a casa los fines de semana. Entonces fue que Matilde empezó a morir un poco. Cuando entre la amarga queja de los tangos y la algarabía de los corridos mejicanos llegaba a sus oídos "Una furtiva lágrima" o "Torna a Sorrento", caía en un tierno desfallecimiento, y pensando en los días de Quilpué decía: "Cuando éramos ricos..."

"Nunca hemos sido ricos", replicaba su padre. Pero la pobrecita no había olvidado sus andanzas por el parque de los leones dormidos y estaba segura, ciertísima de que entonces sí que habían sido ricos.

Y las cosas fueron de mal en peor porque Gustavo que, ocho años mayor, ya no paraba en casa y no hacía otra cosa que revolotear por los contornos, conoció a esa niña debilucha de ojos grises que era la Emelina y terminó concentrándose estúpidamente en ella. Un día contrajeron matrimonio y se fueron a anclar sus vidas en Rancagua. Allí estaban ahora, expectantes, ante el primer retoño.

Los golpes de la aldaba arrancaron a doña Diomerina de sus profundas meditaciones.

INVITACION AL DEBATE

Por OSCAR WAISS

EL FRACASADO CUARTELAZO del 29 de junio vino a iluminar, como un flash repentino, el oscuro panorama social, que se iba haciendo tan intrincado que corríamos el peligro de perdernos, como en la selva. No me refiero tanto a los fines, como a los medios. Porque las metas son claras: sustitución del régimen capitalista por una sociedad socialista. El endemoniado problema es cómo conseguirlo.

El abortado motín permitió ver más claro, en cuanto situó no sólo a los contrincantes en su lado de la barricada, sino que perfiló las contradicciones internas de los respectivos bandos. Y el verdadero problema, la médula de la dificultad, estriba en apreciar correctamente las fuerzas a través de un conocimiento más o menos preciso de la ubicación de las clases.

En una simplificación extrema podríamos afirmar una verdad de Perogrullo, es decir, que los trabajadores están a un lado y los burgueses al otro. Pero ¿es así, realmente? ¿Se han definido exactamente las clases en este momento de crisis?

Parece ser el meollo del asunto.

QUIENES PERDIERON Y QUIENES GANARON

Comencemos por examinar desapasionadamente y sin inhibiciones cuáles grupos políticos ganaron y cuáles salieron perdedores en el enfrentamiento frustrado de fines de junio.

Perdió mucho el extremo fascista de Patria y Libertad, porque sus líderes se desenmascararón como promotores de un golpe reaccionario y como irresponsables que huyen a la desbandada, en el primer minuto del tropiezo.- La situación formal del país no justifica la fuga, tanto más cuanto que la justicia se inclina ostensiblemente por el amparo a los bribones nazis.- Los militares arrastrados al putsh han aprendido una lección inolvidable sobre lo que pueden esperar de las bravuconadas de esos ultras.-

Ganó bastante el proletariado industrial, que solidificó los llamados "cordones" a través de la toma de los sitios de trabajo, fuerza que sirve necesariamente de base insustituible a todo avance social.- Ya hablaremos de los sectores populares urbanos pero, por el momento, preciso es dejar constancia de que primó una conciencia de clase en los obreros de las ciudades, capaz de dinamizar todo proceso revolucionario.-

Los grupos intermedios, llamados generalmente de centro-derecha, bien se merecen un párrafo aparte.-

LAS CAPAS MEDIAS

Entre los partidos obreros propiamente tales, y los partidos reaccionarios típicos, existe una gama de organizaciones que han fluctuado entre la izquierda tradicional y la derecha conservadora, por un período de tiempo relativamente largo.

El Partido Radical, que fue el representante típico de la clase media y de la burocracia fiscal, está hoy dividido entre un ala progresista, que aporta su concurso al Gobierno Popular, y grupos reducidos que nadan en las aguas del contubernio opositor. Aunque disminuido en su arrastre clasista, no puede subestimarse el aporte que ofrece a la consolidación de los cambios, en esencia la nacionalización del cobre, la reforma agraria y la formación del área social de la economía.

La Democracia Cristiana, que se alzó como la heredera del capital político del radicalismo, ha estado sometida a presiones ostensibles. Emergieron de su seno corrientes renovadoras, como el Mapu y la Izquierda Cristiana. Subsisten en su interior las contradicciones, y ello se evidenció durante los hechos que comentamos.

Renán Fuentealba, Presidente hasta hace unas semanas de ese movimiento, reaccionó, en declaraciones formuladas a periodistas de Madrid, censurando con dureza a los fascistas y exigiendo un diálogo, o sea una búsqueda pacífica de fórmulas transitorias, que evitaran la posible guerra civil.

Pero los actuales dirigentes, Patricio Aylwin, por una parte, y Eduardo Frei con Luis Pareto, por la otra, se desentendieron del golpe frustrado y emplazaron violentamente al Gobierno.

Aunque en la epidermis que se suele reflejar en la prensa y en los discursos parlamentarios no aparezcan las repercusiones del motín dentro de la Democracia Cristiana, en lo más profundo, donde laten las vísceras, están ocurriendo desplazamientos que deberán conocerse muy pronto, ya que la realidad chilena es, esencialmente, dinámica.

LAS FUERZAS ARMADAS

Me parece un error el miedo supersticioso a tratar el rol de los militares, lo que se debe indudablemente al conocimiento de hechos ocurridos en otros países de América Latina. En Chile se debe partir de la base de que los mandos y los cuadros no pertenecen a la rancia oligarquía, y que el carabinero, el soldado o el marino son realmente "pueblo con uniforme". De ahí que yo excluya la posibilidad de que las Fuerzas Armadas chilenas pudieran eventualmente, servir los propósitos de la reacción o facilitar el regreso de nuestras riquezas a las compañías transnacionales, lo que convierte en una visible torpeza la línea general de las cúspides derechistas, empeñadas ciegamente en derrumbar al Gobierno de Allende.

La América Latina de hoy ya no es el continente sometido a sucesivos cuartelazos de opereta, sino el escenario de un drama histórico en que el actor principal es el pueblo. Pasaron los años en que los caudillos galoneados o no galoneados hacían tabla rasa de las instituciones democráticas, movidos como títeres por los hilos del imperialismo. En el cono sur vemos a un Chile que desafía el cerco y se empina sobre los obstáculos para modernizar su economía, orientándose hacia el socialismo. Observamos una Argentina en que las fuerzas populares arrasan con los muros de contención de la vieja oligarquía. Sabemos de la heroica resistencia de los trabajadores uruguayos. Tenemos constancia de los esfuerzos hechos en Perú para reconquistar sus riquezas y edificar una economía dinámica e independiente. Y no hablemos ya del Pacto Andino, de la rebelión en la OEA y de la magnífica revolución cubana, que ha sido algo más que clavar una pica en Flandes.

En este contexto, las Fuerzas Armadas chilenas representan una tradición de competencia profesional y de técnica renovadora, perfectamente coincidente con la aspiración popular a un Estado socialista y soberano. Nadie puede predecir exactamente cómo jugarán estos factores dentro de la relativa inestabilidad nacional, pero una cosa debe darse por descartada: los militares no serán nunca pretorianos al servicio de la reacción y del imperialismo.

PUEBLO Y POLITICA

En un estudio de la CEPAL se dividió a los sectores populares urbanos en tres categorías: a) Sectores populares sindicalizados, que trabajan permanentemente en grandes empresas y con un nivel de vida superior al subconsumo; b) Sectores populares no sindicalizados, de trabajo más inestable y con niveles de vida inferiores; c) Sectores populares en condiciones marginales, donde predomina el desempleo y que pueden equipararse al lumpen.

Aunque parezca esquemática, la división resulta útil para nuestro objetivo. Los técnicos extranjeros que sirven de consejeros sociológicos y publicitarios de la derecha, han insistido en que se presione sobre el primer y tercer grupos. Por arriba, incentivando a las capas de mayores ingresos, como son los mineros del cobre y ciertos grupos de empleados y obreros marítimos; por abajo, reclutando lumpen para las bandas agresivas paramilitares.

La gravedad y la intensidad de estas presiones las hemos conocido durante la reciente huelga del cobre, y de ahí que resulte intolerable el adulo de algunos pequeños grupos políticos de seudo-izquierda a los huelguistas encabezados por Guillermo Medina, ya que en esa forma hacían causa común con la contraofensiva reaccionaria y contribuían objetivamente a los planes de la contrarrevolución. Ninguna excusa es valedera cuando está en juego la suerte misma del proceso revolucionario.

Pero estas observaciones no modifican el antagonismo fundamental, expresado a través de las "tomas" de los sitios de trabajo, del predominio clasista durante el conflicto del cobre, de la formación de los "cordones" industriales y de la tendencia a erigir un "poder popular" como valla a las pretensiones golpistas y gorilas.

ORGANIZACION DE LA RETAGUARDIA

Toda guerra exige una organización de la retaguardia, y nosotros estamos viviendo en una feroz guerra de clases. En ese plano es preciso recordar que durante los últimos dos años y medio se ha ido desmoronando el poder económico de la oligarquía terrateniente, debido a los progresos de una reforma agraria que se acelera en función de la participación cada día más efectiva de los campesinos.

Pero si bien es cierto que resulta claro el desmoronamiento de la clase latifundista como tal, no lo es tanto el método seguido para sustituirla por un sistema socialmente progresivo y economicamente útil. Hemos caído en los peores extremos de la burocracia para levantar el estado cultural de esas masas, gastándose mucho más en funcionarios que en aplicación directa de las enseñanzas sobre el terreno. Y no hemos sabido, tampoco, orientarlas hacia modalidades auténticas y permanentes, manteniéndolas en la incertidumbre sobre el dominio de la tierra y el porvenir de las faenas productivas.

Debemos definirnos entre los asentamientos, las granjas agrupadas, las granjas colectivas, los llamados centros de reforma agraria, los sistemas cooperativos y las múltiples formas que encuentra espontaneamente el trabajador de la tierra. De la celeridad con que actuemos y de la justeza con que procedamos a descubrir las soluciones, depende, en gran medida, el éxito o el fracaso de nuestra revolución.

PLANIFICACION DEL DESARROLLO

Una de las dificultades mayores que se opone al mejoramiento concreto de la situación económica es el carácter heterogéneo de nuestras empresas productivas, lo que se ha querido expresar en la formación de diversas áreas, como ser la social, la privada y la mixta.

Esta realidad, derivada de las peculiaridades de la vía elegida para llegar al socialismo, impide una planificación del desarrollo económico, base fundamental para lograrlo. Una economía socialista debe ser dirigida y orientada conscientemente por la sociedad, venciendo la resistencia de los productores capitalistas y sometiendo a control las leyes de la economía.

Si echamos una ojeada a las experiencias de otras naciones que han construído ya el socialismo, observamos que la planificación ha precedido **siempre** al establecimiento del total de las relaciones de producción socialistas. En el período de transición, cuando muchos medios de producción siguen en manos de particulares, la planificación permite intervenir al Estado siempre que haya un importante sector previamente socializado. Eso explica la resistencia obcecada, casi feroz, de las clases retardatarias de la sociedad a toda requisición o estatización de monopolios, y es a través de esta oposición donde se caracteriza el papel contrarrevolucionario de la Democracia Cristiana.

No hay, pues, en el fondo de la disputa, una "porfía" del Gobierno Popular, como creen los contemporizadores y los débiles, sino un requerimiento histórico inaplazable, que impone la administración central del Estado sobre los medios económicos. Esta es la piedra de tope para conocer a los unos y a los otros, a los revolucionarios y a los reformistas.

ALGUNAS CUESTIONES TEORICAS

Es curioso observar como, a lo largo de los últimos años, se han enfrentado, expresa o tacitamente, dos concepciones estratégicas.- La del Partido Comunista, que busca reunir la mayor fuerza posible para imponerse al enemigo, aún a riesgo de sacrificar "tiempo", y la del Partido Socialista, resumida en lo que antes se llamó "frente de trabajadores" y que hoy se expresa en la consigna de "avanzar



EDITORIAL DE "LE MONDE"

EN EL FAMOSO DIARIO PARISIEN "Le Monde" están apareciendo en estos días diversos textos que registran la opinión francesa sobre los recientes sucesos de notoriedad en Chile y Uruguay, y que —con las limitaciones resultantes del hecho que están dirigidos a un público europeo—, sin embargo, son de interés también para nosotros.

En la edición del día 21 de junio el corresponsal en Santiago de Chile del citado diario, periodista Pierre Kalfon, publicó dos artículos sobre Chile con el título común de "Chile, enfermo de inflación". En el primero ("Un Vietnam silencioso") informaba sobre los antecedentes, ante todo económicos de los actuales problemas chilenos, y en el segundo ("La medicina militar del Dr. Allende") terminaba planteando que la disyuntiva a su juicio era entre "socialismo o fascismo".

El Golpe de Estado del Presidente Bordaberry en el Uruguay ha sido reporteado, desde Buenos Aires, por el corresponsal Philippe Labreveux, y se publica en la edición del 3 de julio con el título "Los trabajadores oponen la resistencia pasiva a la represión de la dictadura".

*Dos días antes el editorial de primera página de "Le Monde" considera ambos problemas en una visión de conjunto, expresando ahora la opinión de su dirección, y ese texto, lo mismo que los anteriormente citados, se han recogido en las ediciones semanales aéreas, lo que da una idea de la importancia asignada al tema en Europa. Traducimos especialmente para "La Nación" el citado editorial intitulado **En Uruguay y en Chile: el pueblo contra los centuriones.** C.M.R.*

EN URUGUAY Y EN CHILE

EL PUEBLO CONTRA LOS CENTURIONES

POR UNA SINGULAR PARADOJA, dos naciones, largo tiempo y con justas razones consideradas en América del Sur como los refugios de una vida democrática auténtica, han sido golpeadas, con algunos días de intervalo, por la espada de los centuriones: Uruguay y Chile.

El Uruguay, antaño feliz, próspero, legítimamente orgulloso de sus conquistas sociales, ignorando desde 1933 los ruidos de las botas militares. La lenta degradación, esbozada en el gobierno de Pacheco Areco, de instituciones que fueron ejemplares y el aplastamiento progresivo de las libertades han culminado esta semana con la proclamación de una dictadura que no osa decir su nombre. Pero evidentemente son los militares que han presionado o persuadido al presidente Bordaberry para disolver el Parlamento y gobernar por decreto. En Chile, cuyas tradiciones de civismo y madurez política de la opinión son exaltadas en las dos Américas, el ejército no ha sido siempre, como se cree a menudo, totalmente desinteresado de los asuntos del gobierno. En 1932 ha contribuído al nacimiento de una efímera República Socialista. Pero el ejército es sólido, bien encuadrado, bien entrenado, y sus oficiales no forman una casta separada de las realidades de la nación, como sigue siendo el caso de numerosos otros países en América Latina.



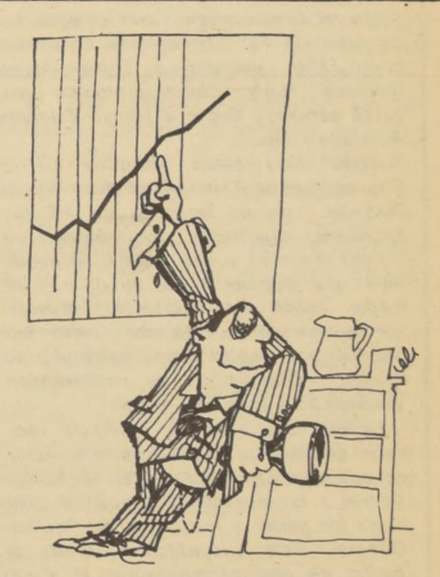
Los oficiales superiores o subalternos participan de las esperanzas y angustias de los chilenos, divididos sobre el sentido y el ritmo de la experiencia de Unidad Popular. Desde hace varias semanas, algunos no dudan en murmurar ante la agravación de la situación económica. Si el General Prats, Comandante en Jefe, amigo personal del presidente Allende, es de una fidelidad a toda prueba, otros oficiales estimaban que la crisis económica impedía una modernización indispensable a sus ojos de las Fuerzas Armadas, y que convenía reiniciar a todo precio el diálogo con los EE.UU.

El mismo gobierno democristiano del Sr. Eduardo Frei había tenido, en octubre de 1969 que afrontar la sublevación del cuartel Tacna en Santiago. El complot del General Viaux en 1970 ilustraba ya los profundos problemas del ejército. Pero la verdad es que los militares chilenos, que se consideran en primer término profesionales, no han jamás considerado seriamente adherir a un "pronunciamiento" clásico.

Que un regimiento de blindados, bajo las órdenes de un coronel, se haya enteramente amotinado y tomado posiciones delante del palacio presidencial de la Moneda, es un acontecimiento cuya gravedad no se puede subestimar.

Aunque preocupante, desde todo punto de vista, esta intervención creciente de los militares en Uruguay y Chile, permite sin embargo, medir netamente el abismo que separa las naciones sometidas sin reacciones al yugo de los centuriones de aquellas en que la politización y el civismo de las masas han alcanzado un grado suficiente para plantear serios problemas a los aficionados al golpismo. Los sindicatos uruguayos han lanzado una orden de huelga general ilimitada, que parece haber sido acatada por los trabajadores. El Sr. Bordaberry tendrá sin duda que ceder a las exigencias de los sindicatos o lanzar las tropas sobre los obreros.

En Chile las reacciones inmediatas del pueblo a los llamados del Sr. Allende muestran que los golpistas no podrán la próxima vez alcanzar una victoria decisiva, sino al precio de una verdadera guerra civil.



TOMÓ Y OBLIGO...

Algunas cifras relacionadas con la producción de bebidas alcohólicas en Francia, causaron verdadera preocupación entre los amantes del "boire un verre", ni bien fueron divulgadas días atrás. Ello se debió a que la cosecha de vino disminuyó en 1972, pues si bien alcanzó casi a los 59 millones de hectolitros, la del año anterior había superado largamente los 61 millones. Claro que pocos días después, el "sentimiento de culpa" que se había apoderado de los franceses desapareció al conocerse los datos correspondientes al número de botellas de coñac nacional vendidas en Francia y al resto del mundo el año pasado. ¿Sabe usted, lector, a cuánto alcanzó el total? Nada más ni nada menos que a 125 millones de botellas.

sin transar", o de fortalecimiento del "poder popular".

Se ha conseguido en Chile la notable oportunidad de que las dos concepciones se expongan a la prueba de la realidad, mientras ambos partidos coinciden tácticamente en impulsar los cambios revolucionarios.- El Partido Socialista se ha visto impelido a la defensa de un Gobierno conquistado por la vía electoral, con el apoyo de fuerzas ajenas a los trabajadores, y esto sería un punto a favor de los comunistas.- Pero los porfiados hechos han sometido a ese Gobierno a un embate tan duro que estimula la unidad básica de los trabajadores y fortifica un "poder popular" que es la única herramienta de combate y de victoria.- Este es un punto que se anota el Partido Socialista.

No trato de ser "ecléctico" sino de abrir una seria polémica teórica, pues nunca debe olvidarse que sin teoría revolucionaria no hay acción revolucionaria.- LA NACION abre, con esta exposición, sus páginas al debate público y honesto sobre las posibilidades de la revolución chilena y las características de esta etapa de transición.- Este debate tiene como única condición el respeto a todos los que luchan por la transformación social y excluye absolutamente a los adversarios del camino seguido por nuestro pueblo.- Es decir, abrimos una tribuna para los sectores del pueblo, sin más limitación que la señalada, convencidos de que tenemos la capacidad y la calidad para mantener una polémica política, dentro de un adecuado nivel teórico.

mundo

por carlos naudon



Convenio con futuro

CONVENIO AEREO CON FIJI

Un reciente convenio con el gobierno de las Islas Fiji, oficialmente conocidas como Viti, permite a Línea Aérea Nacional (LAN - Chile) prolongar sus rutas aéreas y llegar a Nueva Zelandia Australia y Japón.

Estas islas están ubicadas en la Polinesia, entre Tahiti, Australia y Nueva Zelandia, con un territorio de 18 mil kilómetros cuadrados, fragmentado en 9 islas mayores y 300 islotes, en donde vive una población de poco más de medio millón de habitantes, mayoritariamente compuesta por linajes hindú (50 por ciento) y polinésico (40 por ciento). Obtuvieron su independencia hace sólo unos pocos año.

La importancia de este convenio radica en que las nuevas rutas hacia el Pacífico que posibilita, representan un nuevo aporte a la necesaria apertura de Chile hacia los países y mercados del Pacífico Oriental. Esta circunstancia, unida al hecho de que pertenecemos al Pacto Andino, otorga a nuestro país instrumentos para que tenga una presencia cada vez más activa en la Cuenca del Pacífico, lugar hacia el cual se va desplazando el centro de gravedad de los acontecimientos mundiales.

En más de un sentido y por las causas que más adelante se señalarán, se está hablando ya, con propiedad, de que el mundo está ingresando a la era del Pacífico, y que este vasto espacio marítimo es el océano del futuro. Así como el Mediterráneo, hasta el siglo XVIII, y el Atlántico, hasta bien avanzado el siglo XIX, dieron sus nombres a las que se llamaron eras Mediterránea y Atlántica, de igual modo, a partir del fin de la Segunda Guerra Mundial, se empieza a vislumbrar la era del Pacífico.

Ello no obstante, algunos espíritus clarividentes como Teodoro Roosevelt, a principios de este siglo, anunciaron anticipadamente el tránsito de la fase atlántica a la pacífica en el desarrollo de los acontecimientos mundiales. Roosevelt habló en efecto de "los recursos declinantes del Atlántico y predijo "la aurora de la era del Pacífico", aconsejando a su país que controlara las rutas hacia el Lejano Oriente.



Era del Pacífico.

LA ERA DEL PACIFICO

Las causas por las cuales está ocurriendo la situación referida son variadas y complejas. Abarcan desde el hecho que durante la Segunda Guerra Mundial Japón demostrara cuánto podía hacerse teniendo una posición dominante en el Pacífico (desde las Aleutianas amenaza a Alaska, Canadá y la costa pacífica de Estados Unidos, desde las Neerlandesas y Nueva Guinea pone en jaque a Australia y desde Birmania a la India) hasta el fin de la guerra fría y el aparecimiento de nuevos centros de poder mundial, casi todos instalados en las riberas del Pacífico.

En efecto, entre 1942 y 1945 este océano quedó establecido como una unidad, cuyas dimensiones, a causa de la velocidad y volumen creciente de los desplazamientos aeronáuticos y de navegación, se hallan en proceso de reducción. Es un área sin vacíos, abierta al acceso de submarinos nucleares de oriente y occidente y desde el Estrecho de Behring hasta la Antártida, que es el cuarto costado del Pacífico, es zona de contactos oceánicos, mar abierto de norte a sur y donde las tierras se aproximan.

En sus orillas se encuentran cuatro de los cinco grandes centros de poder internacional: Estados Unidos, la Unión Soviética, Japón y China. Por eso, es en su área en donde se generan las máximas tensiones de hoy (mientras Europa camina a la distensión): entre los dos colosos del comunismo mundial; enseguida, entre las grandes potencias que allí actúan, luego debido al creciente poderío económico de Japón, y, en fin, a la pugna por llenar el vacío político dejado por el desplome de los viejos imperios coloniales asiáticos, y, más recientemente, por el retiro de Gran Bretaña del este de Suez.

EL ESCENARIO DEL PACIFICO

A la luz de estos y otros elementos, es posible trazar el siguiente escenario del Pacífico:

Los siete países más poblados del mundo (en este orden: China, India, la Unión Soviética, Estados Unidos, Indonesia, Pakistán y Japón) que representan más del 60 por ciento de población mundial, se encuentran en esta área;

El 24 por ciento de la población mundial se encuentra, directamente, frente al Pacífico;

El 80 por ciento de la población de la Comunidad Británica converge al Pacífico y al Indico;

Cuatro grandes potencias, ya antes indicadas, son naciones del Pacífico.

Desde el punto de vista estratégico y diplomático, puede afirmarse que, debido a la actual correlación de fuerzas mundiales, los antagonismos terrestres se han trasladado a los mares, y, en especial, al Pacífico, como acaba de verse. Desde el ángulo económico, la vasta cuenca del Pacífico constituye con los países riberanos y que a ella tiene acceso, uno de los mercados más amplios y promisores del mundo, en donde se encuentran China, con sus crecientes necesidades; Japón, que ocupa el segundo o tercer lugar después de Estados Unidos en el mundo capitalista en cuanto a poder económico y la mayor parte de la familia humana.



Potencia del Pacífico

Todos estos factores, pues, dan al área del Pacífico una importancia capital, y, por lo tanto, relieve sin igual a la tarea de tener acceso y presencia creciente en ella.

CHILE Y LA CUENCA DEL PACIFICO

El cuadro anterior significa un desafío para Chile, ya que, debido a su amplia fachada al Pacífico y a otros elementos, se encuentra en posición inmejorable para aprovechar las ventajas de la nueva situación.

En efecto, su pertenencia al Pacto Andino le permite compartir esta difícil empresa con los demás países que lo forman, pues su acción aislada en un área tan conflictiva y solicitada por tan grandes potencias, tendría poca viabilidad.

Para esta obra compartida, Chile tiene elementos muy útiles:

Su litoral de 4.500 kilómetros, que lo ubica privilegiadamente en la vertiente andina occidental;

El trampolín de la isla de Pascua, a 2 mil millas mar adentro, hacia el centro del Pacífico, y el puñado de islas oceánicas dispersas en él, frente a sus costas, que por no haber entre tierra firme y ellas ninguna posesión extranjera, "proyecta", sin solución de continuidad, hacia el centro del Pacífico a Chile, situación única respecto a los demás integrantes del grupo;

Tres pasos de acceso al Pacífico, por el sur: Magallanes, Beagle y Drake, y, en fin, Soberanía en el flanco de la Antártica, que da acceso a la cuenca pacífica.

Diplomática y comercialmente, hay que agregar que nuestro país tiene relaciones normales con todas las naciones y potencias que se hallan presentes en este océano del futuro.



Trampolín hacia el Pacífico.

Estos elementos se enriquecen con el convenio con islas Fiji, aumenta la potencialidad chilena en el Pacífico, y al concluirlo el gobierno ha demostrado una gran visión y una adecuación a la vocación histórica del país, que desde temprano se esforzó por estar presente en el Lejano Oriente y a sus intereses actuales.

Desde estas perspectivas, se inscribe en la línea de acontecimientos tan "cargados de futuro", según dicen los futurólogos, como la apertura de relaciones con China y de las rutas aéreas más allá de isla de Pascua.

de JOAQUIN EDWARDS BELLO

Estas crónicas, que publicamos en forma exclusiva, autorizadas por Marta Albornoz de Edwards, aparecen todos los domingos. Anotamos, al pie de cada una, el mes y el año en que fueron escritas.

SAPEAR, LOREAR O ACHUTARSE

TRES CHILENISMOS son éstos y conviene buscarles explicación. Sapear o sapiar, equivale a espiar. Proviene del trabajo de los ojos, los órganos más activos de nuestra raza.

Dicen "por un sapo no se vendió un ciento de ranas", refrán alusivo a la viveza de los vendedores y al acto de ser sorprendidos cuando intentaban pasar gato por liebre.

Expresión tan popular y usada para asuntos vulgares ha llegado a transmitir ideas de ordinariez y de delito.

Pero ocurre que el acto de sapear nos sirvió para incorporar inventos y costumbres de naciones más avanzadas. Las naciones poco evolucionadas sapearon a las naciones inventoras. Japón fue un ejemplo notable de nación que sapeó durante un siglo, e incorporó el fruto del sapeo a su imperio, superando a veces a las naciones sapeadas. Como vemos, se puede ejercitar el sapeo en lo grande. Voy a citar un ejemplo de sapeo en lo vulgar, callejero. Es un ejemplo triste. Veámoslo.

En el micro, entre los apretados pasajeros, va una niña. Esta niña tiene la desgracia de sorprender a un ratero en el momento que trata de sacar la cartera a un señor situado cerca de ella. Le toca el codo y el pasajero evita el robo. El ratero, rabioso, abandona el micro, pero antes de hacerlo, saca de su bolsillo la afilada gillete. Marca la cara de la niña con sangriento corte, y le dice al oído: ¡Por sapita!.

El hecho vil ha sido presenciado por no pocos pasajeros. El micro no se detiene.

Otras veces se dice lorear.

No se escandalicen. Mi concepción del inmortal Lautaro se define en un niño allegado a los españoles, tal vez mestizo de español y de india. Este vengador de su raza sapeó las debilidades de los conquistadores y su sistema guerrero. Los imitó y los superó en ciertas armas, como ser, en el uso del caballo.

Los pueblos invadidos por pueblos extranjeros, o conquistados, se comparan con el vencedor. Nosotros hemos sapeado las novedades extranjeras. Creamos muy poco. Somos adaptadores. Cuando vemos novedades importadas, fuera de nuestro alcance, nos burlamos de ellas en primer lugar. Después procuramos imitarlas.

Se trata de un proceso constante de admiración o envidia poco a poco derivado en deseo de imitación y de posesión de los bienes envidiados o deseados. Así, en los años de la conquista, los indios sapeaban a los conquistadores y nacia en ellos un sentimiento primordial o salvaje, de destrucción y a la vez de posesión. La destrucción de los caballos de los conquistadores derivó en robo de los mismos. El año 1958, entre las pérdidas de los españoles en Curalaba figuraron 400 caballos. El año 1608 un cacique entregó al gobernador Alonso Garcia Ramón la cabeza desecada del capitán Onez de Loyola, vencido en Curalaba. Macabro detalle revelador del origen de la envidia y del deseo de destruir lo que no se puede obtener. El origen es la admiración. Los caballos tomados a los españoles se identificaron con los indios y entrambos compusieron el arma formidable de la caballeria india que prolongó la guerra de manera indefinida. Superaron al jinete español. Asimismo superaron la táctica de sus maestros. Pintan a Caupolicán montado en el caballo blanco de Valdivia. Negar que dichas ventajas fueron frutos del sapeo y del loreo es infantil.



Lo más significativo en el asunto consiste en el deseo profundo de los indios de parecerse a los conquistadores.

Después de sus victorias bebían la sangre de los españoles valientes, o les comían los corazones para fortalecerse. Se ponían màscaras de piel seca, amoldadas de los españoles, estimando en mucho las que tenían barba y bigote. (Encina). El indio es lampiño.

La expresión chute es otra derivación de la costumbre ingénita de sapear. Chute y achutarse provienen de la palabra inglesa shoot, tiro patada a la pelota en el juego de fútbol. Las primeras partidas se jugaron en Valparaíso el año 1885. Alrededor de los primeros partidos, en los suburbios, se juntaban grupos de mirones o sapos. Les llamaban la atención las novedades, los trajes y las palabras gringas. Era un estreno. Según leí un diario de Valparaíso en el año 1890 robaron una pelota de fútbol en el Cerro Alegre. Primer amor futbolístico.

No es raro que los admiradores rústicos de los iniciadores del juego relacionaran la palabra chut, la más frecuente como eco en el aire de las canchas, con la calidad y el aspecto de los jugadores de un aire especial, dominguero, esto es, deportivo, masculino y elegante. De ahí Chute.

Chut o chute. . .

MARUJA PRATS, UNA REBELDE

MARUJA PRATS será la próxima expositora de la que es hoy una de las salas más activas de Santiago, EL Circulo de Periodistas, en calle Amunátegui 31.

La pintora declara que no es alumna de nadie en particular y de todos en general. Sin embargo, estudió en Nueva York en la School of Modern Art., que está cerca de Time Square. Sus obras se exhibieron y vendieron en Greenwich Village. Después siguió cursos con Maruja Pinedo y en la Escuela de Bellas Artes con Luis Lobos y Julio Tobar.

"Pinto -dice- porque me gusta pintar. Y lo hago, porque, cuando estoy frente a un caballete, siento que realizo algo por mi misma. No pretendo comunicarme con nadie. Solamente quiero hablar conmigo para sentirme yo y creo que todas ambicionamos hacer eso, con absoluta autonomía. Hay una humanidad interesante: hombres, mujeres, niños y viejos. Tambien jóvenes. El problema es de ellos, pero yo lo miro desde un rincón que es estrictamente mío. ¿Es justo? Dejo el juicio a quienes vean, aprecien o critiquen. Yo sigo pensando que, ocurra lo que ocurra, me sentiré contenta. Si a otros también mi obra les deja contentos, mejor. En ese caso, me sentiré justificada".

Su único hijo varón (también hay en la familia dos mujeres), es pintor. Son amigos entrañables, pero en lo artístico cada uno tira para su raya. Hernán Valdovinos, que también expuso en Estados Unidos, que mostró sus cuadros cuando aún no cumplía 10 años de edad, es su crítico más severo y ella, a su vez, también lo es de cuanto él hace. No hay pelea. Simplemente una separación por diferencia de puntos de vista estéticos.



EL FONDO DEL MAR NOS ESPERA

Por UGO CLEMENTI

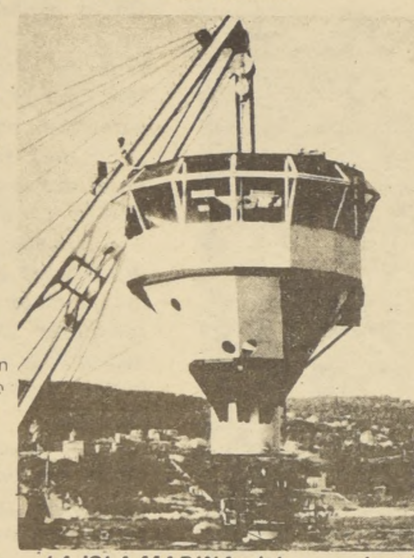
UN DIA, en el fondo del Mar Mediterráneo, surgirán grandes y florecientes ciudades. Del mar se obtendrán las sustancias más proteicas para la nutrición del hombre y, siempre del mar, se extraerán las materias primas más importantes para la industria. Este aspecto futurístico de las perspectivas fascinantes que esperan al hombre moderno ha pasado ya de forma literaria de corte aventurero –recuérdese a Julio Verne–, a una fase de estudio cada vez más atenta y destinada a concretarse en verdaderos y reales modelos de viviendas construidos en el fondo marino.

Así lo asegura el comandante Jacques Cousteau, quien, con sus programas de investigación submarina, ha respondido las mil preguntas acerca de la posibilidad de una gran emigración hacia el fondo de los mares. O, como dice el científico francés, hacia los paraísos del silencio".

—**"El mar es la alternativa más económica para nuestro superpoblado planeta"**, dijo George F. Bond, oficial de la marina norteamericana, añadiendo que **"costaría menos construir barrios residenciales en el fondo del mar que enviar emigrantes a otros planetas"**.

EL MEDITERRANEO

Se habló de todo esto y también de la contaminación que amenaza destruir la vida dentro y fuera del agua, en el curso de los trabajos de la reunión oceanográfica celebrada en Roma en fecha reciente. Presidieron las deliberaciones de los científicos, estudiosos y especialistas en problemas marinos, el Príncipe Rainiero de Mónaco y Jacques Cousteau, que dirige el imponente museo oceánico del principado. El primer mar que sera habitado será probablemente el Mediterráneo. En opinión de los peritos, dicho mar se presta sobre todo por ser doméstico de naciones ribereñas. Los científicos subrayaron que el Mediterráneo dispone de fondos relativamente bajos,y, por lo tanto, muy adaptados al desarrollo de operaciones de investigación y estudio, con miras a los campos del mañana, los graneros del futuro. Un mundo listo ya, por lo tanto, a la audaz conquista del hombre. Cousteau declaró que **"no se encuentra lejano el día en que el hombre estará en condiciones de respirar bajo el agua con la ayuda de pulmones artificiales. La gente podrá desarrollar en el fondo marino todas las operaciones que son muy comunes en la superficie de la tierra. Eso significará la conquista de un nuevo planeta. El mar se convertirá en una segunda Tierra.** El científico está convencido de sus palabras; que tiene, al fin de cuentas, una lógica superior de los que buscan nuevos espacios, tratando de mandar al hombre a otros planetas. "**Nosotros** –insiste– **tenemos muy cerca, al alcance de la mano, un planeta rico en inmensos bienes y podremos explorarlo**"(CP).



***LA ISLA MARINA** del comandante Cousteau.*

EN SAN FRANCISCO, California, donde la tierra no explotada es casi enexistente, un desarrollo como éste, que hace doble uso de la propiedad, resulta muy práctico. Este proyecto está destinado a construirse sobre plataformas erigidas sobre una estructura para aparcamientos. El puente de concreto reforzado, que se apoya en columnas muy sólidas hará posible la adición de un buen número de unidades de departamentos. Los edificios de departamentos están agrupados en torno a dos patios que se abren sobre una amplia plaza central.



LOS PELLIZCOS Y EL CORSET

Por RADO GARBO



ME CAUSAN RISA esos caballeros respetables, que montan en santa indignación por las costumbres licenciosas de la generación actual. Como joven observador fuí testigo de la forma de divertirse de la gente madura de aquel tiempo. Puedo asegurar que, fuera de buscar los recursos y triquiñuelas para burlar los derechos del Fisco, su obsesión predominante era el sexo, en la forma hipócrita y solapada en que se estilaban las cosas en aquella época. Desde la mucama con cama adentro, hasta la comadre Adela "que tenía un muelle seguro para atracarle el bote", ninguna mujer que ofreciera cierta seguridad de discreción, estaba libre del asedio barato de estos don juanes de la "belle epoque", santiaguina.

El jefe de oficina, el funcionario de categoría, el agregado de embajada, y el "respetable" hombre de negocios, buscaban pretexto para salir temprano de sus despachos y, tras pasar por Benito Camino o Palet, para echarse al coleto un par de "bohemios" de hojaldre, rezumantes de crema vainilla, corrían a instalarse en la esquina de Estado con Huérfanos, para largarles a las jovencitas que por allí circulaban toda suerte de procacidades y burradas copiadas de las "tandas" de Pepe Vila.

"¿Oiga, morenita! ¿Podría regalarme una pestaña, que voy al río a pescar y se me ha perdido la caña...?".

Lo que más atraía a esos sátiros de boquilla y bastón de malaca, eran las piernas, cuya sola contemplación los dejaba como en trance. Y, en honor a la verdad, ese juego de la madurez tecleante era puramente juego de adivinación, pues, el trozo de pierna femenina que alcanzaba a divisarse al subir al coche o ascender al tranvía no llegaba más allá del tobillo. Así lo afirmaba la tonadilla que cantaba Paquita Escribano:

**"La falda corta permite ver
hasta el tobillo de la mujer".**

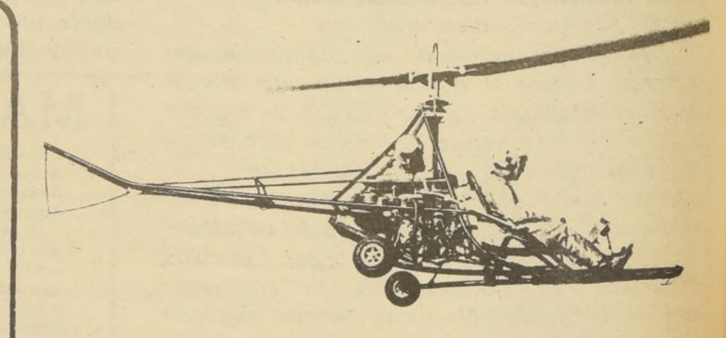
Una vez me tocó presenciar, desde galería, el can can que bailaba una compañía de bataclán en el Teatro Municipal. Las dos primeras filas de platea, totalmente ocupadas por caballeros, en que predominaban las calvas típicas y los bisoñés vergonzantes, se avalanzaban al unísono hacia el palco escénico cada vez que las bailarinas, después de los firuletes de rigor, levantaban una pierna hasta la frente dejando ver un revuelo de blondas y encajes, y al término de la media amarrada con una liga escarlata de coquetona escarapela. Un rugido de animales en celo atronaba el Teatro en ese momento crucial de sexo 1920, en que nada importante se veía y todo se adivinaba.

Los caballeros respetables de avant-scene, no contentos con avalanzarse hacia el escenario, enfocaban sus binoculares entre el revuelo de faldas de las niñas del can - can, sin que consiguieran otra cosa que ver el pequeño trozo de carne rosada, que quedaba entre la liga y la blonda del pantaloncito de encaje. Después se reunían en el foyer para comentar ¡los muy pillos! sus descubrimientos en la exploración binocular.

Otra de las exteriorizaciones psico-sexuales de los caballeros de antaño era el deleite del pellizco. No había gentleman que se respetara que no contara entre sus hazañas los pellizcos que había propinado a las damas de su círculo. Era simplemente una tentación irresistible, que se iniciaba con el pellizco de la pierna de la doncella, de la señora, y que culminaba con la presión índice - pulgar en la nalga de la cocinera. Nadie estaba segura en esa época. El caballero que en el entreacto entraba al camarín de la vedette con un ramo de rosas carmesí, no era, simplemente, para llevar un poco de primavera al camerino, sino para que la agraciada, al tiempo de agacharse para colocarlas en el florero, presentara una parte propicia al pellizco.

Muchos creen que el corcet de ballenas tan injustamente vilipendiado en nuestra época, era un aparato de tortura que soportaban las mujeres para evitar los desbordes de la panza y del núcleo pulposo. ¡Error, profundo error! el corset fue un producto de la época y se usaba en sus comienzos a manera de armadura para protegerse contra los desbordes de los pellizcadores. Aún así, las mujeres más necesitadas de protección usaban trajes de baño con mangas hasta la muñeca y pantalones hasta el tobillo, para ocultar las cárdenas huellas de los pellizcos que habían recibido durante el día.

EL "SCORPION", HELICOPTERO DE TURISMO



El Scorpion", el más pequeño helicóptero existente (monoplaza) en el mercado francés hasta la fecha, es un avión que está destinado a la clientela particular.

Propulsado por un motor de tipo "fuera borda" de 100 CV, vuela a 130 km/h y puede elevarse a 2.300 metros de altitud; su radio de acción es de 200 km.

El avión va a estar equipado con un carenado para la cabina; enseguida va ser entregado a los técnicos del Centro de Ensayos en vuelo de Bretigny, que le someterán a una serie de pruebas antes de entregar el certificado de aeronavegabilidad.

SEGUNDA PARTE

EL IMPERIO SOBERANO DE LA ITT

En su edición del domingo último publicamos la primera parte de esta nota excepcional. Se trata de un adelanto del estudio que el escritor británico Anthony Sampson dedicó a la tarea gigantesca de penetración (comercial y política) que realiza en el mundo la ITT, y es a una deferencia personal del autor que debemos esta primicia (su libro aparecerá en el curso de este mes). Sampson relata las circunstancias en que conoció a Harold Geneen, presidente y número 1 de la compañía. Fue el único periodista invitado a la comida anual de la ITT, en Bruselas, con los gerentes de todo el mundo, y en una página magistral de humor corrosivo, retrata de manera implacable a estos titanes en el ring-side. En la nota de hoy Sampson muestra a Geneen y la ITT conectados —y no precisamente por teléfono— en los primeros pasos de un tal Adolf Hitler. El tema es apasionante; el estilo de Anthony Sampson —una simbiosis de literatura y periodismo— también. (Esta serie consta de cuatro notas).

LA CORPORACION fue escalando progresivamente en el ranking de compañías gigantes de la revista "Fortune", desde el número 49 en 1959 al número 9 de 1971, cabeza a cabeza con la IBM y la Texaco.

Las Teorías de moda propuestas por John Kenneth Galbraith y otros, de que los grandes negocios están ahora en manos de los comités de los técnicos, y de una nueva estructura técnica, parecen ser rotundamente contradichas por la ITT así como por otros conglomerados que crecieron en la década de los años sesenta. En realidad, cuando más diversificada sea la compañía, más parece descansar en un solo hombre. En el caso de la ITT, el único lazo entre un hotel de Los Angeles y una compañía de bombas hidráulicas en París, entre seguros en Londres y bosques en Canadá, fue la ambición del hombre que los unió.

La personalidad de Geneen no es ostensiblemente poderosa, como la de aquellos antiguos varones: no es físicamente vigoroso ni extravagante. Parece lo que es el perfecto tenedor de libros: lleva anteojos y es pulcro. Toda su existencia está centrada alrededor de las cuentas de la compañía. Vive cerca de la oficina y, a menudo trabaja hasta medianoche, examinando los libros y haciendo preguntas a sus colegas. Tiene una casa de campo en Key Biscayne, cerca de la casa de Nixon, y un yate llamado Genio IV, en el que pesca. Pero sus compañeros de pesca tienen a menudo una connotación comercial: lo que realmente le interesa pescar, me explicó uno de los hombres de la ITT, está sobre el yate. A todas partes donde va Geneen lo siguen las cuentas de la compañía y en Key Biscayne las estudia escrupulosamente. No gusta de la vida rumbosa o de la buena comida; prefiere las hamburguesas y toma pequeñas habitaciones en hoteles comunes.

Pero sería erróneo creer que no es más que un brillante tenedor de libros, que controla sus títeres por medio del dinero. Cuando Geneen comienza a discutir o a estusiasmarse, moviendo los brazos o agitando el dedo índice, uno puede ver ese brillo en sus ojos que ha llevado a tantos a estar bajo su hechizo.

Para reinar sobre sus mil compañías Geneen desarrolló su sin par sistema de controles. Desde sus años como tenedor de libros, estudiando los errores de otros, estaba decidido a que su organización no debía jamás descontrolarse. El sistema de Geneen estaba destinado a ser famoso incluso fuera de la ITT; se convirtió en tema de estudio en las escuelas comerciales, en los artículos de revistas y en los cursos para ejecutivos en toda América y Europa. En la época en que la "dirección de empresas" se rehacía, Geneen surgió como el maestro de los ejecutivos; incluso, tal como escribió la revista francesa "Enterprise", como "el Michelangelo de los ejécutivos". Por consiguiente, se paga a sí mismo el mayor salario en Estados Unidos dentro de las coporaciones (US$813.311 el año pasado) aunque incluso eso, como él lo explicó a la revista "Forbes", no era demasiado para un hombre que había contribuido con muchos miles de millones de dólares para su compañía en el transcurso de los años.

Geneen llegó a la ITT desde Raytheon, la gran firma electrónica, en la cual llegó a ser vicepresidente ejecutivo. Estaba claro que el presidente, Charles Francis Adams (de la familia de colonos Adams) no tenía intenciones de abandonar su puesto, y Geneen, que tenía entonces 50 años de edad, estaba impaciente por llegar al poder. Los cazadores de ejecutivos lo señalaron a los directores de la ITT que buscaban al hombre adecuado para llenar el vacío creado por el retiro y la muerte del fundador de la ITT, un empresario exótico y extraordinario llamado Sosthenes Behn.

El nuevo presidente de la ITT tenía poco en común, obviamente, con Sosthenes Behn: no tenía una presencia imponente, ni una vida lujosa, ni una panache cosmopolita, ni anécdotas sobre logros personales en el trato con los jefes de estado. Parecía lo que era, un maestro en la teneduría de libros. Pero a Geneen le gustaba, de vez en cuando, compararse con Behn. (Él era un hombre de su tiempo; yo soy un hombre de mi tiempo), y hay algunos parecidos. En primer lugar Geneen, al igual que Behn, había llegado desde fuera de toda jerarquía tradicional o estructura de poder; era un solitario que parecía haber llegado de la nada; de modo que él, también, era un jefe apropiado para una corporación multinacional. Y además es, al igual que Behn, un déspota.

UN PERSONAJE Y SU HISTORIA.

La vida de Geneen ha sido siempre nómade, y sus huellas son difíciles de rastrear. Nació en enero de 1910 en Bournemouth, el conservador balneario situado en la costa sur de Inglaterra, donde su padre ruso era empresario de conciertos. El padre de Geneen se casó con Aída da Cruciana, quien a pesar de su nombre, era vista como muy inglesa, y quien se mantuvo muy unida a su hijo hasta que murió. Geneen conserva un inconfundible afecto por Gran Bretaña, y, y asocia a Londres con su madre. Hay un banco en los jardines de Mount Street, frente al hotel Connaught, donde se recuerda a muchos estadounidenses, que tiene la inscripción: "En memoria de Aída Geneen, que amó los jardines de su Inglaterra, de su hijo Harold S. Geneen".

Pero Geneen dejó Inglaterra a la edad de un año, cuando sus padres lo llevaron a Estados Unidos. Poco después se separaron, y el joven Harold se quedó con su madre. Ella lo mandó a un colegio de pupilos en Suifield Connecticut, donde pasó nueve años de su vida, desde los siete a los dieciséis. Era una vieja fundación bautista, con un centenar de estudiantes de diversos orígenes. Harold fue claramente un niño solitario. Pero recuerda a Suffield, nostálgicamente, como el colegio que lo convirtió en un norteamericano, y donde, como lo recordó cuarenta años más tarde, absorbió inconscientemente los 'valores y principios que todavía eran fundamentales y muy cercanos a los que construyeron este país (. . .)".

Dejó el colegio a la edad de dieciséis años, en lugar, de seguir estudiando, como lo había planeado, y de ahí en adelante gran parte de sus ambiciones estuvieron canalizadas en la teneduría de libros. Consiguió un trabajo como auxiliar en la Bolsa de Comercio de Nueva York, donde trabajó durante la gran crisis de 1929 - una experiencia quemante- y comenzó a tomar clases nocturnas en la Universidad de Nueva York. Pronto se dio cuenta que tenía una aptitud especial para los números y que poseía la capacidad, poco común en los tendores de libros, de ver más allá de las cifras, de visualizar cómo había que llevar adelante los negocios.

Se unió a la firma de contadores de Lybrand, Ross Bros Montgomery (ahora Coopers y Lybrand) de Nueva York. Sus colegas se quedaron asombrados por su entusiasmo y sus burbujeantes ideas. Pero Geneen quería aceder a las grandes compañías, y luego de ocho años con Lybrand tomó distintos trabajos que concluyeron en el de la ITT.

HOMBRE SUPER EJECUTIVO.

Una vez instalado en el rascacielo gótico de la ITT, ubicado en Broad Street, Geneen tomo decisiones rápidas y drásticas. La compañía obtenía buenas ganancias, es cierto, como resultado de la recuperación de Europa, un hecho que era en cierto forma mantenido en secreto por sus expertos en relaciones públicas. Pero Geneen se quedó anonadado por la falta de ejecutividad y disciplina. La ITT no era más que una compañía tenedora de acciones, que invertía en fábricas distantes miles de kilómetros y se sentaba a rezar que sucediese lo mejor. "La dirección debe dirigir", dijo ante una reunión de analistas de seguridad poco después de su llegada, con lo cual quería expresar, como lo explicó más tarde, "una filosofía de anticipación agresiva de objetivos y problemas y de acciones efectivas y preventivas para asegurar el logro de nuestros fines". O, para decirlo con otras palabras, los gerentes y a sus cuentas. El jefe de cada compañía era llamado a presentar ante la casa central un informe mensual de complejidad tal que requería un departamento especial para archivarlo; se prepararon planes quinquenales, se fijaron objetivos, se compararon ganancias. Cada detalle fue analizado y desmenuzado en forma tal que Geneen, escudriñando sus libros en Park Avenue, podía decir exactamente cual de sus productos en cualquier parte del mundo no llenaba las esperanzas que en él se habían puesto. Puso en claro que tenía que saber cada detalle y debía ser advertido de cualquier probable desastre. Insistió en que "los errores no se pueden esconder ni de uno mismo". Y repitió a todos los gerentes su advertencia.

"No quiero sorpresas".

Por encima de todo, Geneen no quería sorpresas fuera de Estados Unidos, donde radicaba en aquella época el 82% de los negocios de la ITT. Poco después de que Geneen se convirtiera en presidente de la ITT, Fidel Castro nacionalizó el sistema telefónico en Cuba, que había sido propiedad de la ITT desde que el coronel Behn lo comprara en una de sus primeras aventuras. Este fue un golpe traumático para Geneen y decidió que la ITT debía ajustar el equilibrio entre sus inversiones fuera y dentro de Estados Unidos. Geneen se daba cuenta de que las ganancias de la ITT en el exterior serían "objeto de presiones en los precios, en las fuentes y por parte de los propietarios" y recomendó una inmediata política de compra de compañías estadounidenses. Propuso que en un plazo de cinco años el 55% de las ganancias de la ITT deberían provenir de Estados Unidos, en lugar del 18%.

Tendrían que comprar compañías grandes y pequeñas, en cualquier campo en el cual hubiesen posibilidades de gran crecimiento. La nueva política de Geneen estaba destinada a tener hondo significado, no sólo para la ITT sino también para todo el sistema del desarrollo industria.

Absorbiendo una cantidad de compañías, e imponiendo su ingenioso sistema de control, ayudó a crear un nuevo tipo de animal industrial, un conglomerado que era también multinacional, una compañía que podía fabricar cualquier cosa en cualquier parte.



en la frase que resonó a través de toda la compañía: "No quiero sorpresas". Para 1961, la casa central de la ITT se había mudado del palacio de Behn a un rascacielo gris e informe situado en Park Avenue, sin mosaicos, ni muebles Luis XIV, ni chef francés; solamente piso tras piso de oficinas de ejecutivos. Desde su oficina en el duodécimo piso, Geneen elaboró gradualmente el sistema más complicado y riguroso de control financiero que el mundo haya visto jamás. Reuniones semanales, mensuales, anuales, fueron organizadas para investigar el trabajo de los directivos; se construyó una sala especial con una gran mesa en forma de herradura, en la cual Geneen podía inspeccionar y preguntar a

Geneen ha llevado a sus extremos la teoría de que un buen gerente puede dirigir cualquier cosa: la disociación final de los beneficios, de las cosas. Y a causa de su gran influencia, los métodos de Geneen tienen interés más allá de su efecto en la misma ITT. Geneen estaba construyendo un sistema de dirección de empresas que confiaba que lo sobreviviría; al igual que Alfred Sloan, el arquitecto de General Motors, que era uno de sus héroes y que, al igual que Geneen, pone a su compañía antes que nada) estaba construyendo para la posteridad. Cuando lo describe, suena más como un sistema para gobernar al mundo que para gobernar a una compañía.

El documento que sometemos a la consideración de nuestros lectores es parte del texto de una conferencia que tenía que haber pronunciado Aníbal Ponce el 5 de mayo de 1938 ante los estudiantes de la Escuela de Economía de México. El acto no tuvo lugar porque Aníbal Ponce fué víctima de un accidente de automóvil que le costó la vida.

Aníbal Ponce fue uno de los pensadores marxistas más valiosos de América Latina. Al publicar hoy este estudio sobre el "Manifiesto Comunista" rendimos homenaje también a la memoria del ilustre escritor socialista argentino.

ELOGIO DEL MANIFIESTO DE MARX Y ENGELS

Por ANIBAL PONCE

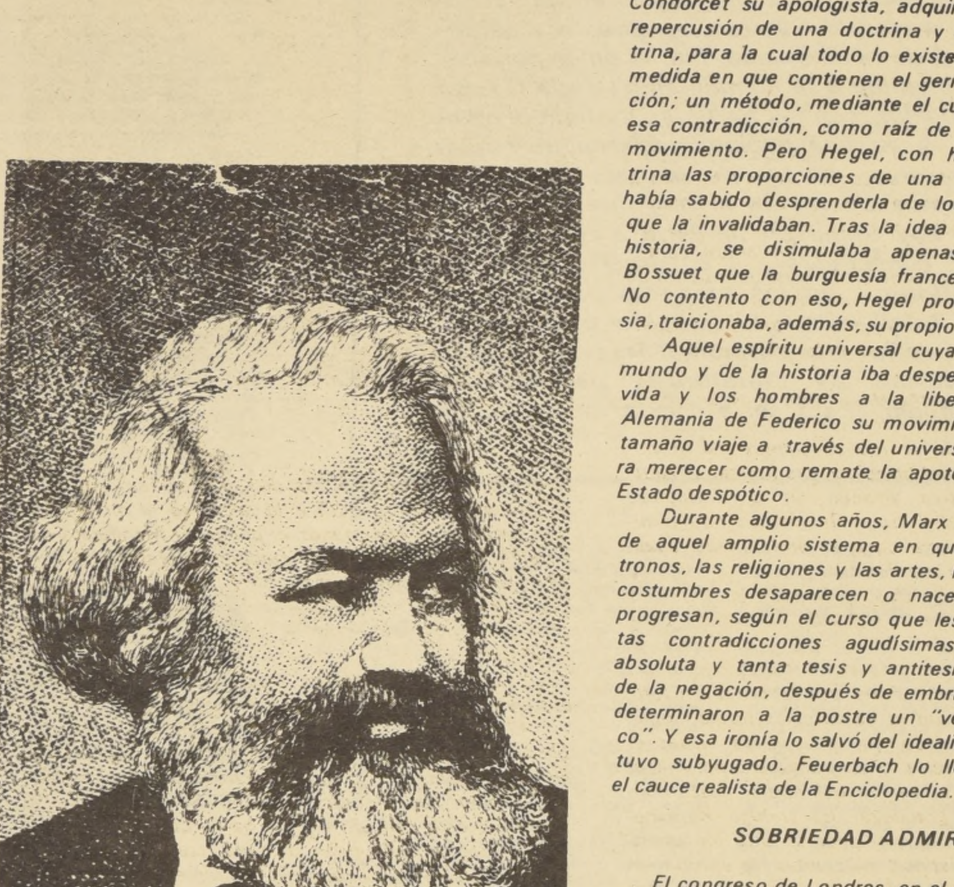
El 26 de enero de 1848, el Comité Central de la Liga Comunista, residente en Londres, envió al Comité Regional de Bruselas la siguiente enérgica advertencia: "El Comité Central, por la presente, encarga al Comité Regional de Bruselas comunique al ciudadano Carlos Marx que si el Manifiesto del Partido Comunista, de cuya redacción se le encargó en el último Congreso, no ha llegado a Londres antes del martes 1° de febrero del año en curso, se tomarán contra él las medidas consiguientes. En caso de que el ciudadano Marx no cumpliera su trabajo, el Comité Central pedirá la devolución inmediata de los documentos puestos a disposición de Marx". La nota lleva las firmas del cajista de imprenta Carlos Schapper, del relojero José Moll y del zapatero Bauer.

El "ciudadano" Carlos Marx, justo es decirlo, estaba acostumbrado a escuchar esta especie de conminaciones. Su profesor Bruno Bauer, primero, su camarada Arnoldo Ruge, después su amigo Federico Engels, por fin, le habían reprochado más de una vez su desesperante lentitud en el trabajo. Con una clara conciencia de su responsabilidad, con un espíritu crítico de tal modo exigente que nunca le dejaba satisfecho, Carlos Marx corregía y rehacía sus obras tantas veces que el tiempo se le iba insensiblemente entre las manos.

Paseando de un lado a otro a través de su cuarto de trabajo, un poco inclinada sobre el pecho la cabeza soberbia de greñas aborrascadas, gustaba poner en orden sus pensamientos largo tiempo antes de hacerlo descender hasta la punta de la pluma. Pero una vez sentado a trabajar, la lucha del estilo, no menos penosa que la otra, comenzaba. Porque aquel moreno muchachote de treinta años guardaba un noble amor por Homero y por Virgilio, a pesar de su Hegel y Ricardo. Trece años atrás, al dar prueba de composición literaria en el Gimnasio de Tréveris, el jurado le había rendido un elogio, pero no tan completo, sin embargo, como para no permitirle insinuarle algún reproche por la rebusca insistente de la expresión inusada y la metáfora suntuosa. Esta "rebusca insistente" no había disminuído con la madurez: en Marx, el pensador no miraba en menos al artista. Nutrido de los viejos clásicos, tanto como de las letras nuevas; capaz de saborear lo mismo un "canto" de Heine que un "triste" de Ovidio, Marx había tenido la fortuna de encontrar, además en su niñez feliz esa atmósfera cordial de la literatura racionalista del siglo XVIII, en que alternaban, sin contrastes bruscos, la pasión de Diderot y la sonrisa de Voltaire. Viejo jacobino de Renania, enamorado de la claridad francesa y de la elegancia latina, el padre de Marx no supo preservarlo a tiempo del fanatismo escolástico, y del misticismo "servil", sino que le dio, además como secreto de la crítica lúcida, su propia fe en la inteligencia y la ironía: la inteligencia que todo lo somete a prueba sin provocar nunca el desorden; la ironía que todo lo anima sin fijarlo en un dogma para siempre.

Por su ambiente, por sus gustos, por su educación, Marx se complacía en reconocerse como una rama florecida sobre el tronco añoso de la Enciclopedia. La burguesía alemana, en retraso respecto a la francesa, no había respondido sino a medias al vendaval de la gran revolución. Sus teóricos más alertas —Kant primero, Fichte luego, Hegel después— no pudieron, sin embargo, permanecer indiferentes, y gracias a los filósofos, ya que no a los políticos, la Alemania de comienzos del siglo XIX podía considerarse a la altura de su tiempo.

El concepto de un mundo en permanente evolución, que había tenido en Diderot su anunciador y en Condorcet su apologista, adquirió en Hegel la vasta repercusión de una doctrina y un método; una doctrina, para la cual todo lo existente vive y actúa en la medida en que contienen el germen de una contradicción; un método, mediante el cual nos es posible asir esa contradicción, como raíz de toda lucha y de todo movimiento. Pero Hegel, con haber dado a la doctrina las proporciones de una inmensa sinfonía, no había sabido desprenderla de los residuos teológicos que la invalidaban. Tras la idea absoluta dirigiendo la historia, se disimulaba apenas el viejo Dios de Bossuet que la burguesía francesa había destronado. No contento con eso, Hegel profesor del rey de Prusia, traicionaba, además, su propio método.



MARX

Aquel espíritu universal cuya marcha a través del mundo y de la historia iba despertando los seres a la vida y los hombres a la libertad, detenía en la Alemania de Federico su movimiento eterno. Como si tamaño viaje a través del universo y de la vida pudiera merecer como remate la apoteosis grotesca de un Estado despótico.

Durante algunos años, Marx vivió bajo el hechizo de aquel amplio sistema en que los pueblos y los tronos, las religiones y las artes, las instituciones y las costumbres desaparecen o nacen, se despedazan o progresan, según el curso que les imprimen sus ocultas contradicciones agudísimas. Pero tanta idea absoluta y tanta tesis y antitesis y tanta negación de la negación, después de embriagarlo largo tiempo, determinaron a la postre un "verdadero furor irónico". Y esa ironía lo salvó del idealismo hegeliano que lo tuvo subyugado. Feuerbach lo llevó de nuevo hasta el cauce realista de la Enciclopedia.

SOBRIEDAD ADMIRABLE

El congreso de Londres, en el verano de 1847, fue su primer triunfo ruidoso. Las diversas corrientes del proletariado, representadas por escasos delegados, resolvieron fusionarse en la Liga Comunista, editar una revista popular y elaborar el proyecto de una "profesión de fe" que debía ser, en cierto modo, la bandera visible de la Liga. A Marx, a Engels y a Hess se encargó la redacción de los proyectos, y una vez discutidas las tesis de cada cual en el nuevo congreso de noviembre del mismo año, se resolvió confiar a Marx la redacción definitiva. Ese era el manifiesto que el cajista Schapper, el relojero Moll y el zapatero Bauer reclamaban a Marx a fines de enero de 1848, con una energía que podría parecer violenta si no se prefiere ver en ella la urgencia casi dolorosa de una clase oprimida que pugnaba por hablar en la prosa del filósofo el reflejo de su propia conciencia, la tensión de su propia voluntad. "No basta que el pensamiento busque la realización —ha escrito Marx en otros tiempos— es necesario que la realidad sienta la apetencia de ese pensamiento". Dábanse ahora las dos corrientes que confluían; la historia ascendiendo hasta la filosofía, la filosofía poniéndose al servicio de la historia.

Emocionante momento del drama humano que ha dejado como recuerdo memorable, las veintitres páginas in **octavo** *del Manifiesto Comunista: prodigioso portal levantado a mitad del siglo XIX para que pasara por él, rumoroso y pujante, el espíritu nuevo.*

El Manifiesto, de una sobriedad admirable, consta de cuatro capítulos y una breve introducción. No voy a incurrir, de más está decirlo, en la redundancia de explicarlo, ni a intentar tampoco la tarea imposible de concentrarlo en pocas fórmulas. Para cada uno de vosotros, además el Manifiesto Comunista —lo

*afirmaría sin vacilar— constituyó en la adolescencia una de esas lecturas juveniles que se quedan prendidas al recuerdo con gratitud emocionada. Pensado y escrito para un movimiento obrero que se incorporaba a la vida el **Manifiesto** conserva cierta frescura de amanecer, cierta acritud de fruta joven. En una alianza admirable, reúne la austeridad de la doctrina con la nerviosidad de la polémica, el goce áspero del razonamiento con el otro más sutil de la ironía.*

El capítulo primero —"burgueses y proletarios"— es la más concisa, luminosa y certera filosofía de la historia que se haya escrito hasta hoy. Desde la línea del comienzo, imperativa y recia como un axioma: "la historia de toda sociedad hasta nuestros días no ha sido sino la historia de las luchas de clases", hasta aquella otra del final que anuncia a la burguesía sus propios sepultureros, como un redoble sombrío de tambores enlutados, toda la historia del mundo, con sus dolores y sus grandezas, va desfilando delante de nosotros. Pero la realidad histórica ha sido enfocada desde tan arriba, que nada triste distrae los ojos con detalles pueriles. La historia tradicional, que se detiene en la superficie de las cosas, daba del mundo la impresión, de un caos en que la voluntad de los dioses o la rivalidad de los príncipes lanzaban unas sobre otras a las muchedumbres abigarradas Sin alterar la realidad en lo más mínimo el panorama que abarca el Manifiesto es bien distinto; en donde hervía el tumulto, vemos ahora insinuarse la ley; y tras del capricho aparente, el puño de hierro de la necesidad. En un esquema vigoroso, en que las proporciones se suceden con la elegancia y la fuerza de un teorema el Manifiesto demuestra cómo la burguesía creció en el seno de la sociedad feudal y cómo al transformar los medios de transporte y modificar los instrumentos de producción, se vió forzada a romper con la organización feudal que la cohibía. Pero demuestra también que las mismas armas de que se sirvió la burguesía se vuelven ahora contra ella: late en su entraña también la clase que habrá de derribarla y que liquidando de modo radical la propiedad privada en que aquella se asienta, impondrá por la violencia las formas más adecuadas de la propiedad colectiva.

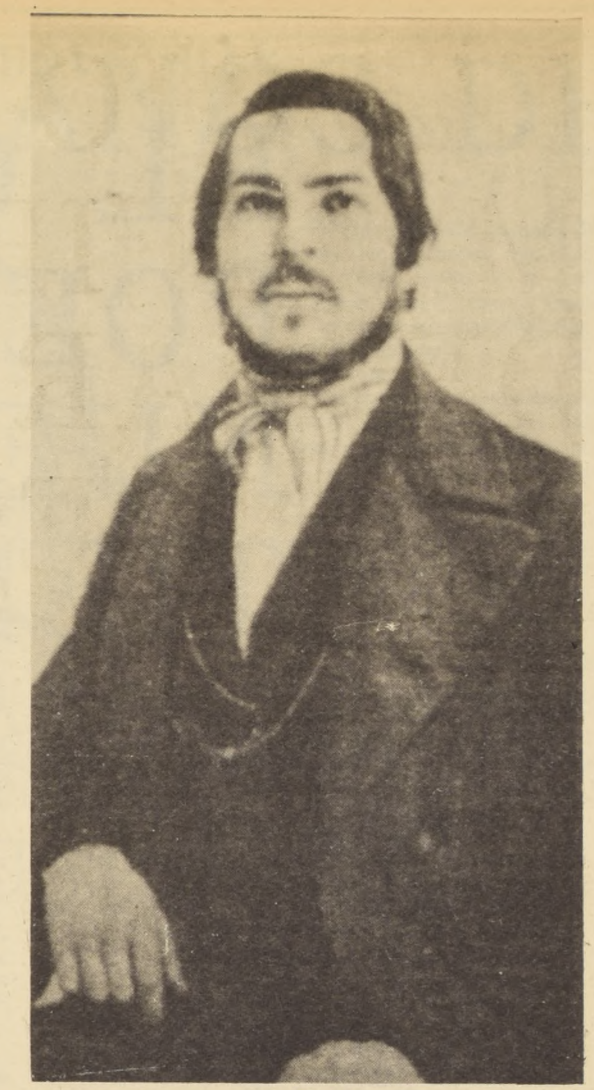
Pero en todo ese largo desarrollo, no suena en el Manifiesto ni una imprecación, ni un lamento. La burguesía no triunfó de la nobleza porque así lo exigiera esta moral o aquel principio; las fuerzas productivas que su iniciativa arrancó de la naturaleza impusieron la necesidad de instaurar un nuevo orden social. No hará otra cosa el proletariado cuando le toque cumplir con su misión.

La objetividad rigurosa y calculada de este capítulo, de tan formidable trabazón dialéctica, da a la página primera del Manifiesto Comunista el ceremonial imponente de una sentencia a muerte. En un instante, sin embargo corre por la prosa un temblor de emoción; pero no es de rencor, sino de elogio. Como triunfador generoso que presentara armas al enemigo vencido, ensalza a la burguesía por haber demostrado frente a la pereza del noble, hasta donde puede llegar la grandeza del trabajo humano. Jamás una clase celebró en honor de otra un funeral más solemne. Muy distinta, en cambio, la entonación dominante en el capítulo segundo, tan distinta que, para muchos provoca un cierto asombro. Verdad es que el título "proletarios y comunistas" guarda cierta simetría con el título anterior y predispone a encontrar en este párrafo un tratamiento parecido. No es así, sin embargo, y ese viraje brusco en el tono y en la prosa respondía justamente a la secreta intención del Manifiesto. Cada forma social, antes de morir —había escrito Marx algunos años atrás— debe pasar por dos muertes sucesivas; la muerte trágica primero, la muerte cómica después. Los dioses griegos, mortalmente heridos por el "Prometeo Encadenado", de Esquilo, sólo bajaron a la tumba después de los diálogos burlones de Luciano.

LAS DOS MUERTES DE LA BURGUESIA

Como los dioses griegos, la burguesía pasa por dos muertes en las páginas memorables del Manifiesto Comunista; en el capítulo primero, la muerte trágica; en el capítulo segundo, la muerte cómica. Si en aquél, íntegro está el Marx dialéctico, en éste, íntegro está el polemista. Analizando una por una las acusaciones más en auge lanzadas contra el movimiento social que él interpreta, salta de un sector a otro del frente enemigo con una agilidad inesperada; rompe aquí un sofisma, invierte ahí un argumento, descoyunta más allá un error. Y pone en cada réplica tan picante dosis de rapé voltairiano, que aún parece resonar a lo largo de sus líneas aquella risa triunfal del Marx adolescente, de la cual contaba Bruno Bauer que lo había hecho feliz nada más que escuchándole un instante.

Más la aparente ligereza del capítulo segundo ha arrasado de tal modo las débiles defensas de la burguesía que no causa sorpresa escuchar en el Manifiesto, en ese instante, los diez puntos famosos que el proletariado impondrá a la sociedad el mismo día que tome entre sus manos el poder. El Manifiesto no emplea la expresión "dictadura proletaria", que Marx usará dos años más tarde; pero las repetidas alusiones a la "destrucción violenta" y a la "violación despótica" así como el carácter resuelto de las medidas que propone —sin una sola reforma democrática— subrayan de manera inequívoca la orientación entrañablemente revolucionaria del programa.



ENGELS

El Manifiesto con todo no termina ahí. Implacable en su ardor combativo, persigue todavía al enemigo sobre el campo doctrinario para batirlo también en sus reductos teóricos. Se acostumbra a decir que este capítulo tercero ha perdido desde hace mucho tiempo todo calor de vida, como si las doctrinas que él pasa en esta revista no representarán para nosotros más que recuerdos desvaídos. Nada más falso en mi opinión. No hay una sola de las corrientes aludidas en el capítulo tercero, desde el socialismo "clerical" al socialismo "burgués" desde el socialismo "verdadero" al socialismo "utópico" que no tenga actualmente pertinaces aún, sus herederos más o menos disfrazados Bajo las formas declaratorias del pacifismo y la filantropía, de mutualismo y de colaboración entre las clases, por ahí andan con sus jeremiadas apuntando a la burguesía en su desastre.

El socialismo "clerical" de ahora ya no enarbola como antes la alforja del mendigo para atraer al pueblo tras sus pasos; pero en la propaganda insistente del diario y de la cátedra, del púlpito y del libro, sigue afirmando todavía que podrá solucionarse este enorme "maltentendido" entre las clases si se aconseja a los ricos un poco más de generosidad, si se predica a los pobres un poco menos de impaciencia. . .

El socialismo "burgués" de que habla el Manifiesto, hechura anticipada del reformismo de hoy, ¿no anda también por ahí, desesperado por frenar a las masas, para conquistar así dentro del orden y el respeto sus migajas de legislación social, sus regateos de postulante insistente?.

SIN UNA GRIETA

El socialismo "pequeño burgués" que tuvo en Sismondi su máxima figura, tan luminoso en la crítica de la sociedad capitalista como tibio y encogido en los remedios ¿no vuelve todavía sus ojos al pasado buscando en una "tregua de invenciones" o en una nueva destrucción de máquinas, la única solución factible en este instante? El Spengler desolado de los días actuales, que acusa a los hombres de su raza por haber divulgado entre seres "inferiores" los secretos de la técnica ¿no confiesa también el derrumbe de occidente y lo aguarda resignado, con "indignante melancolía"?.

Y el socialismo "alemán" o socialismo "verdadero" tan distanciado en apariencia de las cosas de hoy que algunos modernos editores no tuvieron escrúpulo alguno en suprimir las líneas que el Manifiesto le dedicaba, ¿no renace también en nuestros días, en esa misma Alemania de la postguerra, con su escolástica vergonzante y su religiosidad apenas encubierta? Aquellos Carlos Grun y Moisés Hess, que no dejaban pasar casi un instante en hacer flamear a todo trapo la "enajenación del ser humano" o la abolición del "imperio de lo general abstracto" ¿no son acaso los mismos que hoy andan a tientas en la cerrazón del pensamiento germano, campeones todos de la libertad en abstracto y de los "bienes de cultura" pero sumisos todos, como Windelband o Gentile, al primer déspota que les eche sobre los hombros la casaca?.

Desde los cimientos hasta la cúspide el Manifiesto Comunista forma, pues, un edificio magnífico en el cual no se advierte hasta hoy una sola grieta que lo amenace. Aunque empinado hacia el porvenir, lleva sí, como no podía dejar de llevar, las huellas de la hora en que nació. La revolución del 48, que siguió en pocos días a la aparición del Manifiesto, no pudo realizar —no podía realizar— la misión trascendental que el Manifiesto le asignaba. Marx cometió, entonces, lo cometería muchas veces, el error de la impaciencia. Humano error que acompaña siempre la esperanza ardiente y que da al Manifiesto Comunista el estremecimiento de las obras humanas. Aquel cerebro lúcido, aquel observador insobornable, tenía también un corazón generoso, y no podía por eso resignarse a las limitaciones que impone la fugacidad de nuestra vida.

Voltaire conoció también la amargura de esperar, y en una carta fechada veinticinco años antes de la gran revolución le escribía al marqués de Chauvelin estas líneas dolorosas: "Todo lo que veo arroja las semillas de una revolución que llegará ineludiblemente y a la cual no tendré la alegría de asistir. Los hombres jóvenes son más felices: verán cosas hermosas". Ni Marx ni Engels tuvieron tampoco la alegría de asistir. Pero un discípulo genial que sabía el Manifiesto de memoria y que había ahondado en el marxismo como nadie lo había hecho antes que él, tuvo la dicha de dejar a medio hacer uno de sus libros más profundos, porque "es más agradable y útil —dijo— vivir la experiencia de una revolución que escribir acerca de ella".

UN POETA: LEON DE GREIFF

LEON DE GREIFF es de ascendencia sueca y alemana. Su seudónimo reemplaza a su nombre verdadero: León Luis Bogislao von Greiff Haeusler. Nació en Medellín, Colombia, el año 1895. En 1915 fundó y dirigió la revista "Panida", precursora de la poesía en esos años. En 1925 publicó su primer libro: "Tergiversaciones de Leo Le Gris". En 1920, "El libro de los signos"; "Prosas de Gaspar", 1936; "Variaciones alrededor de nada", 1936; "Farsa de los pingüinos peripatéticos", 1942; "Antologia Poética', 1942; "Poemilla", y "Mamotretos" son otros de sus libros. A León de Greiff se le considera uno de los grandes poetas colombianos, por sus originalísimos poemas. Está incorporado al boom y hasta ha sido propuesto para el Premio Nobel de Literatura. .

YO DE LA NOCHE VENGO

Yo de la noche vengo y a la noche me doy. . .
Soy hijo de la noche tenebrosa o lunática. . .
¡Tan sólo estoy alegre cuando a solas estoy
y entre la noche, tímida, misteriosa, enigmática!

Tranquilo y sonriente por las callejas voy,
indiferente a toda turba mesocrática,
y sin odios... tan bueno como me siento soy.
Sin embargo... ¿y el odio por la Dueña Gramática?

Pero la noche sabe borrar esos rencores. . .
¡La noche!: dulce Ofelia despetalando flores. . .
¡La noche!: ¡Lady Macbeth azarosa asesina!.

Que es la noche resumen de humana y de divina
proteidad, y que es urna de todos los olores. . .
¿Cuándo vendrá la noche que jamás se termina?.

LEON DE GREIFF.

SAINT-JOHN PERSE

EL GRAN POETA DE NUESTRO TIEMPO

Por JORGE SALAMEA

En todos los países del mundo hay pequeños grupos que sostienen fervorosamente que Saint- John Perse es el más grande poeta vivo de nuestro tiempo y uno de los más grandes de todas las épocas. Poetas tan eminentes como T.S. Eliot, R. M. Rilke, Giuseppe Ungaretti, Hugo von Hofmannsthal, Arthur Lundkvist lo han traducido. Gide, Claudel, Fargue, Valéry Larbaud, Archibald Macleinh, Stephen, Allen Tate, Jorge Guillén, entre otros, le han rendido insólito homenajes. En docenas de libros y centenares de artículos se han escrutado con especial minucia todos los secretos de la poesía pérsica. Louis Durey y Darius Milhaud han puesto en música algunos de sus poemas. En la América Latina, sus traductores al español han sido Ricardo Guiraldes, Jorge Carrera Andrade, Octavio Barreda y yo mismo que acabo de concluir la traducción de la obra completa.

Y, sin embargo, Saint-John Perse es todavía un glorioso desconocido.

EL HIJO DE COLONOS FRANCESES

En un islote coralino cuyo nombre, Saint-Léger-les-Feuiller, proclama su pertenencia a la familia paterna, nació el 31 de Mayo de 1887 Alexis St. Léger Léger. Este hijo de viejos colonos franceses se crió en un barco, conoció los ciclones antillanos y fue consagrado dios-infante por su intitutriz, una hindú que, secretamente, era sacerdotista de Shiva y que pretendía que su pueril deidad curase, por la mera implantación de sus manos, a los orientales de toda condición y país que pululaban en las islas del Caribe.

El celoso patriotismo de la familia Léger exige que Alexis, vaya a los 11 año a Francia, en donde hará su bachilletaro y estudiará letras, medicina y derecho, clásica trilogía que parece satisfacer la no modesta ambición de sus progenitores. Aunque no la del mozo que, al margen de los que podrían llamarse estudios "oficiales", hace vastas y profundas investigaciones de geología y botánica, fuente posterior de arduas cavilaciones para los traductores de su poesía. Pero mientras estudia con el padres Duss la flora fanarogámica de las Antillas y con Suess la costra terrestre y la biósfera, Alexis traduce a Píndaro y escribe a los 17 años uno de sus más admirables poemas: **Imágenes para Crusoe.**

Apenas terminados sus cursos universitarios —a los que hay que agregar su paso por la Escuela de altos estudios comerciales— Alexis Léger parte para la Guinea, llega hasta Australia y regresa a Europa por la vuelta de Asia. Es otro de esos viajes de exploración y reconocimiento que le llevarán, paso a paso y año tras año, a la conquista intelectual de la patria tierra. El hombre tiene que aprender su mundo, su habitáculo, para conocerse así mismo, para conocer al huésped que lleva en sí mismo y que cada día renace y cambia.

EL DIPLOMATICO

De regreso a Francia, ingresa en la carrera diplomática y —¿cómo no habría de ser?— se le destina a la China. El extraño diplomático frecuenta más la ciudad indígena que el barrio de las Legaciones y se asila a menudo en un templo teoísta que se alza en una de las colinas próximas a Pekín. ¿Sus amistades? "Viejos filósofos, antiguos estadistas y letrados chinos, jefes militares convertidos al budismo". Y, claro está, los grandes orientalistas que se hallan por entonces en China: Pelliot, Stael-Holstein, Granet.

El Segundo Secretario de la Legación de Francia en Pekín no parece sentir nostalgia alguna de Europa. Mientras sus colegas sueñan con pasar las vacaciones reglamentarias en Roma, Londres o París, Alexis Léger las emplea en recorrer, a caballo, el desierto de Gobi o en hacer un periplo por las Islas de los Mares del Sur en un velero fletado por él mismo. Y cuando, después de 5 años de permanencia enn China, regresa a Europa, lo hace por "el camino de la seda" para conocer el Asia Central y el Medio Oriente.

Quién sabe qué informes llegados a París por la valija diplomática, alertaron a Arístides Briand sobre las posibilidades de hacer de un segundo secretario de Legación —Alexis Léger— uno de los grandes diplomáticos de Francia. Lo cierto es que, en 1922, el joven antillano aparece en la Conferencia del Desarme de Washington como experto en los asuntos del Extremo Oriente. Más aún: el ladino pacifista que es Briand obtiene del antiguo-dios infante que consagre toda su actividad a la política internacional.

Pero, entretanto, Léger había escrito **Anábasis**, ese poema que T. S. Eliot ha traducido dos veces —la ultima en 1958— por considerarlo tan importante y decisivo en la poesía como lo fuera el Ulises de Joyce en la novelística.

El hombre Léger decide entonces dividirse en sí mismo. El poeta se llamará, en adelante, Saint-John Perse. El diplomático olvidará al poeta. Lo renegará en el registro civil. Y lo ocultará a todos. Incluso al "patrón" Briand, a cuya política de entendimiento y de paz consagrará 10 años. Al cabo de los cuales muerto Briand, Léger después de rechazar todas las Embajadas que se le ofrecen acepta el cargo de Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores. Y desde allí se opondrá a la obra de quienes preparan la tumba de Francia: a Laval, que quiere la colaboración con las potencias del Eje nazifascista, a Weygand, solapado lacayo de Mussolini, a Petain vencedor vencido y valetudinario corifeo del totalitarismo. Dividido en sí mismo Léger tras de fraguar con Briand una política de paz, sucumbe ante el triunfo transitorio de los "pacifistas" de la conciliación con Hitler.

El diplomático no había querido aceptar confusión ninguna entre sus dos actividades principales: la creación artística y la actividad política. De noche, a hurto de todos, escribía Alexis Léger, los poemas que algún día publicaría Saint-John Perse. Pero la confusión que su discreción quiso evitar, sería consumada trágicamente por los bárbaros: al ser ocupado París por las tropas hitlerianas, su casa fue saqueada y destruidos por el fuego los 5 volúmenes de poesía inédita que había creado al margen de su actividad política. Para dar satisfacción todavía más cumplida al invasor, el Gobierno de Vichy destituyó a Alexis Léger de su nacionalidad francesa y lo despojó de todos sus derechos civiles.

El 14 de Julio de 1940, Alexis Léger desembarca en Nueva York y poco después se instala en Washington, en donde ejercerá por algunos años el modesto cargo de asesor de literatura francesa en la Biblioteca del Congreso . Al sobrevenir la liberación de Francia el General De Gaulle le ofrece el Ministerio de Relaciones Exteriores, que Léger no acepta. En el exilio, el hombre dividido se ha reconstruido en torno a su intimo núcleo vital: la poesía. En una sucesión deslumbradora, bajo el nombre de Saint-John Perse, aparecen sucesivamente EXILIO, POEMA A LA EXTRANJERA, LLUVIAS , NIEVES, VIENTOS Y MARES.

LA GRAN OBRA

No obstante el desastre de 1940, en la soledad, en el silencio, en el exilio, el poeta crea una nueva obra que hará de él el más grande poeta de nuestro tiempo.

Es difícil si no imposible, decubrir las fuentes próximas o remotas de la poesía pérsica. No hay un estilo, ni siquiera un tono, en la poesía europea posterior a la Edad Media, que pueda emparentarse al suyo. Es preciso llegar a los grandes textos antiguos: Píndaro, el Libro de los Muertos de los egipcios, ciertas crónicas de corte babilónicas, el Antiguo Testamento, Tácito y acaso, más recientemente , la Historia Secreta del Pueblo Mongol, determinados anales chinos y algunas poesías de aparato africanas para encontrar el mismo tono, el mismo ritmo externo e interno del versículo, determinadas y antiquísimas



SAINT-JOHN PERSE

formas gramaticales, la copiosa enumeración censal y catastral y la floración inesperada de la metáfora irremplazable. No se crea, por esto que la poesía de Saint-John Perse sea arcaizante. Por el contrario brota como un agua viva, transparente y tumultosa pero que acarrea todos los sabores, olores y colores de los profundos senos de los cuales fluye y de las diversas comarcas que su corriente recorre.

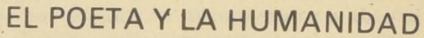
He aquí una de las claves de la poesía pérsica. El poeta descubre a mundo con espíritu de reverencia. La cosa más nimia: "esas moscas, esa especie de moscas" son ya ocasión de alabanza, como lo será la más humilde flora parietal, o una brizna de nieve, girante, o el chasquido del lodo en la charca. Toda cosa en el mundo será para el poeta como un luminoso anzuelo en que se prende, palpitante, la alabanza

Eminentemente realista, la poesía de Perse logra reconstruir la naturaleza en su prístina belleza. Bajo el portentoso juego idiomático, las cosas surgen henchidas de savia, olorosas a vida, con el color y el sabor que las diferencian. Los elementos que las fomentan tienen, a su vez, una presencia cándida y violenta que enamora y espanta. La tierra, el mar y el cielo no son inmóviles paisajes de adjetivos, sino comarcas sonoras, estremecidas por el menear de los follajes, la pesada derivación de las aguas o el vuelo en enjambre de los astros; comarcas con temperatura y luz propias, en donde los vientos, la lluvia y las nieves no son un alusivo fondo transitorio sino el tema mismo del canto, la medida de su ritmo y la clave de su mensaje.

¿Cómo aparece el hombre en la poesía pérsica? Acaso no hubo nunca una poesía más poblada que ésta. No se trata ya de una poesía de monólogo ni se limita tampoco al reducido coro de la dramática; ni se contenta siquiera, como la épica, con el grupo homogéneo de ulisidas, nibelungos o carolingios. La poesía de Perse está habitada por gentes de todas maneras y condiciones: en un solo de sus poemas podría hacerse el censo de las profesiones urbanas; en otro, el de las jerarquías de corte; en otro, el de los oficios rurales. Más aún: cuando en funciones de correro o de analista, narra las grandes migraciones, la fundación de reinos y el descubrimiento de provincias, su crónica poética se hinche, no ya de individuos o grupos, sino de pueblos y razas. Esta populante humanidad es, a imagen de los elementos que norman su vida, **cándida y violenta** a un mismo tiempo, así se trate del **más prudente de los príncipes** o del más azaroso de los marineros.

Se la siente a toda hora ávida de vida, en las lindes del exceso; se la ve en ocasiones ebria de vino, de lujuria, de sangre, se la sabe comprometida, otras, en sutiles conspiraciones o tumultuosos crímenes. Pero jamás se la ve exenta de cortesía; nunca se la encontrará desnuda de su propia dignidad.

Son los suyos, héroes de pasión; tan ambiciosos, que aún no se ha secado sobre los cueros de morueco la tinta de las leyes promulgadas para la ciudad recién fundada, cuando ya los distrae de su conquista la nostalgia de una vela en alta mar; tan violentos, que sus "Reyes yacían desnudos entre el olor de la muerte, mientras las piras se hundían cargadas de fruto humano tan lascivos, que en el cuerpo de sus mujeres hay como una fermentación de uva negra". Pero toda su lujuria y su violencia y su ambición no serán bastantes para quebrar su cortesía, ni desarreglar su dignidad, ni corromper su sentido reverencial de la vida.



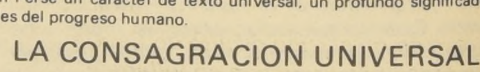
EL POETA Y LA HUMANIDAD

Esta humanidad de que rebosa la poesía pérsica, se halla empeñada siempre en grandes acciones, en grandes construcciones: conquistas de tierras remotas, fundación de ciudades, guía de grandes migraciones, descubrimiento de continentes, exploración de mares, gobierno de pueblos, ayuntamiento de razas. Pero estas hazañas no se narran para glorificación de un héroe o caudillo, sino que aparecen como la obra colectiva de grandes masas humanas. Y muestra el poeta su preferencia por los menesteres humildes, censando a los hombres de pena, poniendo a luz de poesía los trabajos más ignorados, las tareas más anónimas.

En el poema PARA CELEBRAR UNA INFANCIA —y esto es sólo un ejemplo—, la rememoración de sus primeros años no es en Saint-John Perse un regodeo individualista, sino el pretexto para presentar en una portentosa síntesis toda una inmensa comarca con su clima, su flora, su fauna, sus habitantes, sus costumbres, su organización familiar y social. En menos de doscientas líneas, traza un cuadro en que está integra cierta porción de la América Latina. Luego hará otro tanto con las vastas comarcas asiáticas, con las ribereñas del Mediterráneo, con las islas del Pacífico, con la América del Norte, integrando así en su poesía una imagen total del mundo. Hecho, acaso, sin precedentes en la poética universal, en la que cada poeta se encierra dentro de ciertos límites geográficos que, muchas veces, lo hacen ininteligible fuera de ellos. Perse no; Perse es un poeta tan auténticamente americano como lo es europeo o asiático.

Así como en el espacio la poesía de Perse no tiene fronteras nacionales ni regionales, tampoco en el tiempo admite limitaciones. El más remoto pasado está estrechamente ligado en ella al presente, y éste sirve de trampolín para el vaticinio, para el anuncio del futuro. En VIENTOS la prehistoria americana sirve de base a la evocación del descubrimiento, conquista y colonización del Nuevo Mundo y, sin transición, las empresas humanas del siglo XVI se confunden con las que propone al hombre la era atómica.

Aquella presencia en bloque del tiempo histórico, complementaria de la presencia en masa de los pueblos, confiere a la poesía de Sant-John Perse un carácter de texto universal, un profundo significado de anales del progreso humano.



LA CONSAGRACION UNIVERSAL

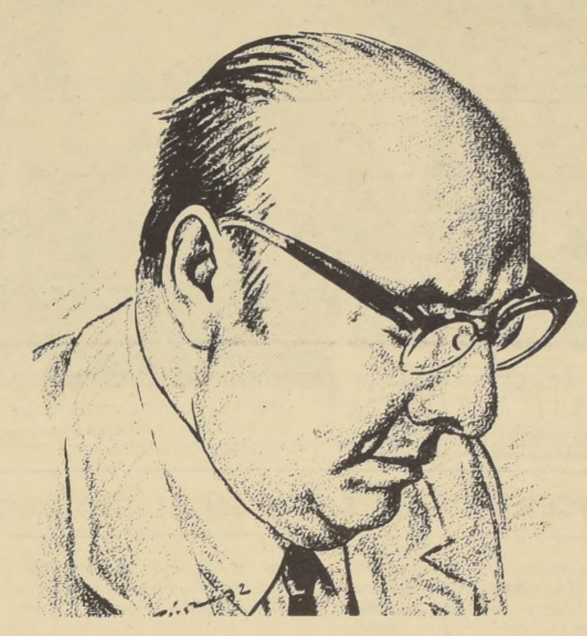
Pero el poeta no ignora que este progreso encuentra, en todo tiempo y lugar, obstáculos e impedimentos. Y los denuncia entonces con grave vehemencia, con colérica dignidad y con un humorismo distante. El conformismo, gran inventor de distracciones y mistificaciones, le hace levantar la fusta e hincar las espuelas (Canto VII de "Lluvias") En "Vientos" (IV,5), la imprecación se dirige contra el inmovilismo de ciertas castas, contra la avaricia y el regodeo de los grandes y pequeños burgueses, contra el contentamiento falaz y la mentira oficial que tratan de sofocar el retoñar de la vida y retrasar el tiempo de la construcción.

"El poeta está con vosotros", dice Saint-John Perse. Si, en este caso excepcional el poeta no es un ser ensimismado que relata sus dudas, sus tormentos, sus esperanzas, sus miserias, sus sueños, sino un hombre entre los hombres, un testigo y un anunciador, la voz que debe dar testimonio de lo humano y loar al mundo.

Pero el poeta, testimonio del hombre, tiene que ser anticonformista por excelencia. En un mundo que cambia incesantemente, la lengua que recuerda y vaticina no puede ser ni tartamuda ni paralítica. El mundo en evolución, la humanidad en ascenso, exigen otra lengua, otro ritmo, otro tono. En el más grande de sus poemas, "Mares", las Frágicas, símbolo en este caso de la cultura acumulada por los pueblos ribereños del Mediterráneo, piden al Mar, seno de toda vida, que enseñe al poeta un nuevo ritmo y le inspire el texto de los tiempos nuevos.

Llega la consagración de los premios. En 1950, la Academia de Artes y Letras de los Estados Unidos confirió a Saint-John Perse el Premio Quinquenal de la Poesía. Ha sido éste el único caso en que tal premio se atribuye a un poeta extranjero. En 1959, Francia le otorga el Gran Premio Nacional de las Letras. Luego, en Knokke-le-Zoute, se le atribuye el Premio Internacional de Poesía. El glorioso desconocido comienza a hacer oír su voz. En 1960 llega la consagración definitiva con el Premio Nobel de Literatura.

LOS 69 AÑOS DE PABLO



PABLO NERUDA cumplió 69 años de edad. Con tal motivo, dijo Gladys Marín: "El obrero, junto a su máquina; el campesino, en la tierra; el muchacho, en el liceo o en la universidad, han pensado en Pablo Neruda".

Y señala:

"En este día lo vemos en mil imágenes: cuando habló desde los balcones de Teatinos al ser designado como candidato a la Presidencia de la República en representación de nuestro Partido; cuando por la tierra llena de mediaguas del Campamento que lleva su nombre; cuando estuvo en un pleno de la Jota y nos habló de su infancia y su juventud; cuando recibió el Premio Nobel de Literatura".

Como un homenaje al poeta, publicamos su poema "Cuando de Chile", presentado así por la Editora Austral en 1952: "Llegó y pasó la primavera, comenzamos un año nuevo y es incierta todavía la fecha en que pueda regresar a los brazos de su pueblo Pablo Neruda, el más grande hijo de la patria, el hombre que ha hecho resonar el nombre de Chile con su poesía, traducida a veinte idiomas, por todas las comarcas del mundo.

En este poema, el poeta canta a Chile, nos dice de su amor desgarrado y puro, de su nostalgia lacinante de hombre que ama a su tierra más que a nada en la vida.

El poeta pregunta: "¿cuándo, cuándo podré regresar a Chile?" y nosotros le contestamos: Pablo, hermano mayor en las letras y en la vida, de Chile surgirá un hervor incontenible, una bandera candente, con el grito exigiendo tu regreso; pues si a tí tu tierra y tu pueblo te hacen falta, es más aún lo que tu pueblo y tu tierra te quieren, te echan de menos y te necesitan".

Surgió el hervor incontenible.
Flamea una bandera candente.
Pablo está en medio de la lucha.

CUANDO DE CHILE

OH CHILE, largo pétalo
de mar y vino y nieve,
ay cuando
ay cuando
y cuando
ay cuando
me encontraré contigo,
enrollarás tu cinta
de espuma blanca y negra en mi cintura,
desencadenará mi poesía
sobre tu territorio

Hay hombres
mitad pez, mitad viento,
hay otros hombres hechos de agua.

Yo estoy hecho de tierra,
voy por el mundo
cada vez más alegre,
cada ciudad me da una nueva vida,
el mundo está naciendo.
Pero si llueve en Lota
sobre mí cae la lluvia,
si en Lonquimay la nieve
resbala de las hojas
llega la nieve donde estoy

Crece en mí el trigo oscuro de Cautín.
Yo tengo una araucaria en Villarrica.
Tengo arena en el Norte Grande.
Tengo una rosa rubia en San Fernando
Y el viento que derriba
la última ola de Valparaíso
me golpea en el pecho
con un ruido quebrado
como si allí tuviera
mi corazón una ventana rota.

El mes de octubre ha llegado, hace
tan poco tiempo del pasado octubre
que cuando este llegó fue como si me estuviera
mirando el tiempo inmóvil.

Octubre, oh primavera,
devuélveme a mi pueblo.
Qué haré sin ver mil hombres
mil muchachas,
qué haré sin conducir sobre mis hombros
una parte de la esperanza?
Qué haré sin caminar con la bandera
que de mano en mano en la fila
de nuestra larga lucha
llegó a las manos mías
Ay Patria, Patria.
ay Patria, cuando
ay cuando y cuando,
cuando
me encontraré contigo?
Lejos de ti
mitad de tierra tuya y hombre tuyo
he continuado siendo,
y otra vez hoy la primavera pasa.
Pero yo con tus flores me he llenado,
con tu victoria voy sobre la frente
y en tí siguen viviendo mis raíces.

Ay cuando
encontraré tu primavera dura,
y entre todos tus hijos
andaré por tus campos y tus calles
con mis zapatos viejos,
ay cuando
iré con Elías Lafferte
por toda la pampa dorada,
ay cuando a tí te apretaré la boca,
chilena que me esperas,
con mis labios errantes,
ay cuando
podré entrar en la sala del Partido
a sentarme con Pedro Fogonero
con el que no conozco y sin embargo
es más hermano mío que mi hermano,
ay cuando
me sacará del sueño un trueno verde
de tu manto marino,
ay cuando, Patria, en las elecciones
irá de casa en casa recogiendo
la libertad temerosa

Aquí es Otoño. Cruzo
la estepa siberiana,
día tras día todo es amarillo,
el árbol y la usina,
la tierra y lo que en ella el hombre nuevo crea,
hay oro y llama roja,
mañana, inmensidad, nieve, pureza.

En mi país la Primavera
viene de norte a sur con su fragancia,
es como una muchacha
que por las piedras negras de Coquimbo,
por la orilla solemne de la espuma
vuela con pies desnudos
hasta los archipiélagos heridos.

No sólo territorio, primavera
llenándome, me ofreces.
No soy un hombre solo.
Nací en el Sur. De la frontera
traje las soledades y el galope
del último caudillo.

Pero el Partido me bajó del caballo
y me hice hombre, y anduve
los arenales y las cordilleras
amando y descubriendo.
Pueblo mío, verdad que en primavera
suena mi nombre en tus oídos
y tú me reconoces
como si fuera un río
que pasa por tu puerta.

Soy un río. Si escuchas
pausadamente bajo los salares
de Antofagasta, o bien
al sur de Osorno
o hacia la cordillera, en Melipilla,
o en Temuco en la noche
de astros mojado y laurel sonoso,
pones sobre la tierra tus oídos,
escucharás que corre
sumergido, cantando.
para que grite en medio de la calle,
ay cuando, Patria,
te casarás conmigo
con ojos verdemar y vestido de nieve
y tendremos millones de hijos nuevos
que entregarán la tierra a los hambrientos.

Ay Patria sin harapos,
ay Primavera mía,
ay cuando
ay cuando y cuando
despertaré en tus brazos,
empapado de mar y de rocío,
ay cuando yo esté cerca
de tí, te tomaré de la cintura,
nadie podrá tocarte,
yo podré defenderte
cantando
cuando
vaya contigo, cuando
vayas conmigo, cuando,
ay cuando.

PABLO NERUDA

LINTERNA DE PAPEL

ANDRES SABELLA

FRAGUA

LA IMPRENTA "AURORA", de Valparaíso, imprimió en papel de estraza, en Edición de la Unión de Artistas Revolucionarios Proletarios, en 1933, los poemas de Max Miroff de su libro **"Fragua"**. Pablo Garrido celebraba en esta obra "CONTRIBUCION HUMILDE PERO BIEN INSPIRADA DE UNO DE NUESTROS PRIMEROS INTELECTUALES EN ABORDAR" la tarea de escribir "bajo el signo Marx-Lenin". Carlos del Mudo definía al "verdadero poeta de hoy", distinguiéndolo por no cortar rosas, sino que por blandir "el azote contra la sociedad corrompida". Tras estas palabras, Max Miroff se empinaba para ver el florecimiento de "la aurora roja". Los grabados de Adolfo Berchenko ayudaban a embravecer la ola de estos versos en que se exaltaba a Lenin y se publicaba un "Elogio a un asesino": al asesino a sueldo pagado por los empeñados en:

"Asesinar la idea
asesinar la verdad revolucionaria
asesinar la simiente marxista que va
respaldada por la industrialización
de ese gran país que es la U.R.S.S.".

Después de las estrofas de Max Miroff este asesino desaparecía bajo el epitafio de una larga maldición porque "tú mismo te has puesto al descubierto como una lacra más del régimen que te paga", con el solo fin de "horrorizar a los mojigatos imbéciles que aún confían en la estabilidad del régimen capitalista individual".

¡Han transcurrido cuarenta años de aquella aventura de Max Miroff! Zoilo Escobar concluía el libro, recordando que en esos días las ciudades ladraban a la aurora, exactamente como ahora que volvemos a esta obra para desempolvarle cuarenta años de olvido. ¿Quién era Max Miroff? Pues, Max Enrique Miranda, uno de los primeros chilenos "eterizados" por la radiotelefonía. Iquiqueño del Barrio El Colorado, recio y jocundo, saltó, de puerto en puerto, hasta alcanzar a Valparaíso, donde creó sus "Postales", pequeñas crónicas iluminadas de poesía y ternura, de rebeldía y esperanza. Después, Santiago sintió su paso decidido de marinero y la noche tuvo un feligrés más en su adoración.

Durante las noches de la vieja bohemia, ganada estrella a estrella, en calle Bandera intimamos con Max Enrique. Nuestro cuartel general fue "La Antoñana". En la mesa de Max Enrique, prestigiada por una verdadera montaña de papitas fritas se hablaba de todos los temas, sin establecer fronteras entre lo importante y lo absurdo. Irma Astorga Molly, Mario Ferrero, Juan Ibáñez Cuevas, Sergio Casas, Eduardo Maturana, a quien acompañaba su violín como si fuese, realmente, su hermanito menor, Manolo Segala y, por cierto, "El Mono Flores", conformábamos la tripulación de este barco que, puntualísimo, zarpaba todas las medianoches en busca de la madrugada.

El "compadre Perón" no únicamente nos atendía, también nos fiaba sin límites de ceros. Y la orquesta del "Maestro Ríos" nos hería con sus tangos, equilibrando fusas y corcheas en el violín del "Maestro Felice". Max Enrique recitaba. Cuando lo cogió la nostalgia de cierta musa, misteriosa, muchas veces, con él, para engordar la grandeza de su dolor... ¡Ahí en estas tertulias que se continuaban al amparo de los ojos de Berta, en el Café "FAR WEST," Max Enrique nos regaló **"Fragua"**, y oficializó el obsequio un sin número de firmas (en este momento distinguimos el trazo de la s de Molly y Lila Mayo).

Max Enrique llevó al radioteatro una terrible porción de realidad: en una escena, le escuchamos toser, repetidamente. Era una escena de amor. Cuando se lo indicamos, respondió:

—¿Acaso los enamorados no se resfrían...?

Después publicó un romántico tomo de poemas, varios carteles revolucionarios, artículos. Pero, su bandera más pura flamea allá en lo alto de su librotrinchera. Justicia de poeta es reivindicarlo en la nómina de los precursores, codo a codo, a Víctor Domingo Silva, Antonio Bórquez Solar, José Domingo Gómez Rojas, Luciano Morgad, Francisco Pezoa, los procursores de una canción defendida por el sudor de la frente del hombre que trabaja por su pan y por el pan del porvenir.



¡CUIDADO CON EL NENE!

Tiene apenas 11 años, pero es capaz de darle una soberana paliza a cualquier grandulón que se le ponga por delante, aunque venga armado con un cuchillo o lo amenace con ún revólver. Es que Sean Rogers, una especie de superniño, domina el arte de la defensa personal llamado Kung Fo por los antiguos chinos, lo que lo convierte en una pequeña catapulta de repartir y parar golpes. Su padre, Fred, es uno de los tres cinturones negros del Kung Fo en Occidente y se dedica a la enseñanza de ese arte marcial. Con todo, el nene tiene absolutamente prohibido usar su destreza en las peleas con sus compañeros: sólo podría emplearla en caso de que su vida corriera un inminente peligro. De lo contrario, su padre le ha prometido en castigo una buena tunda, amenaza que viniendo de un cinturón negro no es ninguna broma.



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

MONTAJE DE LOS TUNELES por los que el agua del Angará se precipitará a las turbinas de la central hidroeléctrica de Ust-Ilim.

LA TERCERA DE LA SERIE EN EL RIO ANGARA

En el río siberiano Angará se sigue construyendo una serie de centrales hidroeléctricas que están siendo la base de enormes empresas industriales con gran consumo de energía, en la cuenca de dicho río.

Allí funcionan actualmente las centrales hidroeléctricas de Irkutsk, con 660.000 Kv, construida en 1956 y la de Bratsk, en 1961, que produce 4.600.000. Kv.. Ahora se está terminando la de Ust-Ilim, con 4.300.000 Kv.

Este último gigante energético para las industrias siberianas, empezará a producir fluido eléctrico en 1974.

AGUA MARINA DESALINIZADA

17 metros de altura y 400 metros cuadrados de superficie ocupa el experimento de la Krupp, en el puerto de Bremen. Allí va a iniciarse este año un experimento de gran alcance que permite obtener agua potable a partir del mar, en cantidad tal, que con una sola planta se puede abastecer una ciudad de 250.000 habitantes. Super retortas de este tipo no existen todavía en el mundo, a pesar de la escasez de agua en numerosas regiones del Planeta.

A mediados del año próximo estará la fábrica de Bremen en condiciones de ofrecer en el mercado mundial, plantas de desalinización de dicho tamaño, que trabajen con arreglo al principio de la evaporación, donde unas cámaras de tensión facilitan obtener vapor no salino, mientras que en los condensadores vuelve a transformarse el vapor de agua en agua potable. Como residuo no queda mas que una disolución salina muy concentrada.

Durante muchos años, los clientes de la fábrica han sido casi solamente los buques, y las plantas terrestres eran una excepción; pero hace diez años la ciudad de Ceuta, en el norte de Africa, encargó una planta de desalinización del agua de mar con una capacidad de 4 mil metros cúbicos diarios, en tanto que dos turbinas suministraban 2.200 kilovatios hora de energía eléctrica para los ceuties.

Posteriormente entregaron pedidos a los árabes, los holandeses, México, Grecia y otros paises.

Como consecuencia del crecimiento de la población mundial, el agua comienza a escasear y a subir de precio. De ahí que en el transcurso de los últimos tres años se haya duplicado en el mundo el consumo de agua potable artificial. Y de aquí a 1975 habrá vuelto a duplicarse dicho consumo.

Por ello, los expertos de la fábrica de Bremen están realizando experimentos que hacen pasar el agua salada con arreglo al procedimiento osmótico, por membranas que desempeñan el papel de "imanes" de la sal. Incluso con el método de evaporación podrá reducirse considerablemente el precio del agua potable artificial, si la energía térmica necesaria procede de centrales atómicas.

DELICADA LABOR DEL PLASMA

El diseño preciso que requieren muchas ramas de la industria, como la de aviación, de cohetes, electrónica y de aparatos exactos, planteó a los especialistas la necesidad de buscar métodos de soldadura de metales y aleaciones muy finas que ofrecieran garantías de seguridad y alta productividad. Y se halló el procedimiento de soldadura microplasmático, que en la práctica ha dado excelente resultado. El equipo soviético, de soldadura microplasmática "MPU—PI", sin igual en el mundo, permite soldar los metales más diversos, entre ellos el aluminio y aleaciones de este metal, de medio y uno y medio milímetros de espesor. Puede funcionar ininterrumpidamente o a impulsos.

Como generador del plasma se utiliza el argón neutro, lo cual, así como el soplado de la zona de soldadura con un gas protector especial, excluye las reacciones químicas indeseables que pueden producirse al empezar a calentar el metal.

MOTOR "LAING" DE POCO RUIDO Y POLUCION

En todo el mundo se está trabajando en la construcción de motores que produzcan pocos gases de escape. El último grito en este sentido llega de Aldingen, junto a la ciudad de Stuttgart.

El nuevo motor "Laing" es en principio una máquina de vapor, de circuito cerrado, donde una vez realizado el trabajo no es expulsado el vapor, sino que se licúa de nuevo en condensadores y vuelve a calentarse.

Tales motores, que se conocen con el nombre de "Rankine", se construyen con diversas variantes en Estados Unidos. Su ventaja frente al motor Otto consiste en que la combustión necesaria para calentar la caldera de vapor puede ajustarse de tal forma que produce poco ruido y apenas emite gases de escape.

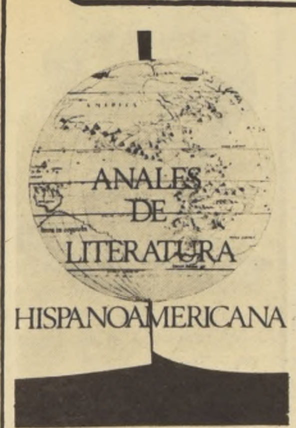
Pero algunos problemas de los motores Rankine no habían podido ser resueltos hasta la fecha. Así, por ejemplo, los condensadores en que vuelve a licuarse el vapor tienen tal tamaño que caben difícilmente en un automóvil normal. Otro inconveniente se debe a que la caldera de vapor trabaja a una presión muy elevada, pudiendo explotar como una bomba en caso de accidente. Además, el calentamiento puede llegar a durar 10 minutos, antes que el automovil pueda partir. Por último, una tercera desventaja; como el agua no resulta adecuada para los motores Rankine hay que utilizar otro liquido para transformarlo en vapor. Este liquido es de un elevado índice de toxicidad y se escapa en cantidades pequeñas constantemente a través de las fugas del sistema de transmisión de fuerza.

En el motor Laing se han resuelto todos estos inconvenientes y además se han introducido en él una serie de mejoras. Por ejemplo, utiliza en lugar de los pistones normales, otros rotatorios de acuerdo con el principio del motor Wankel, lo que también permite mayor número de revoluciones. En lugar de la peligrosa caldera de vapor, Laing proyectó un recuperador contínuo de calor, en el que constantemente y sin retraso se evapora el líquido en finísimas películas. Un recuperador de calor que trabaja con arreglo al mismo principio substituye a los condensadores que ocupan tanto espacio.

Para evitar el escape de los vapores altamente tóxicos, la totalidad de la unidad motriz, ha sido herméticamente aislada. La energía no es transmitida a través de un eje mecánico, sino mediante un embrague magnético liviano, especial.

El motor Laing se distingue fundamentalmente de todos los demas motores conocidos de este tipo, por disponer de una fuente de calor adicional. Este acumulador latente absorbe energía térmica y hace posible que un automóvil circule sin producir en absoluto gases de escape, y, por consiguiente, sin combustión a lo largo de un recorrido de treinta kilómetros es decir, dentro de una ciudad. Este acumulador térmico, que se basa en el aprovechamiento de la energía de cristalización, puede acumular en comparación con los acumuladores de plomo del mismo peso, 20 veces mas energia justamente lo que hasta aquí impidió la generalización de los automóviles eléctricos.

hemos recibido...



ANALES DE LITERATURA HISPANOAMERICANA. UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID.- *Vale por una primicia de muy claros y nobles perfiles, la aparición en España, bajo el solio de la Universidad Complutense de Madrid, de los primeros Anales de Literatura Hispanoamericana, concebidos y dirigidos para recoger, examinar y promover los afanes de Hispanoamérica en los espacios de la creación literaria y de las disciplinas y búsquedas de su espíritu, proyectado sobre su paisaje y el tiempo.*

Un hermoso volumen, en cuya tapa campea una imagen primaria del Nuevo Mundo. Están anotados en él los nombres precursores de la hazaña: "terra in cognita", "mare oceano", "terra del fuego". El tomo se nos ofrece compartido en cuatro secciones: Estudios, Reseñas, Información, Seminario Archivo de Rubén Darío.

Sin duda, en la nutrida serie de los Estudios habrá de fijar su atención el lector americano, desde que en ellos el proceso creador del Nuevo Mundo, amamantado en la lengua madre, es puesto en observación y en trance, no sólo por destacados ensayistas de la propia tierra americana, sino que juegan en él su sapiencia y abolengo intelectual esclarecidos maestros de la metrópoli hispana, quienes en ritmo de elevada controversia o de pensar confluyente, entregan un insistencia válida: la vigencia en Hispanoamerica de un designio creador de nervio y forma originales. Sancionamos lo anotado subrayando, entre otros, el aporte de Luis Saniz de Medrano Arce: "La novela hispanoamericana. Una crisis animada", en cuyos alcances asoma la reticencia del **Boom** *literario o falso deslumbramiento en la obra escrita, sujeta al impacto publicitario y al autoelogio que hoy toca a algu nos autores del Nuevo Mundo. Valioso el estudio firmado por Julio E. Miranda sobre la identidad de la joven narrativa venezolana. Lautaro Yankas, desde Chile, devela las esencias cósmicas y anímicas de cuatro novelas ejemplares de Miguel Angel Asturias: "Leyendas de Guatemala", "Hombres de maíz", "El halajadito" y "El Señor Presidente", como definición de la integridad indoamericana en el héroe y su expresión hablada. Rita Gnutzmann renueva la lectura y sus perspectivas de "El llano en llamas", de Juan Rulfo.*

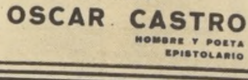
En el segundo cuerpo, Reseñas, aparecen revisados y anotados nuevos textos de Alejo Carpentier, J. M. Arguedas, García Márquez y algunos otros.

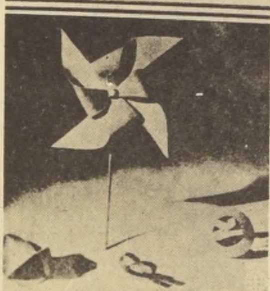
En suma, un manojo de incitaciones para el mundo de habla hispana y para otros mundos atentos al proceso americano. Todo ello por afán, fervor y presencia del Dr. Francisco Sánchez - Castañer, Director de la Cátedra de Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Madrid, quien estampa en la Introducción estas palabras: "Ilusión y deseo (los de dar forma a los Anales) en quien es responsable del estudio y magisterio de parcela tan importante y actual como la de la literatura de Hispanoamérica. Por primera vez, aunque cueste un poco creerlo, una revista española universitaria se apresta a interpretarla y difundirla".

LA GUERRA a Muerte, por Benjamín Vicuña Mackenna, Editorial Francisco de Aguirre. Edición en papel Biblia, 925 páginas. Del prólogo: "El presente trabajo histórico es el fruto de dos impulsos, o, más bien, de dos deberes.

Es el primero, no interrumpir, por una culpable desidia, la noble serie de obras de investigación que han ido echando, durante los últimos veinte años, las bases de nuestra historia nacional y cuyo honroso encargo pesaba sobre nosotros desde 1865.

Es el segundo, llenar una laguna de lo que ocurría en la última, laguna de sangre y de tinieblas, a la que nuestros historiadores sólo habían arrojado, al pasar, una mirada adusta y evasiva".





OSCAR CASTRO, hombre y poeta. Epistolario. Por Gonzalo Drago. Editorial Orbe. Gonzalo Drago, el autor de esta obra, conoció íntimamente a Oscar Castro Zúñiga y conserva numerosas cartas del poeta rancaguino, lo que le ha permitido escribir su biografía y realizar un análisis de su obra literaria con profundo sentido humano, seriedad y rigor estético. Incorporado a la literatura chilena en 1941 con su libro "Cobre", ha escrito numerosas novelas y cuentos extraídos de la realidad, que lo han consagrado como un narrador de primera categoría. La novela "El purgatorio" (Premio SECH, 1951) es un valioso y dramático documento de la vida en un cuartel, anticipándose en el tema, guardadas las debidas proporciones, a "La ciudad y los perros" del peruano Vargas Llosa.

CAPITALISMO DEPENDIENTE LATINOAMERICANO.- por Vania Bambirra.- Cuadernos CESO - Prensa Latinoamericana.

Se trata de un interesante ensayo para el Centro de Estudios Socio-económicos de la Universidad de Chile que analiza las etapas de industrialización y las estructuras básicas, con método y amplio aporte de antecedentes y datos.- De especial importancia es la segunda parte, denominada "las estructuras dependientes en la fase de la integración monopólica mundial".

EL ODIO EN EL MUNDO ACTUAL.

por Alfred A. Hasler, Madrid, Alianza Editorial, 1973.

Este libro, por cierto muy sugestivo, está formado por las entrevistas que sobre el tema hizo con personalidades tan reputadas como Ernst Bloch, Benjamín R. Epstein, Ernst Fischer, Max Frisch, Helmut Gollwitzer, Paul Guggenheim, David Ben Gourion, Anouar Hatem. Friedrich Heer, Franz Köning, Wolfgang Lefevre, Herbert Luthy, Herbert Marcuse, Alexander Mitacherlich, Hohn Morsell, Dominique Pire, Paul Ruegger, Carlo Schmid, Leopoldo Sedar Senghor, W.A. Visser' Hooft y Friedrich T. Wahlen.

"Vivimos en compañía del miedo Vivimos en compañía de la violencia, vivimos en compañía del miedo", es la tesis del autocompilador, y esto se demuestra con el apoyo de opiniones tan ilustres como originales. Será seguramente una obra de reiterada citación y consulta, pues el tema como sus autores lo merecen. C.M.R.

CREACION DE EMPLEOS Y ABSORCION DEL DESEMPLEO EN CHILE: La experiencia de 1971, Ginebra, Oficina Internacional del Trabajo, 1972, 58 págs.

Se trata de un estudio realizado por expertos de la OIT, en aplicación del Programa Regional del Empleo para América Latina y el Caribe (PREALC), dentro del Programa Mundial del Empleo de la organización internacional patrocinadora.

Presenta el interés de mostrar, como al nivel técnico internacional de las Naciones Unidas se aprecia objetivamente las grandes conquistas del gobierno chileno de Unidad Popular en el campo del empleo eliminando la cesantía. Incluye un valioso material estadístico.

LOS GREMIOS PATRONALES, Colección Documentos Especiales, Quimantú. Este documento es una investigación a fondo de lo que significa el "gremialismo" y sus expresiones orgánicas: los gremios patronales. Examinando el pasado y el presente de instituciones como la SOFOFA y la SNA, se demuestra que la clase dominante en Chile es una sola y que los que ahora posan como "defensores" de los trabajadores, en el pasado fueron sus peores enemigos. Asimismo se comprueba con datos irrefutables que los hilos de este "gremialismo" son manejados desde Estados Unidos. Periodísticamente se comprueba que ésta es una de las herramientas que tiene el Imperialismo para tratar de frenar la efervescencia social en Latinoamérica, política enmarcada dentro del espíritu de la Alianza para el Progreso. El documento refleja también las coincidencias entre los planteamientos de los líderes gremialistas criollos y los jerarcas del fascismo mundial. LOS GREMIOS PATRONALES aparece el jueves 19 de julio.

LOS LIBROS

"Doña Catalina : Un reino para La Quintrala"

de Lautaro Yankas



LAUTARO YANKAS no necesita presentación. Es un autor vastamente conocido no sólo en Chile, sino también en Latinoamérica. Novelista, cuentista, pintor y ensayista, domina el amplio espectro de la cultura chilena. Nutrido en la entraña misma de la tierra, siente el embrujo del paisaje y del hombre americano, logrando siempre que éste sea el protagonista de la acción.

En más de una oportunidad lo hemos calificado de neocriollista depurado, ya que su obra incide en gran medida en lo telúrico, rural e indianista, como lo atestiguan "Flor Lumao", "La Cautiva", "La Mujer del Laja" o "El Vado de la noche". Sin embargo, conviene establecer la verdad en toda su dimensión. En sus novelas urbanas como "Las furias y las vírgenes", ahonda aún con mayor acierto en el alma de sus personajes.

Esta vez, no obstante, nos sorprende con un nuevo libro donde aborda un tema que se proyecta "Más allá de la crónica y de la historia".

"Un Reino para la Quintrala" (Editorial Orbe, 1973).

El autor reconstruye, con poderosa imaginación, toda una etapa de la vida colonial chilena, entregándonos un personaje legendario, pero recreado con trazos inéditos, mirado desde un ángulo personal.

En esta novela que participa de la historia, pero en la cual ésta no constituye un factor limitante a la fantasía, Lautaro Yankas ha sabido captar con sutileza la personalidad contradictoria y demoníaca de la Quintrala. No es de extrañarse, porque Lautaro Yankas se ha caracterizado por el acierto sicológico especialmente de sus personajes femeninos.

"Doña Catalina : Un reino para la Quintrala", está escrita con amenidad, en un estilo limpio, de claro rigor idiomático, carente de seudas innovaciones lingüísticas o de excesiva cotidianidad.

Obra digna de leerse, donde el lector intuye con clarividencia el mundo maléfico del personaje más comentado de la crónica colonial chilena.

MATIAS RAFIDE

Una obra sobre el proletariado salitrero

HACE POCOS DIAS se reunían en Tocopilla en el llamado "Primer Encuentro Nacional" los obreros salitreros que representaban las más variadas actividades calicheras, desde la extracción del mineral al embarque, y el hecho actualiza todavía más un valioso y reciente libro de Enrique Reyes N.(1).

El autor, profesor de la Universidad del Norte, viene trabajando en la formación de un Archivo para la Historia Social del Norte Grande, en el cuadro de un proyecto de estudio del área salitrera desde la post-guerra del Pacífico hasta la crisis de 1929.

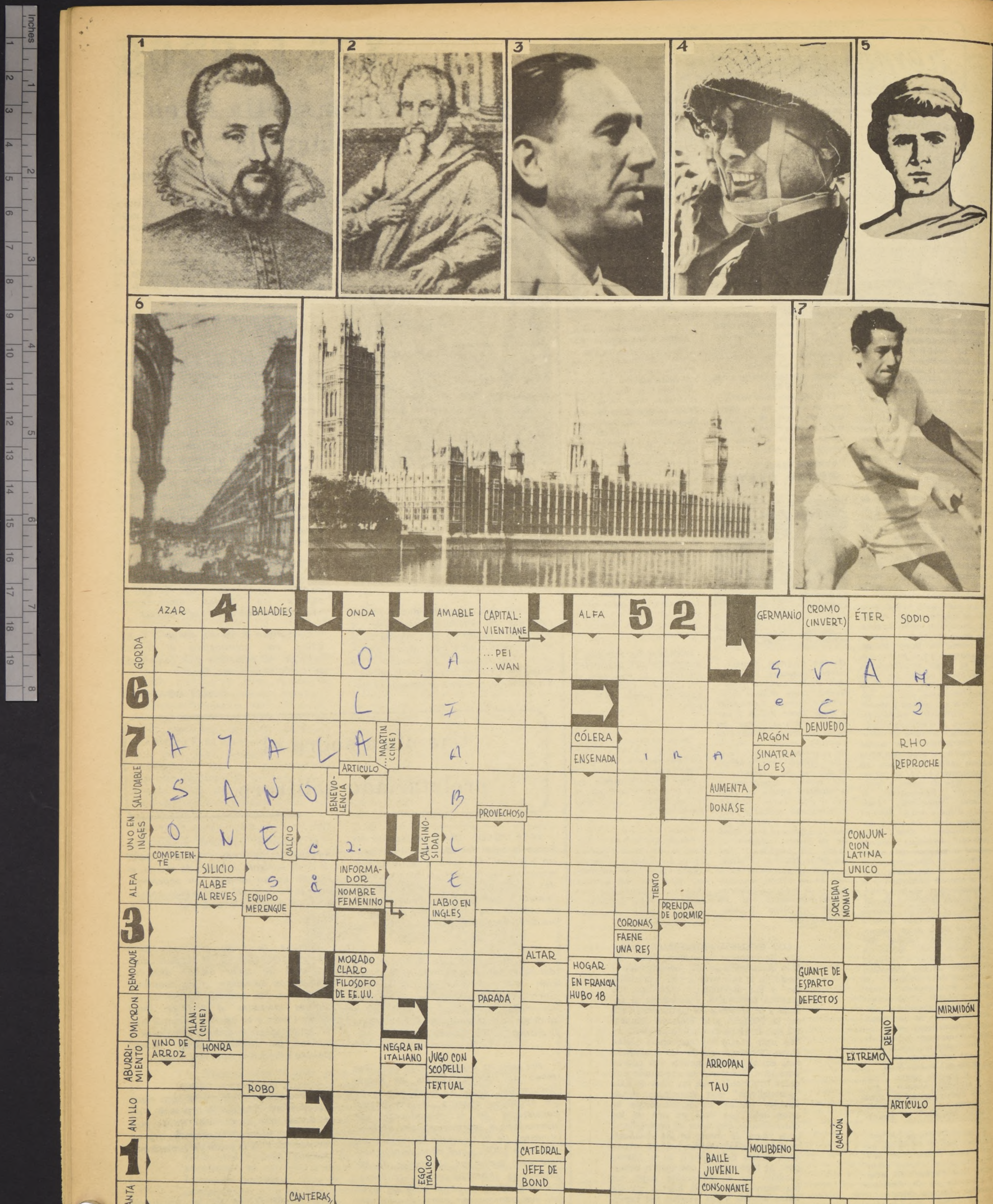
Por tanto, es explicable que este libro tenga un valioso aspecto de aporte documental, al que se dedican, a modo de apéndice, ochenta páginas finales, consistente en la reproducción de memoriales y representaciones obreras, y textos de la Comisión Consultiva del Norte de 1904, y que serán de gran utilidad para todos los estudiosos de los problemas histórico-sociales chilenos. La obra redactada por el profesor Reyes en sus densas cien páginas, asimismo provee de una amplísima bibliografía, estadísticas y hasta fotografías, que le enriquecen.

El volumen en total muestra un investigador dedicado y afanoso, capaz de llevar adelante una obra de aliento: el estudio de un capítulo tan importante para la historia del proletariado chileno como ha sido el de los salitreros.

Aunque la obra está impostada fundamentalmente en un plano erudito, no deja de tener ciertos aspectos ideológicos opinables, y en ocasiones, discutibles. Por ejemplo, excluye de los autores marxistas al profesor Jorge Barría Cerón, y en cambio, confunde bajo el rótulo de historiadores idealistas a autores tan distintos como Ricardo Donoso y Francisco Antonio Encina.

De acuerdo al título de la obra sería éste el primer volumen de una serie, y es de desear que el profesor Reyes nos provea pronto de otros estudios, o grandes capítulos, de la gesta del proletariado chileno C. N. R.

(1).— El desarrollo de la conciencia proletaria en Chile (El ciclo salitrero), Santiago de Chile, Orbe, Universidad del Norte, s. f., 212 páginas.


1
2
3
4
5
6
7
AZAR
4
BALADÍES
ONDA
AMABLE
CAPITAL: VIENTIANE
ALFA
5
2
GERMANIO
CROMO (INVERT.)
ÉTER
SODIO
GORDA
...PEI ...WAN
6
7
CÓLERA
ENSENADA
DENUEDO
ARGÓN
SINATRA LO ES
RHO
REPROCHE
...MARTIN (CINE)
ARTICULO
SALUDABLE
BENEVOLENCIA
AUMENTA
DONASE
PROVECHOSO
UNO EN INGES
CALCIO
CALIGINOSIDAD
CONJUNCION LATINA
UNICO
COMPETENTE
SILICIO
ALABE AL REVES
EQUIPO MERENGUE
INFORMADOR
NOMBRE FEMENINO
LABIO EN INGLES
ALFA
TIENTO
PRENDA DE DORMIR
SOCIEDAD MOMIA
3
CORONAS
FAENE UNA RES
REMOLQUE
MORADO CLARO
FILOSOFO DE EE.UU.
ALTAR
HOGAR
EN FRANCIA HUBO 18
GUANTE DE ESPARTO
DEFECTOS
PARADA
OMICRON
ALAN... (CINE)
MIRMIDÓN
RENIO
ABURRIMIENTO
VINO DE ARROZ
HONRA
NEGRA EN ITALIANO
JUGO CON SCOPELLI
EXTREMO
ARROPAN
TEXTUAL
TAU
ROBO
ANILLO
ARTÍCULO
CACHÓN
1
CATEDRAL
MOLIBDENO
EGO ITALICO
JEFE DE BOND
BAILE JUVENIL
CONSONANTE
LEVANTA
CANTERAS, MINAS
INTENTÓ

pentagrama

por cecilia

LEON SPIERER, MUSICO CABAL

LEON SPIERER, violinista alemán, nació en Berlín. Sus padres emigraron a Argentina, por lo que sus primeros estudios de música los realizó en Buenos Aires. Habla perfectamente el español con un leve acento alemán - argentino. Fue invitado a tocar con la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica en el Festival Bach incluído en la Tempora Internacional de Conciertos que se realiza en el Teatro Oriente.

Sus estudios en Argentina con el profesor Spieler fueron seguidos, más tarde en Londres. Actuó en la Filarmónica de Estocolmo y actualmente lo hace en la Orquesta Filarmónica de Berlín bajo la dirección de Herbert von Karajan. Sus actividades se desarrollan en Europa y en giras por el Lejano Oriente desde la India hasta Japón. Le ha correspondido tocar un concierto de Beethoven que por primera vez era interpretado en Thailandia. Su próxima gira por esos países será en marzo próximo. Se ha dedicado también a la docencia en la Royal Scotish School of Music de Glascow y en la Academia de Berlín, institución donde los alumnos pueden estudiar gratis con becas de dos o tres años de duración gracias a las cuales obtienen también una suma para vivir. Además estos alumnos pueden actuar como suplentes en la Filarmónica.

Profesionalmente, el maestro Spierer visita Chile por primera vez , aunque conoció Santiago en un viaje anterior. Recuerda con agrado que muy joven siendo miembro del Camping de Bariloche tuvo oportunidad de recorrer Puerto Montt y Valdivia.

Ahora se prepara para dar dos conciertos atrasados por problemas surgidos entre el personal del Teatro Oriente. Ha ensayado con la orquesta de la U. Católica bajo la batuta de Fernando Rozas. Dice el maestro de estos ensayos: "Humana y musicalmente nos hemos entendido muy bien" — queda en silencio buscando las palabras y enfatiza —: "Trabajar con este grupo aparte del placer es una alegría". La enseñanza que, en realidad, imparte a algunos miembros de la Orquesta la minimiza con auténtica modestia cuando dice: "Se han hecho clases, una especie de curso con algunos que tocan obras solísticas e intento con mi opinión poder serles de ayuda".

La música contemporánea está presente en los programas de Spierer. Siempre trata de dar a conocer en sus recitales obras de autores contemporáneos poco conocidas: Schonberg, Stravinski, Penderecki. De este último interpretará próximamente bajo la batuta de Karajan.

"Puedo estar equivocado pero un verdadero artista no lo puede ser sino es un ser humano cabal — con todos los defectos que puede tener. La música fue escrita por seres humanos que no siguen un determinado sistema sino que han tratado de expresar problemas a través de esas notas. Labor del intérprete es tratar de llegar a demostrarlos. Cuanto más vive una persona cuanto más cerca está de encontrar el sentido de esas composiciones".

De los intérpretes que lo han impresionado recuerda a David Ostrach en el Concierto de Brahms . "Lo habría tocado 500 veces pero sonaba como si fuera la primera o segunda vez, por la vivencia y la emoción que contenía. Conozco personalmente a Ostrach y es una gran persona".

Después de las vacaciones la Orquesta Filarmónica de Berlín toca en Centros de Festivales. Es uno de los primeros Festivales que Spierer tocó dirigido por Karajan y durante un ensayo participaba en un Requiem Leontyne Price, cantante de color. El maestro se emociona visiblemente al recordarla y al fin logra decir: "Parece estúpido, pero en aquella ocasión oírla cantando algo religioso, religiosamente, profundamente convencida de lo que estaba cantando, me impidió tocar y no fui el único".

Cuando sale a dejarnos a la entrada del hotel donde se hospeda el violinista se encanta con nuestra Cordillera nevada y tan cerca a esa hora de las 10 de la mañana llena de sol.

Spierer es un músico y un ser humano cabal.



ANGELICA silvestre del lago Tunaiga.

LAS PLANTAS GIGANTES DE LA ISLA DE SAJALYN

EN LA ISLA DE SAJALIN (Extremo Oriente de la URSS) se halla un vivero poco común. Entre las plantas colosales que tienden sus potentes hojas hacia el sol, el hombre se siente como en un cuento para niños.

Precisamente tan grandes parecen las plantas del vivero de gigantes, único en su género en el globo terrestre. Las plantas corrientes en las condiciones europeas crecen allí hasta alcanzar dimensiones extraordinarias. Bajo una hoja de lampazo sobre pedúnculo de dos metros y medio pueden resguardarse fácilmente de la lluvia cuatro personas.

Durante muchos años, las misteriosas hierbas y las plantas gigantes no cruzaban las fronteras de la isla de Sajalín. Mas, a finales del siglo pasado, el botánico ruso Veirij exportó a Europa un peculiar alforfón de Sajalín. Sus hojas sobre finos y blandos tallos sirvieron de excelente forraje para el ganado. En los años de escasez de forraje en Francia, el ganado sobrevivió únicamente en las zonas donde fue sembrado este alforfón.

Mas parecía que la naturaleza se burlaba de los granjeros emprendedores. en las condiciones europeas, el alforfón de Sajalín degeneraba al cabo de uno o dos años.

GIGANTES DE TODO EL MUNDO

El vivero se ha planteado ahora la tarea de resolver científicamente el problema de gigantismo. Allí se han reunido casi todas las plantas gigantescas traídas de distintos continentes.

La silphia llegó allá de los Estados Unidos de América e intenta competir con los gigantes locales. Sus hojas y tallos pueden servir de magnífico forraje para el ganado.

He aquí la consuelda, originaria de Inglaterra. La utilizan como forraje para cerdos.

He aquí la chirivía, que crece en el Cáucaso.

Y éstos son los colosos locales. La gigantesca acedera de la isla de Yuri, la más meridional de las Kuriles. Las raíces de esta planta contienen magníficas sustancias de adobo.

He aquí la aralia herbácea, rival de ginseng. Si en cinco años la raíz de ginseng llega a pesar trescientos gramos, pues las de la aralia alcanzan en el mismo período cinco kilogramos. Y aunque su efecto es algo inferior al del ginseng, en este caso, la cantidad pasa a la calidad. La gigantesca bardana es una de las plantas que los japoneses piensan comprar en la URSS. Sus jóvenes estacas se utilizan con gran éxito como alimento en el Japón. En lo que se refiere al caramillo ursino, de sus raíces se extraen fu[illegible]comarinas, remedio que inhibe el crecimiento de las células cancerosas.

Las legumbres corrientes para las condiciones europeas, adquieren en Sajalín síntomas de gigantismo.

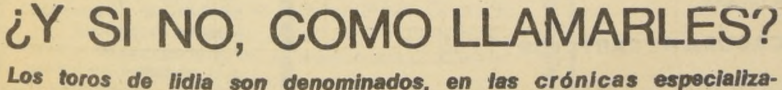
Por ejemplo, se ha logrado obtener en el vivero repollos que pesan a veces hasta treinta kilogramos. Asimismo, tuvieron éxito los experimentos con el ajo.

¿Quizás en Sajalín haya más sol que en otros lugares?

¿Tal vez el suelo de Sajalín posea propiedades extraordinarias? El único competidor del fenómeno de Sajalín son las plantas de los **Montes Lunares**, en Uganda. Allí se ha descubierto igual estallido de gigantismo, aunque ni el suelo, ni el clima de los **Montes Lunares** se parecen a los de Sajalín. Las hipótesis formuladas no han obtenido, de momento, una confirmación definitiva. Se necesitan búsquedas a los niveles genético y molecular. (**APN**).



HIERBAS de Sajalín en los alrededores del poblado Piatirrechie



¿Y SI NO, COMO LLAMARLES?

Los toros de lidia son denominados, en las crónicas especializadas, como "la bestia", "el astado", "la fiera". Pero como muchos pretenden reconocer gran nobleza en los valientes toros, veían con desagrado tales denominaciones. Claro que en realidad algo de razón tenían los cronistas taurinos. La foto ilustra lo ocurrido en la Plaza de Las Ventas, de Madrid, cuando la orquesta ejecutaba el conocido tema "salta, salta, salta pequeña langosta".

SU DESTINO
POR EL MAGO FUCHIN


GEMINIS (21 de mayo-22 de junio). Buen dia para descansar el cuerpo y la mente. Recupere energias que viene una semana muy agitada. Resultaria conveniente consultar al médico respecto a esos nervios tan alterados.


CANCER *(23 de junio-22 de julio). No permita que se le distraiga en la realización de sus planes. En cuestiones de amor, todo promete mejorar, siempre y cuando usted también ponga algo de su parte, especialmente dominando su imperante mal humor.*


LEO (23 de julio-22 de agosto) ¿No ve como por su genio dominante y su irascibilidad no puede conservar sus amistades? Sea más sociable, no trate de imponer sus opiniones con forceps a los demás. Mas diplomacia que los resultados serán mejores.


VIRGO *23 de agosto-22 de septiembre). Tendra dificultades en su trabajo, pero ellas en gran parte se deberán a su comportamiento a veces tan difícil de entender para los demás. Un autoexámen en este día no estaría de más.*

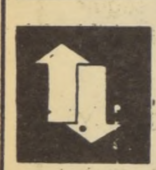

LIBRA. (23 de septiembre-22 de octubre). No se descuide con sus asuntos económicos, ni confie tanto en quienes se muestran muy interesados en "ayudarlo" siempre y cuando sea usted quien suelte la "guita" En un amor puede encontrar la tranquilidad que precisa.


ESCORPION *(23 de octubre - 22 de noviembre) Se acentúan las posibilidades de un viaje largo y a lugares lejanos. Ponga en orden sus asuntos para no tener dificultades cuando llegue el momento de embarcarse. En asuntos sentimentales, a veces conviene ceder un poco.*


SAGITARIO (23 de noviembre-20 de diciembre) Contrólese y no deje que las dificultades que está enfrentando le quiten el sueño. Como decia cierto luchador "todo vale" para hacer frente a esos problemas. Hágalo sin remordimiento alguno porque es preciso.


CAPRICORNIO *(21 de diciembre-20 de enero). No haga trampas en el amor. Los resultados, son dolorosos para ambas partes, pero en especial para quien no juega limpio. Hay posibilidades en ese negocio que se le presenta.*


ACUARIO (21 de enero-19 de febrero). Porqué dejar encarpetados esos proyectos que le pueden brindar un éxito que hace mucho anda buscando sin lograr aprisionarlo? Su falta de decisión siempre le causará problemas si no logra sobrepasarla.


PISCIS *(20 de febrero- 20 de marzo) Quítese la idea de que un golpe de suerte le va a traer fortuna. Usted no nació para ser una persona millonaria, sino para lograr crearse una posición desahogada siempre y cuando se esfuerza luche por ella.*


ARIES (21 de marzo-20 de abril). Una carta que llega desde lejos puede brindarle la posibilidad de un viaje inesperado. No la deseche, que le puede brindar muchisimas satisfacciones. Modifique su conducta con esa persona, a lo mejor está alejando a quien necesita más cerca.


TAURO. *(21 de abril-20 de mayo) Cuidado con su salud. Ese resfrio mal curado, puede pasar a mayores. No se distraiga de sus obligaciones. especialmente si son estudios, para atender asuntos banales y sin importancia alguna para su futuro.*



EL NUEVO MINISTRO DE AGRICULTURA, *Jaime Tohá González hace la promesa de rigor ante el Presidente de la República y el Ministro del Interior, Carlos Briones, en una ceremonia realizada el viernes en el Salón Toesca del Palacio de la Moneda. En el acto estuvieron presentes todos los miembros del Gabinete.*

A diario La Tercera:
RETIRO DE SUSPENSION ES DESCONCERTANTE

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, informó que un grupo de 100 personas trataron de ocupar un predio eriazo ubicado en Avenida Marathon y Domingo Arteaga, al lado de la Villa Santa Carolina. Al oponerse un grupo a esta toma su produjo una situación de hecho, la que al tomar un cariz más violento tuvo que intervenir Carabineros, quienes con el uso de gases disuasivos logró que los presuntos ocupantes no consumaran su propósito. Agregó el Subsecretario que el Gobierno condena en forma enérgica las tomas y que será inflexible contra quienes pretendan alterar la tranquilidad del pais. En el incidente que se inció a la 1 de la madrugada no hubo heridos, ni tampoco detenidos.

También Daniel Vergara se refirió al retiro de la suspensión del diario "La Tercera" por parte de la Corte de Apelaciones, expresando que se advierte a primera vista una manifiesta contradicción entre el Ministro sumariante, Adolfo Bañados, y una de las Salas de la Corte de Apelaciones. Esto es desconcertante, esto ya nos sucedió con una querella reciente presentada contra el "El Mercurio", en ambos casos el Ejecutivo se ha ajustado a las Leyes y los Ministros sumariantes asi lo han reconocido al ordenar la inmediata suspensión de los medios de información enjuiciados. Lo más grave de estos fallos es que deja en la impunidad a todos los medios de comunicación que pregonizan el golpismo y que pretenden alterar el orden público.

CADEMARTORI INAUGURO ENCUENTRO EN EX YAYUR

LA REVOLUCION es un camino de sacrificios y de luchas muy intensas, no un sendero de rosas, dijo en la mañana de hoy el Ministro de Economia José Cademártori, al inaugurar el Segundo Encuentro de Participación de los Trabajadores de Ex Yarur que se realiza en el local sindical de los trabajadores de la empresa. El enemigo, agregó, está desesperado por la marcha del proceso revolucionario y quiere derribar al Gobierno por la fuerza. Por eso, las amenazas de enfrentamiento sangriento y de una dictadura fascista son algo muy real en Chile.

Denunció el Ministro Cademártori que el Congreso Nacional, la Contraloria General de la República y el Poder Judicial están siendo utilizados como armas politicas contra el Gobierno legitimo, para impedirle cumplir con su programa de beneficio popular. Ellos, dijo el Ministro, buscan el desbarajuste económico, el caos, la disminución de la producción.

El Ministro Cademártori llamó a los trabajadores a desarrollar una profunda discusión durante su torneo, critica y autocritica, para corregir los errores descubrir las fallas y encontrar el camino que les permita cumplir y superar todas las metas que se han fijado para aumentar la producción y la productividad en la empresa.

Refiriéndose a la planificación, dijo el Ministro Cademártori que ésta debe iniciarse en cada taller, en cada sección de trabajo, en cada empresa, para ir subiendo hacia los sectoriales, regiones, hasta llegar al organismo central y que para que la planificación funcione realmente, debe apoyarse en la más amplia participación de todos los trabajadores.

El Ministro se refirió finalmente a la necesidad de trabajar con todos los profesionales y técnicos, de atraerlos a la producción, a cumplir con sus deberes con la patria. Y a la vez, a la necesidad de crear una nueva generación de profesionales y técnicos, surgidos directamente del seno de la clase obrera.

SIGUEN SALIENDO NOMBRES DE LOS FINANCISTAS DE "PATRIA Y LIBERTAD"

NUEVOS NOMBRES DE LOS FINANCISTAS de la secta fanática fascista "Patria y Libertad" han salido a la luz pública en las últimas horas. Muchos otros se conocerán en el curso de éste fin de semana y ya es posible que el lunes se tenga una nueva y prolongada nómina de ellos.

La totalidad de éstos son sujetos con residencia en Argentina o que han realizado reiterados viajes al vecino pais. Lo curioso de esos viajes es que registran hasta dos o tres "salidas", pero ninguna "llegada" a Chile, lo que prueba la perfección de la red que mantenian estos delincuentes de cuello duro y corbata y que podian burlar las fronteras. Ellos eran los encargados de mantener económicamente la existencia de "Patria y Libertad", que hasta el momento se encuentra virtualmente huérfana, luego que la camarilla de nazis buscó asilo politico y huyó del pais.

Pero, vamos viendo los nombres ' capitalistas que buscaban ban financiamiento para sumir al pais en el enfrentamiento de una guerra fratricida:

ESTOS SON:

Mateo Foseca Canales, 43 años, doce viajes a la Argentina, entre el 4 de marzo del 70 y 27 de enero del 73; llega 30-8-70 y 8-4-71 sin salida intermedia, viaja a través de Pudahuel, Caracoles y Puyehue.

Renato Naino Prado, 29 años; Roberto Izquierdo Phillips, ingeniero civil, domiciliado en Pocuro 2111, contratista en Santa Cruz, Curicó y Constitución, tesorero de la junta ejecutiva del ex-Partido Conservador Unido, registra salida de Chile 23-10-70 y al parecer no regresó. **Vicente Mac Intire.**

Guillermo Noguera Larrain, 42 años, ingeniero civil, estuvo en EE.UU. becado por la Anaconda, once viajes a la Argentina registra salidas del pais sin llegadas intermedias y viceversa.

José Riesco Undurraga, 61 años, miembro del PN, ocho viajes a la Argentina.

Luis Gerardo Salata Bórax, empleado público, doce viajes a la Argentina sin regresos intermedios.

Luciano Tomassini Olivares, 39 años, profesor de la Escuela de Periodismo de la UC, 17 viajes a EE.UU., Perú, Panamá y especialmente Argentina. Regresa a Chile y posteriormente entra desde Perú, sin registrar salida intermedia. Después, nuevamente regresa desde USA, sin registrar salida.

Sergio Callejas Herrera, 52 años, Subgerente del Banco Edwards de Valparaiso, ex-militante del Partido Conservador Unido, 31 viajes a Colombia, EE.UU. Perú y Argentina, varios de ellos clandestinos.

Jorge Carlos Fabry Burgos, 33 años, cinco viajes a la Argentina entre el 8 de agosto y el 1° de marzo del 70 y 72, respectivamente.

Mauricio Gatica Becker, 48 años, cuatro viajes al exterior.

Herman Carlos Letelier Pfingsthorn, 31 años, empleado, militante del Partido Nacional, cinco viajes a la Argentina, varios otros clandestinos.

Patricio Ruiz Ossa, 42 años, comerciante, domiciliado en Exposición 1265, diez viajes a Argentina, varios de ellos sin salida intermedia.

María Eugenia Allende de Ruiz. Virginia Lazo Frenche de Valdivieso, 41 años, española, domiciliada en Moneda 920, tesorera del Partido Nacional de Las Condes.

Patricia Braum de Vicuña.

María Ataria Eawlins de Undurraga, 25 años, casada con Walter L. Hoschild Kauffmann, cuatro viajes a Argentina.

María Luisa Vega Bezanilla de Cocharti, 39 años, ingresa al pais primero desde Francia y posteriormente desde Argentina, sin haber registrado salida intermedia.

Olga de la Barra Bordali de Crawford, 71 años, dos viajes a Argentina.

Luis Ignacio González Mena, 31 años, doce viajes a la Argentina entre el año 70 y 73.

Carlos Jesús Cruzat Paul, 49 años, abogado, domiciliado en Avda. Santa Maria, sexto piso, ex-Gerente de Compañia Minera Exportación Limitada, ex-director Casa Muzard, corredor de la bolsa, 19 viajes a EE.UU. Francia y Argentina, varios de ellos clandestinos.

Rafael Tagle Ortúzar, 70 años, agricultor, domiciliado en Juana de Arco 2012, dueño del fundo San Ignacio de Linares, cuatro viajes a Colombia, EE.UU. y Argentina entre mayo del 70 y diciembre del 72.

LA RED

Todos ellos pertenecen a la red del fascismo montada para mantener económicamente vivo el movimiento fascista, todos estos hombres y mujeres de "los dineros", son personas con una elevada situación económica.

Sobre los viajes: ya está dicho (o escrito) casi en su totalidad, presentan una gran cantidad de viajes hacia diferentes paises, especialmente hacia Argentina. Pero muchas de esas travesias las hicieron en forma clandestina para ocultar "algo" que es muy secreto; pero, a voces.

HOY FINALIZA II FESTIVAL DINAC

Esta noche finaliza el SEGUNDO FESTIVAL de DINAC.

Se inició esta jornada del canto anoche, en el Teatro Municipal y allí se vivió una memorable reunión con lo mejor que se presentó a este segundo encuentro del canto de la Distribución.

El evento, se dividió en dos frentes, el folklórico y el internacional notándose, entre ambos, un buen material que mostró el viraje en la actitud que tienen nuestros trabajadores donde también están mostrando su participación.

SE AVISA A LA COMUNIDAD

especialmente Campamentos y Poblaciones de la Comuna de Ñuñoa, que en atención a que por Decreto Alcaldicio N° 473, se ordenó el desalojo de la Oficina que la Dirección de Asistencia Social ocupaba en la Casa de la Cultura de esa Comuna, lamentamos no poder seguir atendiendo directamente en el terreno los problemas de los pobladores como era nuestro deseo y por consiguiente la Oficina se traslada a la Dirección General ubicada en Dieciocho 552.

La Directora General

DECLARACION PUBLICA DE LA COMISION POLITICA DEL MAPU OBRERO Y CAMPESINO

El Tribunal Calificador de Elecciones ha emitido el día viernes 13 de este mes un fallo confirmando la sentencia de primera instancia del Director del Registro Electoral, sobre el problema suscitado en el MAPU. Frente a este fallo, deseamos puntualizar lo siguiente:

1.- El fallo confirmado mantiene sus vacíos, que lo hacen inaplicable en la práctica. En efecto, no se reconoce como directiva del MAPU ni a la actual que encabeza el compañero Jaime Gazmuri, ni a la de la fracción de Garretón, sino a la que fue elegida después del Segundo Congreso del Partido, integrada, entre otros, tanto por Garretón como por Gazmuri y a la que hoy día nadie, ni en el Partido ni en la fracción, otorga validez.

2.- Al rechazar la inscripción de nuestra directiva y también la de la directiva fraccional, el fallo devuelve la situación a lo que era antes del 7 de marzo. Existiría pues, para ambos grupos, la alternativa de presentar una nueva solicitud de inscripción y volver a pasar por todo el procedimiento y la discusión una vez más. No creemos que sea esta la actitud más conveniente. Hemos perdido demasiado tiempo y esfuerzo en pugna con una fracción agónica a la que ningún nombre o símbolo puede revivir. El pueblo espera hoy día, en la etapa de definición que vivimos, que sus Partidos dediquen todos sus esfuerzos a enfrentarse con sus reales enemigos para derrotarlos. Es preciso, pues, resolver esta cuestión de una vez por todas en interés del Partido y de la clase obrera.

3.- Somos legítimamente el MAPU, el Partido de Rodrigo Ambrosio. La justicia de nuestra conducta ha quedado demostrada en los meses posteriores a la expulsión de la fracción, al retomar el Partido la línea correcta, mejorar sustancialmente y afianzar su crecimiento en el seno del pueblo. Para nosotros el nombre MAPU significa algo; es la historia del Partido, de sus éxitos y derrotas, de su lucha permanente junto al proletariado. Ninguna solución a este problema puede dejar de considerar tal realidad.

4.- Servir los intereses de nuestra clase, respetar nuestra historia, reafirmar nuestra fuerza; éstos deben ser nuestros objetivos inmediatos. Para ello, reinscribiremos en los próximos días, con el número de firmas que la ley exige, nuestro Partido con el nombre de PARTIDO MAPU OBRERO Y CAMPESINO. Al hacerlo demostraremos en definitiva que el destacamento proletario que forjamos hace cuatro años, sigue desarrollándose para seguir luchando, con el pueblo y su Gobierno, hasta la victoria definitiva.

¡CON EL MAPU Y LA UP, AHORA Y SIEMPRE!
¡LA PATRIA ES MAS FUERTE QUE SUS ENEMIGOS!

Comisión Política
PARTIDO MAPU OBRERO Y CAMPESINO

SANTIAGO, 14 de Julio de 1973

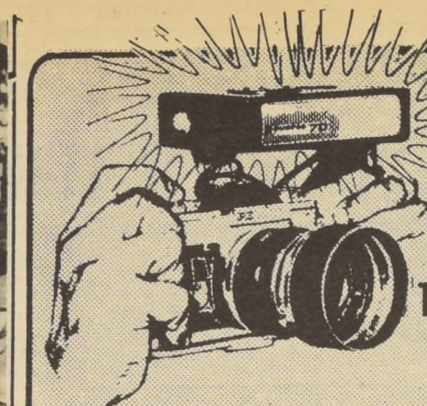
PARTIDO MAPU OBRERO Y CAMPESINO





En `todas las Escuelas de Armas, Regimientos y Unidades del Ejército y Fuerza Aérea se realizó la ceremonia de Juramento a la Bandera, acto mediante el cual los conscriptos juran como soldados de la Patria colocando a Dios y la Bandera por testigos. La ceremonia principal se efectuó en la Escuela de Infantería, a la que asistió el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

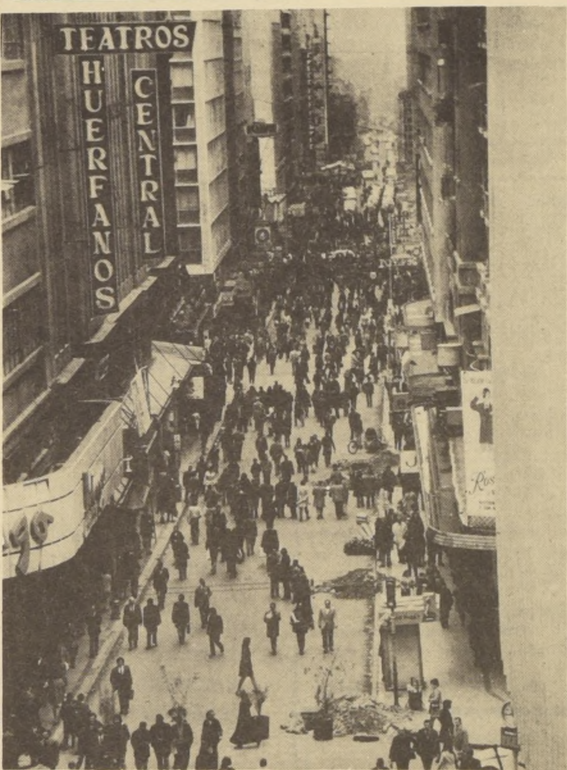




"EL PULSO DE LA S

TOMADO POR LOS REPORTEROS GRAF

la nac



Según la nueva disposición del tránsito en el sector céntrico, las calles debieron presentar este aspecto más o menos, con una que otra micro o liebre en el medio. Astuta idea del Subsecretario de Transportes; felicitaciones desde estas, nuestras páginas.



Dos visitas muy populares tuvimos d redacción. Cuando afuera llovía, en el "Pato" Renán; comu gato con guantes n Pato tomó la vihuela y Marcelo puso sobre y fuera del escenario.



NUEVO BILLETE DE

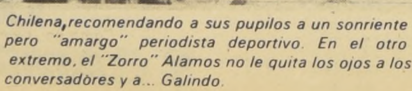
NUEVO BILLETE DE MIL ESCUDOS. saldrá a la circulación el "GUATON CA en el Banco Central listo para ser lanzad

¿ESPERANDO A RAUL CHOQUE?

¿ESPERANDO A RAUL CHOQUE? No, ni mucho menos: es la hinchada penquista que esperá con ansias el partido de water-polo, perdón, de fútbol, que debían animar los lilas, punteros, y Colo Colo. . .



Fíjese señor periodista que estos niños son tan obedientes que no beben ni una gota de alcohol. Mire, sólo comen en abundancia y acompañan sus platos favoritos con gaseosas.
Adolfo Graef, preparador físico de la Selección Chilena, recomendando a sus pupilos a un sonriente pero "amargo" periodista deportivo. En el otro extremo, el "Zorro" Alamos no le quita los ojos a los conversadores y a... Galindo.





¡Chitas, qué mentiroso es el gallo que escribió esto! Alfonso Lara, mediocampista del "Equipo de Todos", saca sus propias conclusiones en una de las tantas esperas en el aeropuerto de Pudahuel. A su lado, Sergio Ahumada, se da un banquete de uñas.

"...LA SEMANA"

...OS GRAFICOS DE

...a nación

ROLANDO DAZA
OSCAR ROSALES
VICTOR ROJAS
ALEJANDRO MUÑOZ
JORGE ARROYO
RAUL CONTRERAS Y
RENE BARRA
LABORATORIO
AMANDA
ITURRIAGA.



...ulares tuvimos durante la semana en nuestra ...uera llovia, en el interior cantaban Marcelo y ...to con guantes no caza ratones ni toca guitarra, ... y Marcelo puso las risas y su voz. Dos amigos ...ario.



...ETE DE MIL ESCUDOS

... MIL ESCUDOS. Dentro de los próximos días ... el "GUATON CARRERA". Este ya se encuentra ...o para ser lanzado a la pelea.



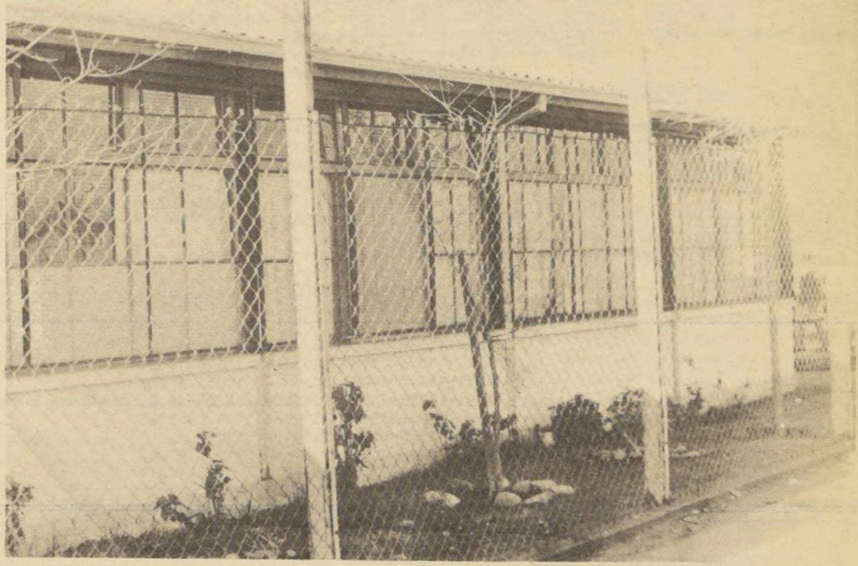
Con una cueca de patén quincha celebró el Presidente de la CUT, Luis Figueroa, el día de la Dignidad Nacional; la escena fue captada en el gimnasio Baltazar Castro, de la ciudad de Rancagua, durante la ceremonia conmemorativa, a la cual asistieron también el Ministro de Minería, Pedro Felipe Ramírez; el Intendente de la Provincia, Luis Baeza; el ex Ministro Sergio Bitar y miles de trabajadores de todos los sectores de la ciudad.

Así es...



EN SAN IGNACIO con Soto Aguilar, se puede apreciar el triste aspecto que presentan los ventanales de la Escuela Coeducacional N° 16-22, con prácticamente todos sus vidrios quebrados. Lógicamente que con los fríos que se están registrando los alumnos no lo están pasando muy bien que digamos y muchos están propensos a sufrir una bronconeumonía. ¿Dónde están entonces las autoridades educacionales, los centros de padres y los mismos alumnos que no se preocupan de solucionar este problema? Claro que hay que hacer notar una cosa, mucho tienen que ver en esta situación los mismos alumnos que con sus "travesuras" no han dejado vidrio bueno.

Así debe ser...



LA SITUACION cambia radicalmente en esta fotografía. Todos los vidrios colocados, protegidos con una fina malla de alambre que evitan que las "travesuras" de los educandos liquide los cristales y poga en peligro la salud de los muchachos al asistir a clases expuestos a las inclemencias del tiempo. Todo es cuestión de iniciativa y de preocupación, en lo que deben tomar parte también padres y apoderados que algo tienen que ver con los destrozos causados, aunque sea indirectamente, y también deben cuidar que sus pupilos no se enfermen. La unión hace la fuerza, dice el refrán y en este caso sería conveniente llevarlo de apunte.

ESA SI QUE ES ATAJADA



ESA SI QUE ES ATAJADA... Al "loco" Enoch le enseñaron al fin como se "agarra", y para siempre. María Isabel, su simpática novia, logró al fin pillarlo de por vida... ¿Y ahora que le cortaron el dedo, como va a atajar? Era la gran duda del viejito de plomo.



SE VA EL CAIMAN

Como en la vieja canción este caimán, llegado desde Cuba, al parecer quiere partir. Al igual que las brujas, usa una escoba (... sin taxímetro...) como medio de locomoción. El animalito vive en el Jardín Zoológico nuestro y su cuidador es don Lucho quien no sabemos si lo irá a tomar igual cuando llegue a su porte normal: más o menos tres metros.

CABLE

Piloto civil:

DOS ATERRIZAJES DE EMERGENCIA EN LINARES

DOS ATERRIZAJES seguidos debió realizar un avión civil en la localidad de Linares sin que su piloto sufriera daños o lesiones.

Según informaciones proporcionadas por Carabineros el avión monotor biplaza Aeronka, matrícula CCXPB, perteneciente al Club Aéreo de Panimávida, había salido en la tarde del viernes desde el aeródromo de Tobalaba con destino a Linares.

Sin embargo, debido a una falla mecánica en el motor, el aparato aterrizó en la berma del camino a la altura del kilómetro 98 de la Carretera Panamericana Sur.

Luego de algunas horas el piloto logró reparar la falla y emprendió nuevamente el vuelo, pero a los pocos momentos debió efectuar un aterrizaje forzoso frente al kilómetro 105 de la Panamericana.

Como no sufriera lesiones el piloto se trasladó a pie hasta la ciudad de Linares, y la máquina sólo quedó con daños en el fuselaje

MENSAJE DEL CARDENAL

En las festividades de la Virgen del Carmen, en el Santuario de Maipú, el señor Cardenal en nombre de todos los Obispos del país entregará su mensaje a los chilenos en estos momentos difíciles que está viviendo la Patria.



COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A.

Los siguientes debentures CAP, Serie "N", "P" y "Q" salieron favorecidos en el sorteo efectuado el 9 del actual ante el notario señor Eduardo González Abbott.

SUBSERIE Nº 1

De 10.000 Debentures Nºs. 50 - 51 - 52 - 54 - 55 - 56 - 57 - 65 - 67

SUBSERIE Nº 2

De 10.000 Debentures Nºs. 284 - 288 - 286 - 326 - 330 - 339 - 340
341 - 343 - 344 - 346 - 347 - 354 - 358
359 - 366 - 367 - 434 - 436 - 439 - 442
443 - 444 - 445

De 5.000 Debentures Nºs. 376 - 387 - 388 - 392 - 393 - 396 - 397

De 1.000 Debentures Nºs. 10030-10031-10032-10052 al 10055
10060-10061-10069-10070 - 10073
10075-10078-10079-10090 - 10091
10094-10096-10097-10098 - 10102-10104
10105-10117-10127-10141 - 10143
10144 al 10149 - 10151 al 10154-10156
10158-10159-10165-10166 - 10168-10170
10172-10173

De 500 Debentures Nºs. 10273-10280 al 10283 - 10285 al 10287
10289-10292-10294-10295 - 10297-10298
10300-10302-10304-10306 - 10307-10309
10312 al 10315 - 10323 - 10324-10327
10329 al 10336 - 10338 - 10339-10354
al 10356-10363 al 10367

De 100 Debentures Nºs. 10655-10656-10702-10706 - 10724
10726-10741-10744-10745 - 10747
10749-10789-10801-10802 - 10804-10811
10813-10814-10977-10979 - 10982-11015
11017-11021-11022-11029 - 11031-11032
11034-11036 al 11038 - 11041 - 11042
11044-11053-11054-11057 - 11059-11063
11065-11076-11079-11080 - 11082-11085
11094-11099-11102-11116 - 11124-11126-11123
11129-11138-11142-11143 - 11146-11148
11157-11175-11176-11181 - 11197 al
11199-11201-11204-11206 - 11207-11212
11213-11239-11240-11242 al 11245-11247
11248-11250- al 11253-11255-11256-11260
al 11264-11266-11267-11270 al11277-11279-11280.

SUBSERIE Nº 3

De 10.000 Debentures Nºs. 518 - 523 - 522 - 526 - 527
530 - 531 - 537 - 538 - 539
541 - 542 - 543 - 546 - 561
562 - 565

SUBSERIE Nº 4

De 10.000 Debentures Nºs. 687 - 688 - 689

SUBSERIE Nº 5

De 10.000 Debentures Nºs. 725 - 755 - 766 - 767 - 769
771 - 772 - 775

SUBSERIE Nº 6

De 10.000 Debentures Nºs. 825 - 830 - 834 - 835 - 857
858

SUBSERIE Nº 7

De 10.000 Debentures Nºs. 908 - 922 - 923 - 925 - 926
929 - 931 - 935 - 936

SUBSERIE Nº 8

Dè 10.000 Debentures Nºs. 1015- 1018- 1019- 1022

SUBSERIE Nº 9

De 10.000 Debentures Nºs. 1055- 1061- 1063- 1066- 1119
De 1.000 Debentures Nºs. 1123- 1124- 1126- 1134- 1158

SUBSERIE Nº 10

De 10.000 Debentures Nºs. 1595

De 1.000 Debentures Nºs. 1607- 1608- 1610- 1611- 1613
1617-1618 - 1621- 1622- 1624
1625- 1627- 1632- 1639- 1640

De 500 Debentures Nºs. 1689- 1692

De 100 Debentures Nºs. 1923- 1924- 1937- 1938- 1953
1958- 1959- 1966- 1967- 1982
1987- 1990- 1998- 1999- 2005
2006- 2015- 2016- 2025- 2026
2027- 2028- 2040- 2041- 2052
2063- 2070

SUBSERIE Nº 11

De 5.000 Debentures Nºs. 4666

De 1.000 Debentures N ºs. 4685- 4692- 4696- 4702-4698
4703- 4706- 4707- 4708

De 500 Debentures Nºs. 4800- 4804- 4805- 4806

De 100 Debentures Nºs. 4900- 5169- 5170- 5180- 5182
5183- 5185- 5186- 5187- 5192
5191- 5193- 5195- 5197- al 5201
5203- al 5206- 5210 - 5211-5212
5217- 5218- 5219- 5220- 5221
5222- 5223- 5226- al 5237- 5242
5243- 5244- 5246- 5251- 5253
5254- 5255- 5257- 5258- 5259
5260- 5262- 5263- 5264- 5265
5267- 5268- 5269- 5273- 5274
5275- 5276- 5277- 5278- 5280
5282- 5283- 5285- 5286- 5287
5288- 5292- 5293- 5294- 5295
5296- 5297- 5299- 5300-5301
5302- 5303- 5304- 5306- 5307

SERIE "P"

De 10.000 Debentures Nºs. 11 - 12 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21

De 5.000 Debentures Nºs. 76 - 77

De 1.000 Debentures Nºs. 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102
127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133

De 500 Debentures Nºs. 242 - 251 - 252 - 257

De 100 Debentures Nºs. 300 al 315 - 405 al 417 - 432 al 436
441 - 452 - al 457-515.

De 50 Debentures Nºs. 762 al 772 - 786 al 791

De 10 Debentures Nºs. 898 - 904 al 924 - 946 al 956 - 967 - 968
969 - 1023 al 1029 - 1046 al 1052 - 1106
al 1113 - 1135 al 1138 - 1198 - 1199
1200 - 1251 al 1255

De 5 Debentures Nºs. 1576 al 1581 - 1587 al 1596

De 1 Debenture Nºs. 1765 al 1769 - 1771 al 1781
1786 al 1806 - 1891 al 1895
1908 al 1911 - 1922 al 1932
1943 al 1953 - 1993 al 1995
2060 al 2069 - 2122

SERIE "Q" 2

De 10.000 Debentures Nºs. 162 al 168 - 182 al 184
190 al 199 - 206 al 210
219 al 221 - 232 al 238

De 5.000 Debentures Nºs. 465 - 466

De 1.000 Debentures Nºs. 484 al 493

De 500 Debentures Nºs. 610 al 618 -624 - 625 -626

De 100 Debentures Nºs. 841 al 861 -[illegible] - 862 al 882
904 al 924 -988 al 1008
1051 al 1071-1115

De 50 Debentures Nºs. 1718 al 1723-1745 al 1765
1817 al 1819

De 10 Debentures Nºs. 2427 al 2437-2459 al 2479
2501 al 2521-2522 al 2532
2543 al 2563-2564 al 2584
2627 al 2635

De 5 Debentures Nºs. 3195 al 3214-3231 al 3236

De 1 Debentures Nºs. 3425 al 3445-3509 al 3529
3551 al 3571-3593 al 3613
3635 al 3655-3698 al 3718
3761 - 3762

El pago de estos Debentures se efectuará en CAP a contar del 20 del presente, en Bandera 84, oficina 214, de 9 a 12 horas, al portador del respectivo título.

GERENTE GENERAL

Santiago, 13 de Julio de 1973

MINISTERIO DE EDUCACION — CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

CURSOS, SEMINARIOS Y JORNADAS DE PERFECCIONAMIENTO TEMPORADA DE INVIERNO Y ACTIVIDADES SEGUNDO SEMESTRE 1973

Los Cursos, Seminarios y Jornadas que el Centro de Perfeccionamiento ofrece a los trabajadores de la Educación en el segundo semestre de 1973, a partir de las vacaciones de invierno, así como la puesta en marcha de los Talleres de Educadores en Educación Básica y Media, el Programa de Perfeccionamiento con técnica de Seminario y el Programa de Investigación y Experimentación, traducen los acuerdos que ha tomado el Honorable Consejo Superior del Centro, en cuanto a lograr un sistema descentralizado que contribuya a democratizar y masificar la acción del perfeccionamiento profesional. Con este propósito ofrece diferentes formas de perfeccionamiento, con el fin de que los profesores participen en ellos de acuerdo a sus intereses y condiciones de trabajo.

Para desarrollar estas actividades se cuenta con la importante colaboración de las Universidades y Centros de Estudios Superiores del país, en un esfuerzo mancomunado de gran trascendencia para el futuro de la educación chilena.

En una próxima publicación se complementará el detalle de las actividades del segundo semestre para todo el país.

VACACIONES DE INVIERNO. (23 de Julio al 4 de Agosto de 1973)

Educación General Básica.

Seminario de INGLES para profesores de la provincia de Santiago.

—Requisitos: Estar en funciones en Escuelas Básicas y en alguna de las siguientes situaciones: a) Normalista con Mención en Inglés; b) Estudios universitarios incompletos o título en trámite y c) Profesor de Estado en la asignatura.

—Sede Lo Barnechea.

—Seminario de Matemática para profesores de la provincia de Stgo.

-Requisitos:Profesores de Educ. básica en funciones.

-Sede: Internado Nacional Femenino.

—Seminario Taller de Ciencias Naturales para profesores de Stgo.,San Bernardo y Puente Alto.

Requisitos: Profesores de Educ. Básica que desempeñen la asignatura en Segundo Ciclo; no encontrarse participando en el PSS de la especialidad.

-Sede : Lo Barnechea.

—Curso de Formación de Profesores Experimentales.

-Etapa Concentrada del Curso por correspondencia a profesores Experimentales de provincia, iniciado en 1972.

-Internado Nacional Femenino.

—Curso de Formación de Consultoras Técnicas de Educación Parvularia. (Segunda Etapa).

-Sede : Internado Nacional Femenino.

-Curso de Formación de Profesores Experimentales.

—Primera Etapa Concentrada del Curso de Experimentales iniciado en 1973.

-Sede: Escuela Consolidada, Puente Alto; Escuela Especial N° 2., Ñuñoa; Escuela Especial N° 6, Avda La Paz 850, Stgo.; Escuela Experimental S. Sanfuentes; Escuela Consolidada Dávila.

—Curso de Mención en Educación Física. (convenio con DIGEDER, Universidades, Organismos Técnicos MINEDUC.).

-Requisitos: Encontrarse desempeñando la asignatura en Educ. Básica; estar en posesión del Título de Normalista.

—Sede: Internado Nacional Barros Arana.

—Curso de Perfeccionamiento en Educación Musical para profesores de la ciudad de Santiago.

-Requisito: Ser profesor de Escuela Básica que no cuente con profesores Especiales de Educación Musical.

—Sede: Internado Nacional Femenino.

Nota: El Departamento de Castellano del Centro proyecta formar un equipo de profesores consultores de Segundo Ciclo de Enseñanza Básica, a lo largo del país. Para ello se realizarán Cursos destinados a profesores integrantes, o designados por las unidades técnicas. Cada Curso constará de varias Etapas. (Mayores detalles se darán en una próxima publicación).

Educación Media.

-Seminario de Inglés para profesores de la provincia de Santiago.

-Requisitos: Encontrarse en funciones en Educ. Media. Profesor de Estado titulado o con título en trámite; Profesor con estudios universitarios incompletos; No tener cursos de perfeccionamiento en el Centro de Perfeccionamiento, para Educ. Media.

—Lo Barnechea.

-Curso de Problemas Metodológicos de Francés.

-Requisitos: Encontrarse en funciones en Enseñanza Media en Santiago o en provincias; No haber realizado el Seminario de La Serena, ni de la provincia de Concepción.

-Sede : Lo Barnechea.

-Seminario de Matemática.

-Requisito: Encontrarse en funciones en Establecimientos de Stgo.

-Sede: Internado Nacional Femenino.

Seminario de Biología.

-Requisito: Encontrarse en funciones en Establecimientos de Stgo.

-Sede: Lo Barnechea.

—Seminario de Física.

-Requisito: Encontrarse en funciones en Establecimientos de Stgo.

-Sede: Lo Barnechea.

—Seminario de Química.

- Requisito: Encontrarse en funciones en Establecimientos de Stgo.

-Sede: Lo Barnechea.

-Curso Educación Musical.

-Requisito: Encontrarse en funciones en Establecimientos de Stgo.

-Sede: Internado Nacional Barros Arana.

—Seminario de Metodología de la Filosofía.

-Requisito: Encontrarse desempeñando la asignatura en Establecimientos de Santiago o provincias.

-Sede: Internado Nacional Femenino.

—Seminario de Metodología de Alemán.

-Requisito: Encontrarse desempeñando la asignatura en Establecimientos de Santiago o provincias.

-Sede: Departamento de Alemán, Universidad de Chile, Santiago.

—Seminario de Educación Física (Convenio con DIGEDER).

—Requisitos: Encontrarse en funciones en Ed. Media (Provincias de Coquimbo a Concepción). Ser profesor de Estado o Normalista con Especialidad o Mención.

-Sede: Internado Nacional Barros Arana.

—Seminario de Lingüística: (Convenio con Universidad de Chile).

-Requisito: Profesores que sirvan horas de Castellano en la provincia de Santiago.

—Sede : Internado Nacional Femenino.

EDUCACION GENERAL BASICA Y MEDIA

—Curso de Ciencias Sociales.

-Requisitos:

Educación Básica: No tener Cursos de Perfeccionamiento en la Especialidad; Encontrarse en funciones en el Segundo Ciclo Básico.

Educación Media: No tener Cursos de Perfeccionamiento en la Especialidad; Encontrarse en funciones en la Educación Media.

-Sede : Lo Barnechea.

—Curso de Artes Plásticas:

—Requisitos:

Educación Básica: Encontrarse a cargo de la Especialidad; ser integrante de las Unidades Técnicas o Profesor Especial.

Educación Mdia: Encontrarse desempeñando la asignatura y no haber realizado Cursos de Perfeccionamiento en el Centro.

-Sede : Internado Nacional Femenino.

EDUCACION TECNICO-PROFESIONAL

—Curso de Psicología del Aprendizaje.

-Requisito: Contar con un mínimo de 5 años de servicios en Ed. Profesional.

—Curso de Evaluación.

-Requisito: Contar con un mínimo de 5 años de servicio en Ed. Profesional.

—Curso de Prevención de Riesgos y Seguridad Industrial.

-Requisitos: Contar con 5 años de servicio en Ed. Profesional; Desempeñarse como Profesor de Taller.

—Curso de Profesores Jefes (Profesores de Stgo., Valparaíso y Concepción).

-Requisitos: Desempeñar jefatura de Curso; contar con por lo menos 5 años de servicio.

(Estos cuatro Cursos tendrán como Sede el Internado Nacional Femenino).

Nota: Estos Cursos permitirán una experimentación tendiente a hacer posible una descentralización programada a nivel nacional en vacaciones de verano.

Servicios Menores.

—Seminario de Capacitación a Personal de Servicios Menores del Ministerio de Educación.

-Requisitos: Los integrantes serán designados por ANESE.

-Sede: Internado Nacional Femenino.

PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO CON TECNICAS DE SEMINARIO (PERTESE).

Esta modalidad de perfeccionamiento está dirigida fundamentalmente a estudiar en grupo con técnicas de seminario.

-Objetivos: 1. Contribuir a elevar el nivel profesional de los trabajadores de la educación.

2.- Promover entre los profesores la investigación aplicada a la resolución de problemas relevantes del proceso de aprendizaje.

3.- Incentivar la capacidad creadora al servicio de la acción educativa, y

4.- Valorizar prácticamente el trabajo grupal para mejorar el quehacer docente.

Participantes: Profesores de Educación Gral. Básica de todo el país, organizados en pequeños grupos de estudio en sus mismos lugares de trabajo.

Duración: A partir del segundo semestre, con actividad especialmente los días sábados en que no funcione el taller de Educadores o en otras ocasiones, de acuerdo con las disponibilidades de tiempo de sus integrantes.

SEDES EN PROVINCIA

El Programa Descentralizado de Perfeccionamiento comprenderá las siguientes Sedes y Areas, en los niveles de Educación Básica y/o Media.

ARICA

Universidad de Chile: Matemática, Castellano, Educación, Química, Física, Ciencias Sociales, Inglés, Técnico- Artística, Educación Física, Educación de Adultos.

IQUIQUE

Escuela Normal: Matemática, Castellano, Ciencias Sociales, Cs. Naturales, Técnico- Artística.

ANTOFAGASTA

Escuela Normal: Matemática, Castellano, Cs. Naturales, Cs. Sociales, Inglés, Ed. Física, Artes Plásticas.

Universidad Técnica: Ed. Técnico– Manual, Ed. Técnico-Profesional.

Universidad del Norte: Educación Física.

Universidad de Chile: Matemática, Castellano, Biología, Química, Física, Inglés, Educación, Artes.

COPIAPO

Escuela Normal: Castellano, Biología, Inglés, Filosofía, Artes, Técnicas Especiales.

LA SERENA

Universidad de Chile: Educ. Parvularia, Primeros Auxilios, Agricultura Básica, Manipuladores de Alimentos, Organización Comunitaria, Administración.

Universidad Técnica: Educación, Matemática, Química, Física, Educación Musical.

Escuela Normal: Castellano, Matemática, Cs. Sociales, Ed. Musical.

Dirección Provincial y Centro: Ed. Técnico Manual, Ed. Física.

VALPARAISO

Universidad de Chile: Matemática (Quilpué y Villa Alemana), Educación Física.

Universidad Católica: Pedagogía General (parvularia, básica y media), Educ. Física.

Nota: Ambas Universidades participarán en Jornadas durante el segundo semestre, las que se detallarán próximamente en la Sede.

RANCAGUA

Centro de Perfeccionamiento: Mención Castellano (2a etapa), Educación Técnico-Manual.

SAN VICENTE DE TAGUA— TAGUA

Centro de Perfeccionamiento: Mención Castellano (2a etapa).

TALCA

Universidad de Chile: Castellano, Cs. Naturales, Artes Plásticas, Inglés, Matemática, Educación.

Nota: Los mismos Cursos se realizarán durante el 2° semestre en Jornadas Vespertinas, en Talca, Constitución y Linares.

Universidad Católica : Educación Física (Ed. Básica).

CHILLAN

Universidad de Chile : Matemática, Castellano, Cs. Sociales, Inglés, Artes, Ed. Técnico-Manual, Cs. Naturales, Educación, Salud, Ed. Física.

CONCEPCION

Universidad de Concepción: Educación, Matemática, Castellano, Cs. Naturales, Cs. Sociales, otros.

Universidad Técnica : Educación Técnico-Manual.

TEMUCO

Universidad de Chile : (sólo Educación Media), Matemática, Castellano, Cs. Naturales, Cs. Sociales, Inglés y Artes Plásticas.

Universidad Técnica e INACAP: Educación Técnico-Manual.

VALDIVIA

Universidad Austral : Educación Musical (7°, 8°, y 1° y 2° medios).

Escuela Normal : Educación Física.

OSORNO

Escuela Industrial y Centro : Educación Técnico-Manual.

Universidad de Chile : Educación Física.

PUERTO MONTT

Depto. Local Asignatura y Centro : Educación Física.

PUNTA ARENAS

Depto. Local Asignatura y Centro : Educación Física.

OTRAS JORNADAS DE PERFECCIONAMIENTO EN SANTIAGO

Universidad Católica : Ofrece Cursos y Seminarios Vespertinos a desarrollar en el Segundo Semestre, para profesores de Ed. Básica y Media.

Universidad de Chile:

Sede Occidente (Blanco con Beauchef, Torre Central, 5° piso): Filosofía, Historia.

Sede Oriente: Ofrecerá Cursos para Menciones en Ed. Gral. Básica, a desarrollar en el Segundo Semestre.

Universidad Técnica:

(23 de Julio al 4 de Agosto 1973).

Nivel Básico: Algunos Enfoques Modernos Sobre Ed. Sexual; Sicología Evolutiva; Educación Sexual; Sistemas Numéricos; Epistemología de las Matemáticas y Axiometría de Conjuntos y Conjuntos Numéricos; Aspectos Metodológicos de la Enseñanza del Castellano; Trastornos de Lenguaje y Dificultades de Aprendizaje; Trastornos en el Aprendizaje de la Lectura y Escritura; Trastornos de la Conducta en la Niñez; Diseño, Desarrollo y Evaluación Curricular en Torno a la Ed. Politécnica; Curso de Recreación Escolar; Horticultura y Jardinería; Plan de Educac. Técnico-Manual; Construcción de Instrumentos Idiófonos Folklóricos; Horticultura y Jardinería para Profesores.

Nivel Medio:

Balmaceda y la Guerra Civil de 1891; Orígenes Filosóficos del Marxismo; Análisis; Historia del Arte Americano; Problemas de Diseño en las Artes Plásticas; Metodología de la Cerámica en la Ed. Media Chilena; Optica Geométrica y Física; Mecánica; Electricidad Experimental; Fundamentos y Técnicas de Orientación; Dramaturgia Griega y Elocuencia Romana; Introducción a las Técnicas Audiovisuales; Revisión de Programas de Cultivos en Industrias Agropecuarias; Ligotécnica del Tejido de Punto, Primer Nivel y Segundo Nivel;

Nivel Básico y Medio:

Lenin y la Fundamentación Científica de la Práctica Política; Dinámica de Grupos; Planificación de los Países Socialistas y Capitalistas; Desarrollo Social y Poder Popular; Filosofía de las Ciencias; Origen y Desarrollo de la Crisis Educacional Chilena; Técnica de Higiene Vocal; Teoría y Práctica del Arbitraje del Fútbol; Recreación Escolar Práctica; Deporte Escolar; Juegos Panamericanos 1975; Ideología y Prensa; Nutrición Básica.

Nivel Básico Técnico -Profesional:

Introducción al Dibujo Técnico;

Nivel Medio Técnico- Profesional :

Un Nuevo Concepto para la Publicidad; Importancia de la Organización y de la Programación en la Actividad de Ventas.

Nivel Técnico- Profesional :

Modelaje Industrial Básico para Profesores de Enseñanza Técnico-Profesional.

Educación de Adultos : Educación de Trabajadores.

Sede: La mayoría de estos Cursos de la U.T.E. se realizarán en el local del Instituto Nacional.

NOTA GENERAL PARA TODOS LOS CURSOS:

Solicitud.

A. La Solicitud debe considerar los siguientes datos:

—Referencia (Curso o Sem. al que postula)

—Nombre completo.

—Título

—Cargo actual y Establecimiento en que trabaja

—Años de servicio.

—Cursos o Seminarios realizados.

B. Debe ser dirigida a la respectiva Institución en la ciudad-Sede correspondiente.

C. Plazo de recepción: 19 de Julio.

D. En Santiago las Solicitudes deben ser dirigidas a Calle Castro N° 441.

Los participantes en los Cursos y Seminarios que tendrán como Sede el Internado Nacional Femenino y el Int. Nacional Barros Arana, dispondrán de alimentación e internado sólo en aquellos casos que provengan de lugares extremos de la provincia.

MARIO LEYTON SOTO
Director

Lo Barnechea, 13 de Julio de 1973.



Llámase a Concurso Interno y Externo

en los cargos que se indican a continuación de la Planta de Profesionales Funcionarios del Departamento de Salud de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

ARICA.					
Médico Cirujano	2 hrs.	30% Zona	25% Est.		Rol. 5
Medicina Gral. y Radiólogo	2 hrs.	30% Radiol.	30% Zona	25% Est.	Rol. 7
Medicina Gral. y Domiciliario	2 hrs	30% Dom.	30% Zona	25% Est.	Rol. 8
CHAÑARAL					
Medicina General	2 hrs.	30% Zona	25% Est.	25% Est.	Rol. 15
LA SERENA					
Medicina General	2 hrs.	15% Zona	25% Zona	25% Est.	Rol. 18
COQUIMBO					
Médico Tisiorradiólogo	2 hrs.	30% Radiol.	15% Zona	25% Est.	Rol. 22
Medicina General	4 hrs.		15% Zona	25% Est.	Rol. 23
Médico Cirujano	2 hrs.		15% Zona	25% Est.	Rol. 24
Farmacéutico Zonal para la Red Central Norte con Residencia en Coquimbo.	8 hrs.	35% Resp.	15% Zona	25% Est.	Rol. 171
OVALLE					
Médico Regional	2 hrs.	30% Resp.	20% Zona	25% Est.	Rol. 25
BARON					
Médico Internista y Domiciliario	4 hrs.	30% Domic.		25% Est.	Rol. 30
Médico Internista	4 hrs.			25% Est.	Rol. 31
Médico Tocólogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 36
Médico Cirujano	2 hrs.			25% Est.	Rol. 40
Médico Radiólogo	2 hrs.	30% Radiol.		25% Est.	Rol. 45
Médico Radiólogo	2 hrs.	30% Radiol.		25% Est.	Rol. 46
Médico Cirujano	2 hrs.			25% Est.	Rol. 182
SANTIAGO					
Farmacéutico Jefe Depto. Salud	8 hrs.	45% Resp	50% D. Excl.	15% Est.	Rol. 168
Médico Cardiólogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 58
Médico Endocrinólogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 63
Médico Otorrino	2 hrs.			25% Est.	Rol. 64
Médico Pediatra	2 hrs.			25% Est.	Rol. 85
Médico Laboratorista	2 hrs.			25% Est.	Rol. 80
Médico Traumatólogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 88
Internista en Stgo. especialista en Cardiología	2 hrs			25% Est.	Rol. 90
Domiciliario Rural con atención entre Hospital y La Cumbre	2 hrs.	30% Dom.		25% Est.	Rol. 93
Médico especialista de Medicina Física y Rehabilitación	4 hrs.	30% Resp.		25% Est.	Rol. 98
Bioquímico	8 hrs.	35% Resp.	50% D. Excl.	15% Est.	Rol. 174
Farmacéutico en Alameda	8 hrs.	35% Resp.		25% Est.	Rol. 175
SAN ANTONIO					
Médico Regional	2 hrs.	25% Resp.		25% Est.	Rol. 117
CURICO					
Médicina Gral. y Regional	2 hrs.	30% Resp.		25% Est.	Rol. 120
TALCA					
Tisiólogo del Equipo de Medic Preventiva	2 hrs.	20% Tisiorrad.		25% Est.	Rol. 122
Médico Pediatra	2 hrs.			25% Est.	Rol. 123
CONSTITUCION					
Médico Regional	2 hrs.	30% Resp.		25% Est.	Rol. 154
CHILLAN					
Medicina General	2 hrs.			25% Est.	Rol. 125
SAN ROSENDO					
Médico Regional	2 hrs.	25% Resp.		25% Est.	Rol. 120
ANGOL					
Médico Regional	2 hrs.	25% Resp.		25% Est.	Rol. 129
CONCEPCION					
Médico Radiólogo	2 hrs.	30% Radiol.	15% Zona	25% Est.	Rol. 137
Médico Radiólogo	2 hrs.	30% Radiol.	15% Zona	25% Est.	Rol. 140
Medicina General	2 hrs.		15% Zona	25% Est.	Rol. 145
Médico Otorrino	2 hrs.		15% Zona	25% Est.	Rol. 148
TALCAHUANO					
Médico Regional	2 hrs.	25% Resp.	15% Zona	25% Est.	Rol. 149
TEMUCO					
Médico Tocólogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 155
Tisiorradiólogo de Medicina Preventiva	2 hrs.	30% Radiol.		25% Est.	Rol. 158
Médico Cardiálogo	2 hrs.			25% Est.	Rol. 159
VALDIVIA					
Médico Oftalmólogo	2 hrs.	20% Zona.		25% Est.	Rol. 163
PUERTO MONTT					
Medicina General	2 hrs.	10% Zona		25% Est.	Rol. 167

El concurso permanecerá abierto entre el 30 de julio y el 16 de agosto de 1973.

El cargo de Farmacéutico Jefe del Departamento de Salud, con 8 horas diarias, se proveerá exclusivamente por Concurso Externo, de acuerdo con el Art. 3° de la Ley 15.076

Mayores informaciones en el Pabellón Alameda - Departamento de Salud de los Ferrocarriles del Estado (Estación Central).

El Médico Jefe.

En Paso Angostura:

DIRINCO REQUISO GRAN CANTIDAD DE MERCADERIAS

GRANDES cantidades de mercadería, destinada al mercado negro fueron requisadas en el Paso de Angostura por personal de Dirinco, junto a Carabineros y efectivos de Investigaciones.

La operación de control se realizó en la noche del viernes a todos aquellos vehículos que viajaban desde el Sur a la capital y desde Santiago al sur, con el fin de sorprender a quienes trafican con grandes cantidades de productos que escasean en el mercado.

Con esta medida se pudo comprobar que en diferentes vehículos se trasladan cantidades de harina, repuestos de automóviles, carne de vacuno, porotos arroz y otras mercaderías, todas sin guía de procedencia, por lo cual fueron retenidas.

Entre los vehículos se encontraba una camioneta Skoda patente de San Miguel que llevaba en su interior 100 kilos de arroz y dos quintales de harina.

Auto Renault patente KO—547 de Providencia con 80 kilos de carne.

Auto patente SIV—30 de Concepción con 28 amortiguadores Monrow para auto Peugeot.

Camión que viajaba a Pelequén con 4.476 kilos de curaguilla.

Camión con ocho neumáticos y gran cantidad de ácido sulfúrico.

Auto con 120 kilos de carne divididos en paquetes destinados al mercado negro.

Camión con 90 sacos de papas de 50 kilos cada uno.

La mercadería fue retenida para investigar su procedencia y como la operación cumpliera una gran efectividad se continuarán realizando permanentemente.

UNIVERSIDAD DE CHILE
HOSPITAL JOSE JOAQUIN AGUIRRE

CURSOS DE POST - GRADO

El Departamento de Medicina del Hospital dictará, a fines del presente mes, los siguientes cursos:

1. Enfermedades Oseas Metabólicas, a cargo de la Sección Endocrinología, los días 23-24 y 25 de julio bajo la dirección del Prof. Dr. Hugo Pumarino y
2. Antibióticos, el día 26 de julio, bajo la dirección del Prof. Dr. Heinz Richter.

Estos Cursos serán intensivos, de 8.30 a 17 horas, y forman parte del Programa General de Enseñanza de Post-Grado que lleva a cabo este Departamento, bajo la dirección del Prof. Dr. Gonzalo Sepúlveda.

Para mayores informaciones e inscripciones se ruega dirigirse a las Secciones respectivas.

PROYECTO DE CAMPING PARA LOS TRABAJADORES DE LA EDUCACION

CONCURSO

Llámase a los Sres. Profesionales colegiados a concurso abierto para Proyecto de Camping de los Trabajadores de la Educación, ubicado en calle Vital Apoquindo, sin número, Parcela La Campagnola.

1er. PREMIO: E° 300.000
2do. PREMIO: E° 75.000

Mayores antecedentes solicitarlos en Ejército 215, Teléfono 710380, horario de oficina, de lunes a viernes.

HUMBERTO ELGUETA G.
Vicepresidente Ejecutivo

ELIAS A. MEZA Ñ.
Secretario General.

Por hablar del divorcio:

SUSPENDEN REVISTA ESPAÑOLA

MADRID 14 (ANSA). La Suprema Corte de Justicia española confirmó la suspensión por cuatro meses de la revista "Triunfo", cuyo director deberá pagar, además, una multa de 250.000 pesetas (alrededor de 4000 dólares). "Por haber amenazado la intimidad familiar" y por haber "tratado de deformar la opinión pública".

Estas severas sanciones fueron aplicadas a "Triunfo" por el Ministerio de Información a raiz de una serie de articulos dedicados en 1971 al matrimonio, el divorcio y las relaciones sexuales, a la luz de los resultados de un "Survey" efectuado por la propia revista y de una serie de datos estadisticos que ya eran de público dominio en España.

WATERGATE ENVIO A NIXON AL HOSPITAL

WASHINGTON, 14 (ANSA). El estado de salud del Presidente de Estados Unidos Richard Nixón mejoró esta mañana. El Presidente está internado desde ayer en el Hospital Bethesda de Washington, por un ataque de pulmonia virosa.

El boletín médico difundido esta mañana afirma que el presidente transcurrió una noche "razonablemente calma".

Los dolores que el enfermo sentia en el pulmón derecho han disminuido y la temperatura bajó.

WATERGATE

LONDRES, 14 (ANSA)— Ha sido el asunto Watergate el que ha enviado a Nixón al hospital, según escribe hoy el diario londinés "Sun".

El popular diario no pone en duda el hecho de que Richard Nixón sufra una pulmonia viral, pero hace notar que la infección tiene efectos tanto más serios cuanto más el organismo del paciente es débil. Ahora bien Nixon, desde que estalló el escandalo del Watergate, viene sometido a un "stress" tremendo y durante meses ha dormido y comido poquísimo.

Además, siempre según el diario "Sun", Nixon ha ignorado a los médicos que le habían aconsejado internarse tiempo atrás, razón por la que ha terminado con ir en condiciones tales por las que son necesarias inyecciones para calmar dolores agudísimos, en pocas palabras con una pulmonia en un estado excesivamente avanzando.



LASTIRI ESTUDIA PROXIMA CONVOCATORIA ELECTORAL

BUENOS AIRES, 14 (UPI)— Mientras se busca una salida política a la crisis institucional, la figura del Ministro de Bienestar Social, José López Rega, aparece como uno de los factores de mayor gravitación.

López Rega, quien fue secretario privado de Juan D. Perón, ya era considerado como uno de los hombres de más influencia sobre el ex Mandatario.

Desde ayer su hijo político, Raúl Lastiri, es Presidente de la Nación, y hoy López Rega manifestó que el proceso que culminó con la renuncia del Primer Magistrado, Héctor J. Cámpora, fue **"un trabajo que hemos hecho nosotros sin consultarlo** (a Perón)".

No aclaró a quien involucraba con el "nosotros", pero enfatizó que **"el General no pensó en cosas"** como quien podria ser su compañero de fórmula en las elecciones que han de realizarse a breve plazo.

López Rega habló hoy con los periodistas al retirarse del domicilio de Juan D. Perón en el suburbio de Vicente López.

Además indicó que el llamado a elecciones quedó formulado implicitamente anoche en el discurso pronunciado por el Presidente Lastiri.

Este, que hasta la víspera fue Presidente de la Cámara de Diputados, dijo en su primer mensaje como Presidente que **"nos comprometemos a convocar de inmediato a elecciones de Presidente y Vicepresidente de la Nación"**.

Las normas vigentes le fijan un plazo de 30 días para la convocatoria que, según se estima, será para un plazo muy breve.

En medios parlamentarios se dijo que el proyecto de ley electoral se enviaria al Congreso la semana próxima y que probablemente se restableceria el sistema de colegio electoral.

En las elecciones de marzo, en las que resultó triunfador Cámpora, se utilizó el sistema de doble vuelta o "ballotage" al estilo francés.

Es decir que si ningún candidato obtenia más del 50 por ciento de los votos debia realizarse una doble vuelta. Aunque Cámpora no alcanzó ese total por escaso margen el gobierno dio la elección por válida.

El surgimiento de López Rega, marca un afianzamiento del llamado peronismo ortodoxo, totalmente opuesto a los grupos de izquierda que habian proliferado en años recientes dentro y fuera del peronismo; López Rega nació en 1919 y cursó estudios en el English Higher Irade School de Buenos Aires.



BUENOS AIRES, ARGENTINA. El renunciado Presidente argentino, Héctor Càmpora, hace el signo del peronismo argentino, al abandonar el hogar de Juan Domingo Perón con quien se entrevistara para informarle del paso político que dejara la puerta abierta a Perón para retornar al Poder por nuevas elecciones a realizarse en un mes más. Cámpora permaneció de Presidente por 49 dias (Radiofoto UPI)

TODOS ESPECULAN CON LA EDAD DE PERON

BUENOS AIRES, 14 (UPI)— El panorama politico argentino aparece hoy lleno de tensiones, especulaciones y nerviosismo mientras se espera una definición a la crisis institucional de la cual se vivió solamente una rápida primera etapa.

La atención está centrada en las actitudes que pueda tomar la unión cívica radical (UCR), la segunda fuerza política del país a quien el peronismo, tácitamente ha invitado a integrar la próxima fórmula presidencial.

El ex Presidente Juan D. Perón es el candidato presidencial indiscutido, pero, para complementar la fórmula, hace falta un vice Presidente y se ha pensado—secreto a voces— en el titular del comité nacional de la UCR, Ricardo Balbin.

Una alta fuente de la UCR manifestó a United Press International "aún no sabemos nada formalmente, sólo están los rumores y versiones, pero quiero destacar que no hay nada oficial."

"Lo único concreto es que dirigentes parlamentarios peronistasse han aproximado a los de nuestro bloque y les han dicho que la aceptación de Balbin "es la solución" pero no se trata de nada en firme"

La reticencia radical es entendible, según los observadores, conociendo la gran capacidad de maniobra de Perón.

Además aunque este entendimiento de Perón con Balbin comenzó hace pocos meses, durante años fueron encarnizados enemigos y, hace exactamente 23 años Balbin cumplió 297 dias de prisión por destacado al Presidente que era entonces Perón.

Balbin expreso en parte las reservas de su agrupación y el deseo de disociar a los radicales de la crisis al manifestar ayer en la casa de gobierno **"este es un proceso que nace y se desarrolla dentro del vientre del gobierno que llegó al poder"**.

En otro ambiguo gesto de apertura Perón manifestó poco después a los periodistas que lo consultaron sobre la fórmula Perón-Balbin **"Yo qué le puedo decir. . .me parece una linda fórmula. Con Balbin yo voy a cualquier lado"**.

Más allá de las reticencias los radicales sienten evidentemente la gran tentación de compartir el poder. Todos especulan abiertamente sobre la edad y el estado de salud de Perón.

El ex mandatario tiene 77 años y anoche, al aparecer en televisión, representaba realmente esa edad, con grandes arrugas y gesto cansado. Perón que en el pasado fue potente y vibrante, se extinguía por momentos. Además el mismo lo indicó: **"Los años no pasan en vano"**.

El panorama traza así un circulo completó pues, hace 27 años, cuando Perón lanzó su candidatura apoyado por diversos grupos y un sector disidente del radicalismo ofreció la vicepresidencia al entonces lider radical Amadeo Sabatini, quien la rechazo.

MINISTERIO DE EDUCACION

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

LO BARNECHEA, JULIO 13 DE 1973

El suscrito, Director del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, se hace un deber entregar a la Opinión Pública, la siguiente declaración relacionada con la modalidad de perfeccionamiento descentralizado, denominada TALLER DE EDUCADORES, puesta en práctica durante el año en curso, por nuestra institución.

1°.- En uso de las atribuciones legales conferidas al C.P.E.I.P. y de acuerdo a procedimientos claramente establecidos, corresponde anualmente programar las actividades que competen a las funciones para servir, las cuales fue creada nuestra institución, vale decir, el Perfeccionamiento, la Investigación y la Experimentación Pedagógica.

2°.- Para 1973, de acuerdo a una Política de Perfeccionamiento que ha sido elaborada sobre la base de las sugerencias recogidas a lo largo de nuestra existencia, y coincidente con los planteamientos del Magisterio organizado, se ha sancionado por el CONSEJO SUPERIOR DEL CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS, un programa que tiene como meta, atacar el problema de la centralización conseguir mediante un proceso de coordinación adecuado y flexible, el uso racional de medios y Recursos para atender los requerimientos profesionales de un número superior a 100.000 trabajadores de la educación de todo el país.

3°.- Entre las modalidades contenidas en los diversos proyectos, se contemplan:

3. 1 CURSOS Y SEMINARIOS para atender la calificación individual de la asignatura o de la especialidad.

3.2 APOYO ESCRITO Y AUDIOVISUAL para atender los requerimientos de problemas más relevantes comunes y propios del proceso de APRENDIZAJE.

3.3 TALLER DE EDUCADORES, modalidad destinada a que, democráticamente, todos los trabajadores de la educación participen en la búsqueda de nuevas experiencias educativas -dado como marco de referencia la vinculación Escuela-Comunidad- que permitan hacer operativos los principios de flexibilidad y regionalización contenidos en los actuales planes y programas de estudio, a la vez, que vayan constituyendo un acervo que proporcione nuevos antecedentes para las reformulaciones del Curriculum

En consecuencia, TALLER DE EDUCADORES es una herramienta pedagógica, gestada y concebida de acuerdo a los procedimientos legales vigentes, que ha contado con la aprobación de los miembros del CONSEJO SUPERIOR DEL C.P.E.I.P., y que se entrega a los trabajadores de la educación del país contenida en documentos de trabajo que incluyen normas y sugerencias técnicas.

4°.- Son los propios trabajadores de la educación los que en sus respectivas comunidades de trabajos deben determinar sus propios objetivos y actividades a desarrollar, con un claro y definido sentido pedagógico, todo lo cual redundará en beneficio de la Educación de Chile.

MARIO LEYTON SOTO
Director

SUSPENSO EN TORNO A PRUEBAS NUCLEARES

PARIS, 14 (Por José Luis Ro n, de EFE) "Suspenso" en torno a las experiencias nucleares francesas en el Pacífico. Aguardado para el 14 de julio Fiesta Nacional Francesa, el primer Tiro de la campaña 1973 no coincidió con los primeros petardos y cohetes lanzados en la noche del 13 al 14 en los bailes populares, aunque quizás pudiera simultanear con los castillos de fuegos artificiales disparados durante la noche del 14 al 15.

En espera de las noticias directas que no dejará de transmitirle el Almirante Claverie, Comandante del Centro de Experimentación en el Pacífico, el Presidente de la República se instaló confortablemente en un sillón Luis XV para presenciar, desde la tribuna instalada en los campos Elíseos, no lejos del Palacio Presidencial, el marcial desfile de las Fuerzas Armadas galas. Nueve mil hombres de los Ejércitos de tierra, mar y aire, policía, gendarmería y Guardia Republicana, desfilaron ante Georges Pompidou, el Primer Ministro, el titular de los Ejércitos y los Altos Mandos Militares. Muy numeroso el público aplaudió especialmente a las fuerzas clásicas, mostrándose reservado al paso de los ingenios dotados de armamento nuclear. La reacción de los miles de espectadores parisienses y habitantes de las provincias que acuden este día a la capital atraídos por las festividades parece reflejar la opinión de la inmensa mayoría de los franceses, indiferentes a las vivas polémicas politizadas, suscitadas por las experiencias nucleares. Y sin embargo poco partidarios de las armas nucleares y apegados al Ejército Clásico, a las Armas convencionales.

El Presidente de la República habrá observado la reacción del público y sin duda sacará las oportunas conclusiones sobre las ventajas populares en proseguir las experiencias nucleares. En todo caso, la realización de la campaña 1973 es ya irreversible. Todo está a punto para iniciar los ensayos en el atolón de Mururoa. Esta mañana se anunciaba en París que el avión "K—C 135", especialmente equipado para realizar experiencias aéreas, concretamente seguir las nubes radiactivas producidas a larga distancia por la explosión nuclear, había llegado la pasada madrugada al Aeropuerto de Tahití. La presencia en este lugar del citado paratao de carácter definitivo a los primeros tiros.

Por otra parte, en cambio, noticias de Papeete indican que el navío porta-helicópteros, "Orage", hizo escala la pasada noche en Tahití, lo que significaría que la primera experiencia no puede dar comienzo hoy. Rumores pues contradictorios e indicios divergentes mantienen la tensión y el suspenso en torno a este asunto, aunque quizás la razón esencial de un eventual aplazamiento (de 48 horas), serían las desfavorables condiciones atmosféricas que reinan en la zona llamada de seguridad. También en este sentido aboga la presencia de los barcos-protesta neozelandeses. Las autoridades francesas habrían optado por la "paciencia", solución de largo plazo que incitaría a contestatarios y pacifistas a desanimarse y evacuar la zona de Mururoa.

El mutismo de las autoridades militares francesas sobre la campaña de experiencias y las fechas en que tendrían lugar es imitado en cierto modo por los políticos gubernamentales. Estos se muestran discretos a la hora de expresar reacciones sobre las posiciones adoptadas en diferentes países al anuncio de la nueva serie de ensayos nucleares en el Pacífico.

Oficialmente se estima que Francia ya respondió con el célebre "Libro Blanco" a las protestas de Australia y Nueva Zelandia y a la decisión del tribunal internacional de La Haya.

La táctica adoptada es "**dejar pasar la avalancha protestas**", que el Gobierno Francés considera fruto de una "**campaña orquestada**", por determinadas fuerzas políticas nacionales o países extranjeros. Por lo tanto los portavoces oficiales se muestran reservados en lo que respecta a la resolución adoptada por los parlamentarios chilenos condenando las experiencias y a las noticias de posible ruptura del Gobierno de Perú con Francia.

Una vez desapasionado el tema", indican fuentes autorizadas, todo quedará "**normalizado**", dudando se llegue a llevar a **ejecución** la amenaza de ruptura.



AUKLAND, NUEVA ZELANDIA.- Madre con su pequeño en brazos despide a la Fragata "Canterbury", uno de cuyos miembros es su esposo, que se embarca con destino a la zona del Atolón de Mururoa, en que Francia hará detonar un artefacto nuclear. Como manifestación de protesta de Nueva Zelandia a las pruebas nucleares francesas, navíos viajan a esa zona conjuntamente con naves de otros países. (Radiofoto UPI)

TEMBLORES SACUDEN CONTINENTE ASIATICO

UPSALA 14 (ANSA)— Un terremoto de una intensidad de 6,9 de la escala Richter, de ocho grados, fue registrado por el observatorio sismológico sueco de Upsala.

El epicentro del terremoto fue localizado en la China Occidental precisamente en la cadena montañosa de Kunlun.

VIENA 14 (ANSA)— Un terremoto con el epicentro en la zona indo-tibetana fue registrado hoy a las 4.51 GMT por el observatorio sismológico de Viena.

La intensidad del terremoto era del séptimo grado de la escala Richter, de ocho grados.

CIRCULACION Y ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS EN EL CENTRO DE SANTIAGO

Plan general acordado por las autoridades

En una reunión efectuada el jueves 12 del presente, a las 16 horas, en la Subsecretaría de Transportes presidida por el Subsecretario, Jaime Faivovich, y con asistencia del Alcalde de Santiago, Mario Farías; el Prefecto del Tránsito Teniente Coronel Rosalino Fuentes; el Ayudante de la Prefectura, Teniente Sergio Diez, y el Director del Tránsito Municipal, Mario Montecinos, se trazaron las ideas fundamentales sobre la cual se planificará en conjunto la acción relativa a normalizar las situaciones del tránsito, estacionamientos y recorridos de locomoción colectiva en el sector céntrico de Santiago.

Como partes básicas de este plan se consultan las siguientes:

1.-) Determinación de las calles destinadas sólo al acceso de movilización colectiva. Ellas serán Mac Iver, San Antonio, Ahumada, Teatinos, Amunátegui y San Martín.

2.-) Se estudiará la mejor utilización de las calles Compañía - Merced y Monjitas - Catedral.

3.-) Hay un 12% de pasajeros del total de los que se movilizan diariamente, que necesitan atravesar la Alameda hasta Franklin o más allá y viceversa. Para esto se está considerando la utilización o validez del mismo boleto a fin de evitar el doble pago del pasaje.

4.-) Actualmente ya está funcionando el llamado "anillo de circunvalación" por la línea El Salto, con resultados positivos. Esta línea toma de Gran Avenida, a Tobalaba, por Larrain, y demora 26 minutos en todo el recorrido. Este mismo recorrido por cauces normales demora 1 hora y 10 minutos. Se trata de incrementar nuevos recorridos de circunvalación, para lo cual tendrán que terminarse algunos caminos. La Dirección de Vialidad intervendrá en esto.

En estas condiciones, se pondrá en marcha la fijación de **recorridos tangenciales** con el objeto de que no lleguen todos los vehículos al centro de Santiago.

5.-) Este informe de Vialidad y el plan correspondiente deben estar preparados la próxima semana, considerando nuevos recorridos de circunvalación.

6.-) Todos los buses nuevos de la ETC que están por incorporarse a servicio, serán integrados a estos recorridos de circunvalación.

PLANA MAYOR

7.-) Se constituyó un equipo integrado por el Subsecretario, Alcalde de Santiago y Prefecto del Tránsito de Santiago, para actuar coordinadamente en el trabajo colectivo que debe traducirse en la fijación de las grandes líneas de la política y activar la ejecución de las medidas que se adopten a través de los diversos organismos de su dependencia.

8.-) En este equipo trabajará la comisión integrada por el Prefecto de Carabineros, el Director del Tránsito Municipal, el Jefe del Departamento de Locomoción Colectiva de la Subsecretaría y el Director de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas y Transportes. Funcionará en una Oficina especial en la Municipalidad de Santiago "full-time". Buscará los asesores necesarios y tendrá a su cargo proponer la política del tránsito y la coordinación de las labores en cuanto a movilización colectiva y taxis.

9.-) El plazo para entregar el informe de la línea gruesa será de 3 días.

10.-) **Horas de carga y descarga en todo el sector céntrico sin excepciones: de 22 horas a 7 de la mañana. Igualmente el Alcalde de Santiago dispondrá el retiro de la basura en la noche, dentro de este horario.**

11.-) La Municipalidad conversará con los dirigentes de SIDECO y con los dirigentes de los camioneros para coordinar estas materias.

12.-) Es acuerdo unánime que debe aplicarse a la brevedad el corte de recorridos. Se calcula que cada vehículo de la movilización colectiva está sirviendo, actualmente, recorridos de 30 kilómetros.

13.-) La resolución es cortar el tránsito por la Alameda en Manuel Rodríguez por el poniente, Portugal para los que vienen del oriente, en Mapocho para los del norte y antes de la Alameda para los del sur. Se fijó un plazo de 21 días. En este lapso se resolverá también el sistema para evitar al usuario el pago de doble pasaje.

14.-) **Estacionamiento en el sector que se despejará.** Hay 17 edificios de estacionamiento que tienen capacidad para 5.700 vehículos y hay 78 playas de estacionamiento con un promedio de capacidad de 5.000 que en la práctica se traduce en 15.000.

15.-) **Excepciones de tránsito de vehículos particulares.** La Municipalidad de Santiago otorgará un distintivo solicitado por el interesado, previa certificación de que posee en arriendo un box. El distintivo señalará las vías de acceso y salida a dicho estacionamiento.

16.-) **Estacionamientos esporádicos.** Hay 578 autorizados, pero se reducirán. Estos sólo podrán ser utilizados por una hora con un disco estrictamente controlado.

17.-) **Permisos especiales.** Los otorgará la Municipalidad a servicios de utilidad pública, ambulancias, policía, gas, electricidad y teléfono. Sólo para vehículos que cumplan alguna misión de emergencia. Los bomberos también contarán con este permiso en caso de siniestro. La Municipalidad oficiará a estos servicios comunicando las medidas, y para otorgarles los distintivos según solicitudes a presentar para no más de seis vehículos, exceptuando los casos de Bomberos.

18.-) **Vehículos de médicos.** La comisión resolverá su situación después de una conversación que se sostendrá con dirigentes del Colegio Médico.

19.-) **Prensa, radio y Televisión.** Los vehículos de las empresas acreditadas en la Municipalidad tendrán el respectivo permiso.

20.-) **Bancos.** El permiso se otorgará a los vehículos blindados para transporte de valores. Para el caso de carga o descarga de mercaderías u otros elementos, deberán ceñirse al horario fijado en el punto 10.

21.-) **Farmacias.** Se sostendrá una reunión con dirigentes de dueños de farmacias para que se provean permanentemente dentro de las horas de carga y descarga.

22.-) **No habrá estacionamiento permanente para ningún vehículo de locomoción colectiva, especialmente taxis.**

23.-) **Se terminan todos los paraderos "reservados".** Hay 576 en la comuna de Santiago. Los vehículos fiscales, o de autoridades que disponen de paraderos "reservados" serán estacionados en las plazas Constitución, Bulnes y Libertad.

24.-) Las grúas del Departamento del Tránsito retiraron 45 vehículos en el primer día, los cuales fueron llevados al Departamento del Tránsito en Almirante Barroso. El dueño del vehículo debe ir allá, pagar el arriendo de la grúa y el parte por infracción. Esta acción se intensificará diariamente.

25.-) **Se reitera que desde Mac Iver a San Martín y desde Santo Domingo a la Alameda no podrá estacionarse ningún vehículo.**

26.-) En junio de 1971 se dictó una resolución legal que prohibe el estacionamiento de taxis. Ahora se hará cumplir sin excepciones.

27.-) **Todos los fonotaxis desaparecen.** Se derogó el tarjetón de horario. Los radios Taxis también serán eliminados.

28.-) **La prohibición de estacionamiento rige desde las 8 a 21 horas.**

29.-) **Turismo:** Deben desaparecer los paraderos del Hotel Emperador, Splendid y Crillón. Quedarán solamente por ahora los del Tupahue, Carrera y Sheraton, con la salvedad que en el Tupahue y Sheraton, el estacionamiento será dentro del Hotel. Como solución se está analizando la posibilidad de que la Dirección de Turismo organice una empresa específica dirigida y controlada por este Organismo.

30.-) Vía Sur entregará en la Plaza Almagro una garita gratuita para la campaña iniciada por la Subsecretaría.

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES

CABLE

Afirma sobreviviente:

PASAJEROS DEL VARIG PUDIERON SALVARSE

PARIS, 14 (UPI)— Un tripulante superviviente del desastre del avión Boeing-707 brasileño, que costó la vida a 122 personas, el miércoles pasado, declaró hoy que posiblemente algunos pasajeros se habrían salvado, si hubiera podido abrir, de par en par, la puerta de salida de urgencia.

"No tenía fuerzas suficientes", manifestó Alain Tersis, de 27 años, francés, auxiliar del servicio de pasajeros, explicó que había quedado impotente para accionar el mecanismo del conducto de escape debido a los efectos del humo cegador.

El capitán Gilbert Araujo Da Silva realizó un aterrizaje forzoso en un huerto, a sólo 90 segundos de vuelo de la pista del aeropuerto de Orly. Doce personas sobrevivieron, de ellas 11 tripulantes.

A una pregunta acerca de los comentarios de Tersis, que dijo que algunos tripulantes llevaban máscaras de oxígeno, un funcionario de la línea brasileña Varig, explicó que los pasajeros también disponían de las mismas, pero que no se les aconsejó que las usaran debido a que el oxígeno, aviva las llamas.

Michel Curtel, abogado de la Varig, manifestó que el capitán y el copiloto se hallaban aún en grave estado y que los médicos no les permitían que se les interrogase. Otros dos supervivientes están también graves, pero el resto de los supervivientes se hallan fuera de peligro.

Tersis relató a los periodistas que el incendio se originó en los cuartos de aseo de la popa de la aeronave, y que él y otro auxiliar trataron en vano de sofocarlo, valiéndose de los extintores.

"Fue una pesadilla —afirmó— **el humo era tan denso que no podía ver a los pasajeros".** Estos, añadió, que estaban sentados, con los cinturones de seguridad puestos, recibieron con calma la advertencia de que iba a hacerse un aterrizaje forzoso.

Cuando el aparato se inmovilizó, luego del aterrizaje, Tersis trató de accionar la palanca para abrir la puerta de la salida de urgencia. **"Desgraciadamente** —afirmó— **estaba muy débil. El humo me hizo sentir enfermo, me apoyé contra la puerta y caí al suelo, ahogándome por falta de aire".**

CRITICAN VISITA DE BANZER A CARACAS

CARACAS (UPI) —El Presidente de Bolivia, Hugo Bánzer Suárez, visitará hoy la Corporación Andina de Fomento, constituyéndose así en el primer jefe de estado que acude a la sede del organismo financiero de la integración subregional, desde su creación.

Previamente y por segunda vez, en la continuación de su visita oficial de cuatro días a Venezuela, Bánzer Suárez se reunirá en su residencia de "La Viñeta", con el Presidente Rafael Caldera, con quien acordarán los detalles de la declaración conjunta que firmarán mañana.

El presidente boliviano, que se propone hoy efectuar una visita a la casa natal del libertador Simón Bolivar, ha anunciado la realización de una rueda de prensa en la que podría eventualmente formular importantes declaraciones, según medios periodísticos.

La acogida calurosa del gobierno y pueblo venezolano es tan extraordinaria que no hemos tenido tiempo para enterarnos de supuestos pronunciamientos en contra de la visita", dijo un miembro de la comitiva oficial boliviana.

La mayor parte de los diarios han destacado en sus primeras páginas la visita que realiza el Presidente Bánzer Suárez, aunque algunos en páginas interiores, califican al gobierno boliviano duramente.

Los diarios de izquierda, sin dejar de otorgar amplia cobertura a la llegada de la comitiva boliviana, publican pronunciamientos de diversos sectores radicales en los cuales se comenta negativamente la visita.

El diario el "El Mundo" publicó ayer una encuesta entre parlamentarios de diversos partidos políticos, con expresiones poco favorables para el actual gobierno boliviano.

Sin embargo, un portavoz oficial dijo que esos pronunciamientos no empañan la gira que realiza por Venezuela Bánzer Suárez y que hay que adecuarlos dentro de la irrestricta libertad de prensa que existe en el país.

Bánzer Suárez fue condecorado anoche con la Gran Cruz de las Fuerzas Terrestres, por el Ministro de la Defensa, Gustavo Pardi Dávila.



HUGO BANZER

Según versión del Gobierno:

URUGUAY AMENAZADO POR NUEVO PLAN DE VIOLENCIA

MONTEVIDEO, 14 (UPI). Dentro de la calma y normalidad que siguió a la agitación de la última quincena, el gobierno advirtió sobre la existencia de un plan para renovar la violencia y el sabotaje, al tiempo que exhortó a estudiantes, profesores y pueblo en general, a que se nieguen a participar de toda manifestación de violencia y desorden.

En estos momentos reina una completa calma en todo el país, al haberse restablecido prácticamente todas las actividades laborales, tras la huelga general dispuesta por la ahora ilícita convención Nacional de Trabajadores (CNT) como protesta por el golpe de estado dado por el Presidente Juan María Bordaberry que disolvió el parlamento el 27 de junio.

Para neutralizar la huelga, el gobierno disolvió la CNT, muchos de cuyos dirigentes se encuentran en la clandestinidad, y suspendió las clases en escuelas y liceos hasta el 20 del corriente.

En la advertencia dada a conocer hoy por la cadena de radio y televisión se pidió a los padres de los estudiantes que **"no permitán que sus hijos sean utilizados para destruir nuestra sociedad, con riesgo permanente de su vida y su futuro"**, y a los estudiantes que **"no entreguen inutilmente su vida y su juventud al servicio de consignas extranjerizantes"**.

A los profesores el gobierno les dijo que **"la enseñanza no es patrimonio de ningún sector. Necesitamos** agrega **formar en ella al futuro ciudadano demócrata que conozca objetivamente todas las ideologías, que tenga la libertad de razonar para adoptar sus propias decisiones"**.

Esta advertencia siguió a otro comunicado emitido anoche, en el cual se denuncia una **"maniobra político— obrero— estudiantil"** que **"trataría de reiterar sus esfuerzos, ahora en el campo de la enseñanza, incitando a paros, huelgas, enfrentamientos y actos de terrorismo, con la participación de estudiantes, profesores, directores y funcionarios"**.

STROESSNER A EUROPA

ASUNCION, 14, (ANSA). Altas autoridades del tado y el Cuerpo Diplomático ieron una cálida despedida a primera hora de esta mañana al Presidente de la República General Alfredo Stroessner, al partir con destino a Europa. Mucho pueblo, igualmente, se hizo presente en el aeropuerto, nese a la lluvia que caía en esos mentos con regular nsidad.

Cumplidos los actos de estilo, el Presidente Stroessner y su comitiva abordaron el avión "Electra-C" de "Líneas Aereas Paraguayas" con el que realizarán toda la gira, levantando vuelo la máquina a las 07.30 horas de la mañana.

El avión presidencial hará escalas técnicas en Río de Janeiro, Recife y Dakar, previéndose su arribo a las Islas Canarias para mañana domingo a las 18.30 horas. Luego de pernoctar allí, se seguirá vuelo el lunes para arribar a Madrid a las 10 horas.

El programa a cumplirse en España se desarrollará del lunes 16 hasta el día viernes 20, en que siempre en la máquina de "LAP" se seguirá hasta Munich, en cuyo aeropuerto será recibido por el Presidente de la República Federal de Alemania; Stroessner irá al día siguiente a la localidad de Hof de donde provienen sus antepasados.

CABLE

Por grave situación económica:

CARTA DE SINDICATOS ITALIANOS AL GOBIERNO

ROMA, 14 (ANSA)— Las tres grandes centrales sindicales italianas han enviado al Gobierno una carta conjunta en la cual formulan una serie de reivindicaciones para hacer frente "a la fuerte presión inflacionaria" y piden la eliminación de la lira con respecto de las monedas de los demás países de la Comunidad Económica Europea.

La Federación que agrupa a la Confederación General Italiana del Trabajo (CGIL), COSL comunista), a la Confederación de Sindicatos de Trabajadores (CISL, democristiana) y a la Unión Italiana del Trabajo (UIL, socialdemocrata-republicana), denuncia "la grave situación económica y social del país" y solicita, entre otras, la adopción inmediata de las siguientes medidas:

Importación masiva de alimentos y reducción de los precios en este sector.

Congelación de los precios controlados y de las tarifas de los servicios públicos.

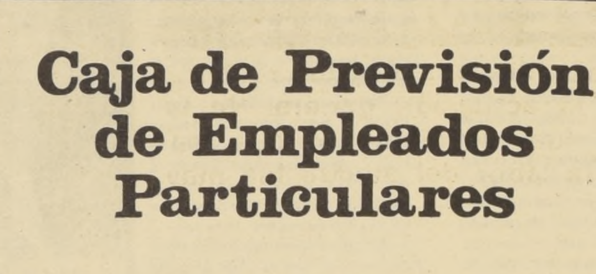
Reducción de los precios de las medicinas y de todos los bienes cuyos precios pueden ser fijados por el Comité Interministerial (bencina, diarios, azúcar, etc.).

Congelación general de los alquileres y los contratos agrícolas.

Gratuidad de los libros escolares y del transporte urbano.

Abolición de las tarifas aduaneras que gravan las importaciones de carnes y del impuesto al valor agregado (IVA) en el caso de los artículos de primera necesidad, deducción de un tres por ciento en el caso de los productos de gran consumo.

Aumento de pensiones, de asignaciones familiares y de subsidios por desocupación.



Caja de Previsión de Empleados Particulares

PROPUESTA PUBLICA

La Caja de Previsión de Empleados Particulares solicita Propuestas Públicas para adquirir una residencia que destinará a Jardín Infantil, dentro del sector Vicuña Mackenna al Oriente, Parque Metropolitano y Avenida Grecia, con movilización de fácil acceso.

Con terreno entre 2.000 a 3.000 m2 y una superficie edificada de aproximadamente 700 m2 o más. Cierres exteriores resistentes y con buenos materiales. Costrucción asísmica; distribución apropiada a los fines que se destina; algunas salas grandes; prefiriéndose sólo 2 pisos; servicio sanitario y calefacción en perfecto estado de funcionamiento; terminaciones en buen estado de conservación y so'eada.

Con terreno libre de más o menos 1.300 m2; con árboles; pequeños jardín; prados de esparcimiento.

El pago sería al contado, descontando deudas existentes que gravaran a la propiedad, las que pagaría la Institución con cargo al precio de venta.

La propiedad deberá estar desocupada, encontrarse libre de embargo y litigios, contar con títulos saneados de 10 años mínimo y al día en el pago de las contribuciones.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado, dirigido al Vicepresidente Ejecutivo Caja de Previsión de Empleados Particulares, en la secretaría de la Vicepresidencia, 3er piso de Huérfanos 1270.

Los proponentes deberán acompañar vale vista en favor de la Caja, en el momento que exija el Vicepresidente con la aprobación del Fiscal, certificado de organismo competente en que conste que el inmueble no esta efecto a expropiación o congelación.

Las propuestas se abrirán el día 5 de octubre de 1973, a las 12 hrs., en presencia del Vicepresidente, y de su resultado se levantará un acta con la firma de los oponentes o sus representantes.



LUIS MORALES ABARZUA
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

REAJUSTE DE LOS PENSIONADOS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL QUE SE PAGAN CON "CHEQUERAS"

Todos los pensionados del Servicio de Seguro Social que perciben sus pensiones con el sistema de "chequeras", deben concurrir a la Oficina del Servicio, ubicada en calle Compañía N° 1.288, de 9 a 12,30 horas, de lunes a viernes, para retirar sus "órdenes de pago" del reajuste correspondiente al 60,8% sobre el monto de sus pensiones, que rige a contar desde el mes de abril del presente año.

Director General.



Adolfo Nef:

"EL SEGUNDO GOL FUE MIO..."

El arquero de la selección reconoce que la actuación general de la defensa fue deficiente, y que en cambio la labor del ataque fue muy buena.

En términos más o menos "oficiales" se anunció que la selección chilena llegaría a Santiago- procedente de Buenos Aires- alrededor de las 2 de la madrugada de ayer. Por razones totalmente imprevistas, no ocurrió así, ya que el avión que traería al equipo a Chile no pudo volar dentro del horario previsto. En esas circunstancias, la selección pernoctó en el Hotel City donde estaba alojado y viajó a Santiago ayer poco antes de las 8 de la mañana, para llegar a Pudahuel cerca de las 10, en el vuelo de Iberia.

La llegada, por lo inesperado del cambio de horario, pasó casi desapercibida, ya que, salvo uno que otro "curioso", los familiares de los jugadores y dos o tres representantes de la prensa metropolitana, no hubo nadie más.

LA NACION, en conocimiento de la llegada el equipo, estuvo en el aeropuerto internacional y allí conversó con varios integrantes de la delegación.

Luis Alamos, el primer "interrogado", fue bastante explícito cuando dijo: **"Como resultado global el 5 a 4 fue satisfactorio, por lo menos considerando la producción del ataque, que un medio difícil como es el argentino, demostró que tiene capacidad y que puede perfectamente marcarle goles a cualquier defensa, por buena que sea. Esto, para mi modo de ver, es un índice de progreso, ya que hasta ahora nunca en Argentina un ataque chileno había conseguido marcar más de un gol. . .Y este hizo cuatro."**

¿Qué explicación tienen los errores defensivos?

—Sobre esto prefiero no opinar, mientras no analice técnicamente el partido con los jugadores. Creo que es más justo que ellos se impongan de mi pensamiento personalmente y no por lo que diga la prensa. . .Es una norma de conducta que pienso mantener."

Lo que no quiso "revelar" Alamos, lo dejó muy en claro Adolfo Nef, quien, refiriéndose a la actuación de la defensa puntualizó defensivamente: **jugamos mal. . No hay nada que hacerle. . .El anorme estado de la cancha sin duda que influyó, pero, más que eso, fueron nuestros propios errores los que precipitaron la goleada. . ., porque fue una goleada,. . eso ni que hablar. . ., personalmente me siento responsable de un gol (el segundo)y copartícipe del último. . .En el segundo tanto, el remate de Ayala dio un bote en el piso y me pegó en la mano cuando me había lanzado bien. . .Reaccioné, pero no alcancé a impedir que la pelota traspusiera la raya de sentencia. . .En el último tanto, Ayala cabeceó libre y yo, creyendo que le iba a dar con la frente salí un poco para taparle el ángulo. . .Sin embargo, me dio la impresión que le pegó con la nuca y la pelota tomó altura y me sobró. . .**

¿Qué le pareció el equipo argentino?

—En líneas generales es un buen cuadro, aunque me parece que la defensa flaquea un poco. . .Tal vez a ellos también les haya afectado la cancha, muy fangosa, pero en todo caso se vio que no era difícil de sobrepasar en velocidad. . .El ataque en cambio es un excelente, sobre todo por la rapidez de los dos punteros y por la gama de recursos del centro delantero. . .

¿Cómo los trató el público?

—Como siempre. . .Nos cantaron lo mismo que cantaron cuando jugamos contra Independiente y nos dijeron lo que está "de moda": "Los comunistas no la ven. . .". Pero fuera de eso, no hubo nada que nos pudiera afectar negativamente. . .

¿Y el resultado, qué le pareció?

—Justo. En una cancha como la que jugamos podía ganar cualquiera. . .Ahora, en un análisis global, me parece que ellos dominaron más y se crearon mayores posibilidades de gol. . .Considerando esto, creo que el triunfo argentino no puede objetarse. . .Y ello, sin menoscabar la actuación de la delantera nuestra, que fue más que satisfactoria. . .



Adolfo Nef: análisis honesto sobre su propia actuación y la de sus compañeros.

CONCURSO "LA NACION" LO INVITA A MONTEVIDEO

HOY DAMOS COMIENZO A ESTE SENSACIONAL CONCURSO QUE LES BRINDARA LA OPORTUNIDAD DE VIAJAR GRATIS A MONTEVIDEO PARA APOYAR A NUESTRA SELECCION, EN EL ESTADIO CENTENARIO DE ESA CIUDAD, EL 5 DE AGOSTO CONTRA LA SELECCION PERUANA.

ESTE CONCURSO TENDRA 2 GRANDES PREMIOS QUE CONSISTIRAN EN DOS PASAJES CON SUS CORRESPONDIENTES ENTRADAS PARA ESTE GRAN ENCUENTRO.

BASES

1) PARA LOS LECTORES DE PROVINCIA QUE DESEEN PARTICIPAR SOLO LES BASTARA CON ENVIARNOS A NUESTRAS OFICINAS DE AGUSTINAS 1269, O A NUESTRA CASILLA 81-D, SANTIAGO, SIETE (7) CARATULAS DE LA PORTADA CON SU FECHA EN UN SOBRE CON NOMBRE Y DIRECCION.

2) PARA LOS LECTORES DE SANTIAGO, TENDRAN QUE CANJEAR EN NUESTRAS OFICINAS DE AGUSTINAS 1269, PRIMER PISO, SIETE (7), EJEMPLARES COMPLETOS DE NUESTRO DIARIO POR UN CUPON QUE LES DARA DERECHO A PARTICIPAR EN ESTE FABULOSO CONCURSO.

3) LOS CUPONES Y/O LOS SOBRES SOLO SE RECIBIRAN HASTA EL DIA LUNES 30 DEL PRESENTE A LAS 12,00 HORAS.

4) EL SORTEO SE LLEVARA A EFECTO EL DIA MARTES 31 A LAS 12,00 HORAS EN NUESTRAS OFICINAS, ANTE NOTARIO.

5) A LOS CONCURSANTES DE PROVINCIAS SE LES ENCARECE QUE AL REVERSO DEL SOBRE INDIQUEN CLARAMENTE SU NOMBRE, DOS APELLIDOS Y SU DIRECCION.

6) USTED PODRA MANDAR LA CANTIDAD QUE DESEE DE SOBRES O CUPONES Y ESTOS PODRAN SER DE LA MISMA FECHA.

7) SOLO ENTRARAN A CONCURSO LOS DIARIOS QUE APAREZCAN A LA VENTA A CONTAR DEL DOMINGO 15.

8) LOS RESULTADOS SALDRAN PUBLICADOS EL DIA MIERCOLES 1° DE AGOSTO EN NUESTRO DIARIO.





Carnevali, arquero de la selección argentina fue superado en cuatro oportunidades por el ataque chileno, que además lo obligó a varias contenciones muy comprometidas..

ACTIVIDADES QUE DESTACAN...

ATLETISMO.— Desde las 9.30 horas continúa el Torneo "Francia", en la pista del Stade Francais. Segunda y última etapa.

CICLISMO.— Doble "Los Panguiles". Partida desde el Parque O'Higgins, a las 9.30 horas. La competencia se realiza aunque llueva.

MOTOCICLISMO.— Tercera fecha del Torneo Nacional. Se realiza en Los Dominicos.

En Linares:

AVIACION JUEGA CON L. ROSSEL

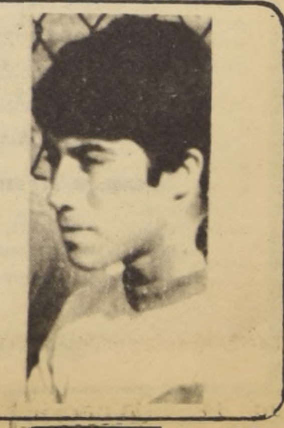
Esta tarde se juegan cuatro encuentros de la sexta fecha del Torneo de Segunda División.

Esta tarde en diferentes escenarios de provincias continúa la disputa de la sexta fecha del Torneo de Fútbol de Segunda División. La semana pasada sólo se jugó un encuentro. Este fue el de Iberia con Ovalle, que finalizó con el triunfo del elenco nortino. En esta oportunidad el cuadro puntero de Aviación viaja a Linares para enfrentar a Lister Rossel. Arbitro del encuentro será Julio Rubio.

El resto de la programación se desarrollará como sigue: En San Fernando, Colchagua recibe a Santiago Morning. Arbitraje de Juan Carvajal. En Cauquenes, el cuadro local de Independiente enfrenta a Coquimbo. El encuentro será dirigido por Oscar Valencia. Por último, San Luis y Audax Italiano juegan en Quillota, con la conducción de Manuel Alfaro.

Todos los partidos están programados para las 15.15 horas.

La confrontación entre Ferroviarios y San Antonio Unido se efectuará el próximo martes en Santa Laura. Ricardo Keller será el árbitro de este encuentro.



LEYTON: Juvenil arquero del Deprtivo Aviación que nuevamente estará defendiendo el pórtico de los "aguiluchos", frente a Lister Rossel.

FRIO COMO LA TARDE EL CERO A CERO ENTRE SERENA Y MAGALLANES

ESTADIO Santa Laura.
PUBLICO: 5 550 personas.
RECAUDACION: E° 364 585.
SOCIOS: Magallanes 337; de Serena 7.
ARBITRO: Victor Ojeda.
MAGALLANES (0). Astorga; Soto, Pizarro, Laube y F. Arias; F. Cortés (J. Arias) y Gaete; Miranda, Zelada, Beiruth y Godoy.
LA SERENA (0) Soto, Araneda, Valdivia, López y L. Rojas; Guerrero y Eduardo Cortazar; Cordovez (Torres), Martinez (Hites) Koscina y Novo.

Un partido mediocre carente de emotividad reflejada en el marcador a cero gol brindaron ayer, en Santa Laura Magallanes y Deportes Serena.

El partido correspondió a la decimosegunda fecha, de la primera rueda.

En el lapso inicial, el cuadro carabelero tuvo algunas incursiones de cierto peligro para la valla de Soto, pero la extrema defensa serenense supo contener, mas que con apresuramiento con orden y en la que Valdivia y López resaltaron notoriamente.

Territorialmente Magallanes copó, en este lapso, la cancha y se vio mas ensamblado que su rival, que sólo vino a llegar con cierta posibilidad cuando el tiempo ya expiraba y por una intervención del puntero Novo, que lamentable para sus pretensiones envió fuera, desde inmejorable posición.

En la fracción final, dos cambios estructurados en el cuadro visitante provocaron cierto vuelco en el match. Entraron Torres e Hites y Serena cambió su panorama. Paso a dominar y tuvo cinco minutos bastante aproximado a su juego normal. Llevó algunos riesgos, pero sin mayores consecuencias. En lo individual, Zelada fue sin lugar a dudas el hombre que mas se las inteligenció para llegar con posibilidades, lo que a la larga lo transformó en el más peligroso, pero también sin fortuna en la puntada final. Beiruth, lento y jugando muy atrás, nunca tuvo la claridad de otras oportunidades.

En Serena, Koscina, en el primer tiempo demasiado apagado y en el segundo poco y nada colaboró jugando de puntero derecho, puesto que no es el habitual en el. Fracasó Cordovez, pero se alzó en comparación la figura del mediocampista Cortazár. En resume, un partido que resultó tan frio como la tarde.



SOTO, guardameta de Serena, salta por si acaso ante un disparo de distancia de Zelada. El cero a cero de ayer fue un justo castigo para ambos.

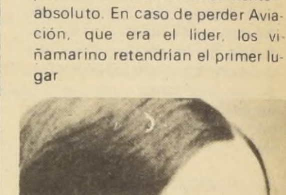
Ascenso:

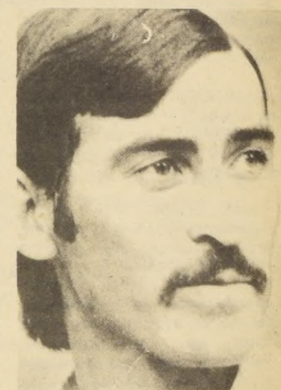
EVERTON GOLEO A ÑUBLENSE: 5-0

Una goleada espectacular propinó ayer en el Estadio Sausalito, de Viña del Mar, el equipo de Everton al de Ñublense de Chillán. El cinco a cero ahorra cualquier comentario. Nada hacia esperar una victoria tan cómoda de parte del team viñamarino toda vez que la fecha anterior sólo habia igualado a uno con Coquimbo Unido.

Ayer en su campo, sus delanteros se dieron un festín de goles. Los artilleros más eficaces fueron Moreno (2) y Ricardo Rojas (3) que estructuraron el marcador definitivo.

Este triunfo le deja como puntero —momentáneamente— absoluto. En caso de perder Aviación, que era el lider, los viñamarino retendrian el primer lugar.





Ricardo Rojas

A las 15.15 horas:

COLO COLO-L.SCHWAGER, EN EL ESTADIO NACIONAL

En el equipo campeón reaparece Sergio Messen.

Concepción recibe al AP.

Unión Española juega en Talca.

LA SEGUNDA presentación de Colo Colo en la actual competencia, teniendo como adversario a Lota Schwager, y el encuentro entre el puntero Deportes Concepción con Antofagasta Portuario, son las notas atrayentes de la Décimo Segunda fecha del certamen de Primera División. Estos encuentros, como los restantes, están programados para las 15.15 horas.

El equipo albo vuelve al Estadio Nacional, luego que la fecha anterior no pudo jugar en Concepción debido al fuerte temporal que afectó a esa zona. Se anuncia la reaparición de Sergio Messen en el ataque colocolino. Los "mineros", por su parte, presentarán la misma alineación del encuentro anterior ante Palestino. En caso de que haya una modificación ésta será la entrada de Elisetche por Gatica. Los lotinos tienen 7 puntos, mientras que Colo Colo suma 2, producto de su victoria sobre Palestino. Arbitra Rafael Hormazábal.

EL PUNTERO . . .

Deportes Concepción tendrá un difícil rival en el "encumbrado" Antofagasta Portuario. Los nortinos vienen de vencer a Magallanes y marchan en el cuarto lugar de la tabla con 14 puntos. En esta oportunidad se presentará con su equipo titular, incluyendo a Ferrero, León y Navarro.

El líder, con 18 puntos, hará reaparecer al defensa derecho Andrés Livingstone y al delantero Juan Estay. El partido será arbitrado por Alberto Martínez.

La fecha se completa con las siguientes confrontaciones: En Talca, Rangers (9) - Unión Española (15). Arbitra Juan Silvagno. En Valparaíso, Wanderers (7)—San Felipe (5). Conducción de Eduardo Rojas. En Calera, Unión La Calera (12)- U. de Chile (9). Dirige Horacio Garrido. En Rancagua, O'Higgins (13) -Palestino (5). En Santiago (Sta. Laura), Universidad Católica (6)—Green Cross (10). Arbitro Gilberto Aguirre. Por último, en El Morro, Naval (8) – Huachipato (15). Bajo la dirección de Mario Lira.

DEFUNCION



Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita doña

JULIA PALMA CARVACHO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, saliendo el cortejo de la Parroquia Santo Tomás de Aquino a las 16 horas al Cementerio General por Recoleta.

La Familia

IN MEMORIAM



Con motivo de ser su día onomástico se efectuará una misa por el eterno descanso del alma de nuestra querida madre y abuelita señora

INES GRISOLIA DE ARELLANO
(Q.E.P.D.)

La misa se efectuará en la Parroquia Santa Rosa de Lima, ubicada en Federico Scott 0127 el lunes 16 a las 11 horas.

SU hija

Señores

Eduardo Frei y Luis Pareto,

Presidente del Senado y la Cámara de Diputados

Presente

Señores:

Los abajo firmantes, dirigentes del Movimiento Estudiantil Chileno, hemos creído necesario dirigirnos a Uds. porque no podíamos dejar pasar los conceptos contenidos en vuestra reciente declaración pública.

Nos sorprende la elocuencia de los Presidentes de ambas ramas del Congreso para referirse a supuestas transgresiones a la legalidad, rompiendo el digno silencio que mantuvieron durante la fracasada tentativa subversiva contra el Gobierno legítimo, la Patria y su pueblo.

Hiere a la sensibilidad de Uds. la situación por la que atraviesa Chile y expresan una particular preocupación por los problemas económicos que enfrentamos. En tan profundas y solemnes meditaciones encontramos una sugestiva coincidencia con las opiniones de las grandes organizaciones empresariales del país. Advertimos sí, en ellas, ausente toda referencia a las consecuencias de años y años de dominación oligárquica y dependencia imperialista, que llevaron a Chile a cargar el peso de una cuantiosa deuda externa, a la entrega sistemática de nuestras riquezas naturales al capital extranjero, a índices de crecimiento de la producción industrial y agraria que no alcanzaban a cubrir el crecimiento vegetativo de la población, hechos que no sólo generaron lacras seculares que como la mortalidad infantil, la cesantía, la distribución regresiva del ingreso, golpearon brutalmente a nuestro pueblo, sino que comprometieron seriamente nuestra soberanía e independencia nacional.

La mayoría de los chilenos se ha pronunciado en favor de profundas transformaciones antimperialistas y antioligárquicas. Lo refleja así, no sólo la votación obtenida por el presidente Allende en las elecciones presidenciales, sino la del propio candidato de la D. C., Radomiro Tomic, cuyo programa tenía amplias coincidencias con el de la Unidad Popular. La elección parlamentaria de marzo ratifica este anhelo de las masas al recibir el Gobierno Popular el mayor respaldo que Gobierno alguno había concitado luego de más de dos años de gestión.

Las dificultades que hoy atravesamos se explican principalmente por la natural resistencia que un cambio revolucionario despierta en los intereses heridos de minorías privilegiadas ¿Desconocen acaso nuestras señorías ilustrísimas, la torva conjura de aquellos que atentan contra la economía nacional, sabotean la producción, organizan la especulación y el mercado negro, traicionan a la Patria al servir a los propósitos agresivos del imperialismo denunciado en el propio Senado norteamericano?

La inmensa mayoría de los estudiantes a los cuales nosotros representamos tiene en cuenta estos factores y está dispuesta a entregar su aporte patriótico para contribuir a resolver los problemas del pueblo, incorporándose a las tareas planteadas en el Plan de Emergencia anunciado por el Gobierno Popular.

Desde el alto sitial que Uds. ocupan, han creído observar una profunda angustia que se extiende a todos los sectores del pueblo. Discrepamos de esa opinión. Nosotros, jóvenes estudiantes, hemos visto, en estos días, la decisión y el alto espíritu combativo de nuestro pueblo, su serenidad y su coraje, y en cambio, hemos sí constatado un súbito acceso de angustia en los máximos dirigentes de Patria y Libertad y una depresión inicial, que incluso los llevó al mutismo, en muchos dirigentes del Partido Nacional y de nuestro propio Partido. Similar fenómeno afectó a los máximos dirigentes empresariales.

Se manifiestan Uds. dolidos porque se vilipendia con un lenguaje procaz a los otros Poderes públicos. Confesamos nuestra sorpresa por enterarnos que entre éstos Uds. incluyen a la Contraloría General de la República.

Pero dejando a un lado este detalle, queremos expresarles a Uds. que han sufrido una lamentable confusión de conceptos. No constituye, a nuestro juicio, una procacidad afirmar que los venerables magistrados de la Corte Suprema han caído en prácticas corruptas, al adjudicarse prebendas no contempladas en las leyes, percibiendo sueldos millonarios, en detrimento de los intereses de humildes imponentes del Seguro Social, que interpretan torcidamente las leyes favoreciendo con sorprendente frecuencia a los sectores pudientes; y que amparan la sedición con fallos que revelan ostensible simpatía por los asesinos intelectuales y materiales del General Schneider, línea de conducta que se reitera con injuriadores profesionales y asociaciones ilícitas que encabezaron el abortado complot del Viernes 29.

Tampoco constituye, a nuestro juicio, una demasía afirmar que el Congreso ha perdido toda respetabilidad, no sólo por haber desnaturalizado sus funciones, capturado por una obsesión acusatoria de no conocer límites, por haber obstruido toda iniciativa del Gobierno por progresista y patriótica que fuera, sino por haber trasgredido la Constitución, al invadir atribuciones privativas del Ejecutivo, en la insana pretensión de instaurar de facto una dictadura parlamentarista y amparar abiertamente a los grupos delirantes que buscan la guerra civil y el enfrentamiento sangriento entre chilenos.

Con respecto al señor Humeres, al cual Uds. le atribuyen el carácter de un poder del estado, ha demostrado una manifiesta inclinación a atribuirse facultades que constitucionalmente no tiene, favoreciendo reiteradamente las pretensiones patronales.

Llama la atención que los mismos sectores que protestan por críticas fundadas que se formulan en contra de las instituciones a que hemos hecho referencia, desarrollen una sistemática campaña de injurias y calumnias en contra del Presidente de la República.

Con respecto a otro tema por Uds. tocado resulta intolerable la pretensión de imponer al país una antojadiza interpretación de la Constitución, mediante la cual bastaría disponer de una simple mayoría ocasional en el Congreso para modificar la Carta Fundamental. A través de este recurso ilegítimo, con menos votos de los que se requiere para cambiarle el nombre a una calle, el Parlamento podría liquidar la Reforma Agraria y restituir el dominio de los latifundistas, devolver nuestros minerales a sus antiguos explotadores imperialistas, a modo de ejemplo. Por lo demás el senador Renán Fuentealba, coautor de la Reforma Constitucional en discusión, ha reconocido la legitimidad del camino seguido por el Gobierno en su promulgación, el mismo senador que ha denunciado la existencia de una oposición golpista y la necesidad de precaverse de ella. Las frases solemnes de vuestra declaración no logran encubrir los propósitos de la mayoría parlamentaria de amparar intereses monopólicos y agudizar el conflicto institucional entregando así con premeditación absoluta un pretexto para quienes sueñan con repetir la frustrada tentativa golpista. Porque tal como lo reconocieran altos dirigentes de Patria y Libertad, fue una intentona golpista, en la cual algunos se acobardaron, y no un simple **fantasmón**.

Ella fue aplastada por la actitud resuelta de los trabajadores y la ejemplar lealtad de las fuerzas armadas a su doctrina. Los sectores sediciosos han comprendido que en ellos reside una barrera infranqueable para sus propósitos, y en sus planes se contempla producir antagonismos y fricciones entre el pueblo y los institutos armados, presentando a las organizaciones de trabajadores en una actitud de agresores potenciales de las Fuerzas Armadas. Resultaría abismante la irresponsabilidad con que se lanzan estos infundios, si no tuviéramos la certeza de los propósitos que con ellos se persiguen.

Turba la tranquilidad de vuestros espíritus el hecho de que los trabajadores hayan puesto en tensión sus organizaciones en legítima defensa del Gobierno Constitucional. El poder del pueblo no es antagónico a nuestras Fuerzas Armadas, sino antagónico al poder de la oligarquía los monopolios y el imperialismo. Las organizaciones populares se han construido a través de duras luchas por la defensa de sus derechos y la conquista de una sociedad más justa, y a ella se integra ampliamente el pueblo más allá de fronteras partidistas. Quizás resulte útil para Uds. informarles que en la respuesta popular a la asonada fascista, participaron, en sus organizaciones vecinales, estudiantiles y sindicales, en los cordones industriales y en los comités de vigilancia, miles de trabajadores democratacristianos en la defensa de la Patria amenazada.

Nosotros, dirigentes estudiantiles, creemos que Chile atraviesa hoy por momentos de extrema gravedad. Estamos al borde de una guerra civil que significaría un quebranto indescriptible para la Patria. Es hora, por tanto, de hablar claro. Denunciamos aquí con la máxima energía la concomitancia de vuestros planteamientos con los de las fuerzas del pasado que buscan llevar al país al enfrentamiento sangriento.

Estamos convencidos que la única manera de evitarlo es recoger el profundo anhelo de transformaciones revolucionarias de las masas, poner fuera de la ley y aplicar las máximas sanciones a los facciosos que pretenden subvertir el orden público y derribar el Gobierno constitucional, poner en práctica el plan de emergencia que se encamina a resolver las aspiraciones más sentidas por las masas, poniendo drásticamente atajo a la especulación y el mercado negro.

Contrasta la actitud de ustedes y de las instituciones que presiden con los conceptos emitidos por los señores rectores de las universidades particulares, en el ánimo de la búsqueda de caminos que permitan el desarrollo democrático de nuestra Patria.

"La juventud y nuestro pueblo estamos empeñados en desarrollar nuestro proceso revolucionario sin pagar el precio de un enfrentamiento generalizado. Pero no les quepa duda, señores, que si se materializan los turbios propósitos de los enemigos de la Patria, y éstos desatan la guerra civil, la juventud estará dispuesta a luchar junto a los trabajadores y a las Fuerzas Armadas leales a sus gloriosas tradiciones en defensa del Gobierno constitucional hasta vencer o morir.

FECH FEUT FESES
FEC FENCH FEITECH
COPENCH

DISCRETO TRIUNFO DE ILUFI EN SU DEBUT

Magro fue su desempeño frente a Fernando Carvacho, en su primera incursión en el profesionalismo.

Efraín Ilufi, ex campeón nacional amateur de los pesos welters, hizo su debut como profesional antenoche en el ring del Caupolicán. Su examinador en el campo rentado y para muchos segura víctima "por pestaña" hablando en jerga boxeril, fue el discreto ex peso liviano hecho welter, Fernando Carvacho.

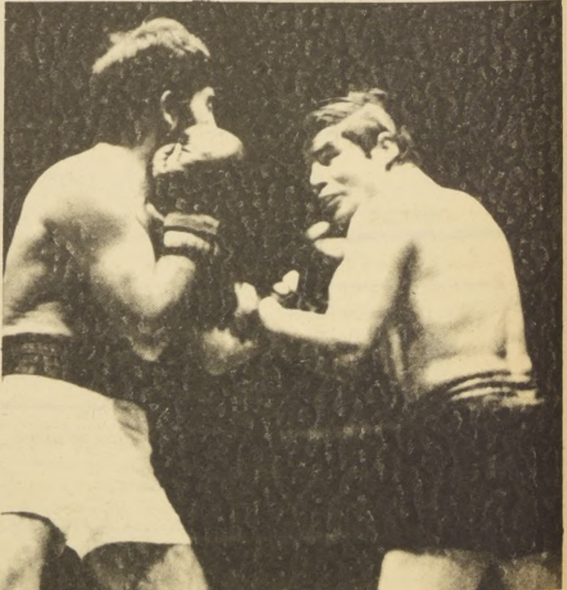
Y la verdad, esta "premier" del crack penquista, hablando generosamente, fue apenas discreta. No convenció, ni conformó a las pocas centenas de heroicos aficionados que tuvieron que soportar en esa velada no sólo el frío polar del local, el kilométrico e incoloro programa sino que también la escasa calidad del espectáculo en general. Su paciencia y estoicismo resultó, a fin de cuentas la mejor de la noche, junto con algunas buenas "tallas" criollas que, desde la galería, dejaron caer su manto de fino y cálido humor sobre el resto de la concurrencia, haciéndola más amena.

En realidad salvaron el "bout" dos peleas de las cinco en cartelera entre aficionados; la de los moscas Miguel Hernández y Eliseo Alarcón, que ganó el primero; la de los plumas José Vargas y José Alegría, en que el triunfo correspondió a este último y el semifondo profesional revancha entre el porteño Agustín Apablaza y el santiaguino Juan Barra, que fue fallada "draw", en circunstancias que, a nuestro juicio, el vencedor fue el "Loco" Barra.

ILUFI.- Su presentación, repitiéndolo, decepcionó. De mayor poder físico, más noción de la media distancia y potencia en la pegada de ambas manos, no pudo con Carvacho. Inició muy "apretado", a la expectativa, buscando siempre colocar un golpe definitorio al combate, y, en eso se lo pasó los primeros cinco rounds. Carvacho, con una guardia cerradísima y golpeando temeroso a los flancos, se dio mañana para que las cosas transcurrieran sin mayor peligro para él.

En la sexta vuelta todos pensaron que el encuentro experimentaría un vuelco sorpresivo. Ilufi salió como una tromba de su rincón y tuvo a maltraer a su adversario, pero éste, nuevamente, supo soslayar el peligro. Incluso, al promediar ese episodio, desconcertó a Ilufi con buenos contragolpes de asustado. Y así pasó el vendaval, ese "round" y los dos restantes. Ilufi siempre buscando algo incontrable para su lentitud, falta de decisión y buenos reflejos en los momentos culminantes: el K.O. Total, en las tarjetas, fallo unánime a favor del debutante. Pero, fuera de eso, nada más, pese a que habrá que esperar una nueva oportunidad de ver a Ilufi, para dar una opinión más o menos concreta respecto a su real capacidad.

Los resultados generales de la reunión, iniciada por lo demás a las 10 de la noche, lo que hizo prolongarse la velada más allá de la media noche, fueron: AFICIONADOS: Peso Mosca Miguel Hernández (Sport Line) venció por puntos a Eliseo Alarcón (Lámparas Oliva).- **Mosca Junior**. Pedro Chandía (México) venció por puntos, amplio, a Darwin San Martín (Lámparas Oliva).- **Pluma**. Luis Dubost (Ñuñoa) venció por KOT al III round a José Carioli (México). **Pluma**: José Alegría (Ñuñoa) venció por puntos a José Vargas (Sport Line). **Mediomediano**; Juan Muñoz (Ñuñoa) venció por puntos a Gmo. Valdivia (Sport Line).- PROFESIONALES: **Pluma** (8 rounds) Juan Barra y Agustín Apablaza, empate. **Mediomediano Ligero**; (8 rounds) Efraín Ilufi (62.000) venció por puntos a Fernando Carvacho (62.000).



LO DE TODA LA PELEA: Ilufi, a la izquierda, amenazando con su derecha, mientras Carvacho ha bloqueado un gancho izquierdo.

FUTBOL DE ASOCIACIONES LIGAS Y AGRUPACIONES

La Asociacion Santiago y demas instituciones congeneres. Ligas y Agrupaciones de Futbol de la capital y comunas vecinas, han fijado para hoy, en las canchas y horarios que se indican, las siguientes programaciones de partidos por sus respectivas competencias oficiales

ASOCIACION SANTIAGO

Octava fecha de la Primera Rueda de su campeonato anual en sus tres clasicas divisiones

SERIE DE HONOR. CANCHA ESTADIO NACIONAL N 7 Teniente Godoy F C con deportivo Madeco Turno Deportivo Davis Autos CANCHA ESTADIO NACIONAL N 14 Santos Aybar con Vista Hermosa Turno: Carlos Walker F C CANCHA HOSPITAL BARROS LUCO N 2 Estrella con Arco Iris Turno Cuarta Zona CANCHA MADEMSA Mademsa con Ilharreborde Turno, Propa CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES Small Star con Caupolican Turno C D Estrella de San Francisco CANCHA ALMIRANTE LATORRE Almirante Latorre con Copal TURNO Union San Pablo

SERIE UNION: CANCHA ESTADIO NACIONAL N 4 Gold Star con Union Pacifico Turno Deportivo Libertad CANCHA ESTADIO NACIONAL N 8 Nacional El Salto con Deportivo Ipiranga Turno Lautaro Atlético CANCHA VALDEBENITO Valdebenito con Mexico Central Turno Copal CANCHA HOSPITAL BARROS LUCO N 1 Cuarta Zona con Deportivo Uruguay Turno Arco Iris CANCHA LA PONDEROSA N 1 Davis Autos con Deportivo Albion Turno Deportivo Germinal

SERIE REPUBLICA. CANCHA ESTADIO NACIONAL N 5 Juventud Ballesteros con Walker Martinez F C Turno Deportivo Valdebenito CANCHA ESTADIO NACIONAL N 6 Lautaro Atlético con Deportivo Libertad Turno Union Pacifico CANCHA LAN-CHILE N 4 Germinal con Liverpool Wanderers Turno Caupolicán CANCHA LA CRUZ La Cruz con Unión Arauco Turno Mexico Central CANCHA SAN RAMON Estrella de San Francisco con Union San Pablo Turno Vista Hermosa CANCHA GIMNASTICO ARTURO PRAT (Radio de la Armada N 2) Gimnastico Arturo Prat con C D Propa Turno Small Star

Los programas de estas tres series con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 13 30 horas

ULTIMOS RESULTADOS. SERIE DE HONOR Primeros, segundos y terceros cuadros Santos Aybar con Teniente Godoy 6-2 2-1 y 1-1 Almirante Latorre con Arco Iris 3-1 1-2 y 1-1 Vista Hermosa con Small Star 2-2 3-1 y 0-1 Madcmsa con Copal 1-1 2-1 y 1-2 Madeco con Ilharreborde 1-1 4-1 y 5-1 Caupolican con Estrella 2-1 1-1 y 2-2 SERIE UNION Primeros, segundos y terceros cuadros Mexico Central con Ipiranga 2-0, 4-1 y 3-0 Gold Star con Cuarta Zona 4-2, 3-1 y 3-1 C D Uruguay con Davis Autos 4-2 5-0 y 3-0 Union Pacifica con Nacional El Salto 5-2, 1-2 y 1-1 Albion con Valdebenito 3-1 1-1 y 1-1 SERIE REPUBLICA Primeros, segundos y terceros cuadros Lautaro Atletico con Gimnastico Arturo Prat 5-0 2-1 y 2-1 Estrella de San Francisco con Libertad 1-1 3-3 y 4-1 Liverpool Wanderers con La Cruz 4-3 0-1 y 0-1

En esta serie no se jugaron los siguientes partidos Juventud Ballesteros con Propa, Union San Pablo con Union Arauco y Carlos Walker con Germinal

ASOCIACION PRESIDENTE RIOS

Por la 9a 1Ca y 11a fechas de la Primera Rueda en División de Honor y 13a y 14a fechas en División de Ascenso

DIVISION DE HONOR: CANCHA CENTRAL ESTADIO PRESIDENTE RIOS Católico Rios con Atlético Torino CANCHA N 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS Deportivo Eva de Peron con Union Miraflores (Principal cotejo de la reunión) CANCHA VILLA RIOS Deportivo Santa Teresita con Juventud Soberania CANCHA LOS MOUAT Escudo de Chile con Deportivo México

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los de tercera division, a las 14 00 horas

DIVISION DE ASCENSO: CANCHA N° 1 ESTADIO PRESIDENTE RIOS Juventud Universitaria con Union 56 CANCHA VESTEX Manchester United con Deportivo Rajadiablo CANCHA VILLA RIOS Deportivo Rufino Melero con Carrion Stars CANCHA CENTRAL ESTADIO PRESIDENTE RIOS Sol de Chile con Union Defensor (Principal encuentro de la fecha) CANCHA LOS MOUAT Deportivo Los Mouat con Deportivo Trébol Real

Todos estos cotejos con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 30 horas

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Decima-quinta fecha de la Primera Rueda

EN LA MAÑANA: CANCHA INDEPENDENCIA Independencia Oriente con Nueva de Monterrey CANCHA MANUEL RODRIGUEZ C D Manuel Rodriguez con Depo tivo Palmilla CANCHA RELAMPAGO Deportivo Relámpago con Juventud Independiente CANCHA 21 DE MAYO C.D. 21 de Mayo con Deportivo San Fernando

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros elencos a las 9 30 horas

EN LA TARDE: CANCHA JUANITA AGUIRRE Estrella de Roma con Deportivo Angamos CANCHA SAMPDORIA Sampdoria con Juventud Torino CANCHA MIRADOR VIEJO Mirador Viejo con Deportivo Vidal Araya CANCHA EL RAYO Deportivo El Rayo con Villa La Palma CANCHA PONCE Juventud Ponce con Deportivo Juanita Aguirre

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 00 horas Turnos y árbitros oficiales

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Quinta fecha de la Primera Rueda de su competencia de Ascenso

POR LA MAÑANA. CANCHA N° 1 ESTADIO ZAMBRANO Estrella de Molina con Verdemar Turno Juventud Loyola CANCHA N 2 ESTADIO ZAMBRANO Deportivo Victor Fornés con Capitan Trizano Turno Deportivo Efrain Hurtado CANCHA MALAQUIAS MEZA Deportivo Enrique Zúñiga con Defensor Arteaga Turno Defensor Cerro Navia

POR LA TARDE: CANCHA MALAQUIAS MEZA Unión Samit con Unión Santa Maria Turno Unión Prat Vicuña

LIGA NICOLAS MORAN (BARRANCAS)

Tercera fecha de la Primera Rueda de su Campeonato Oficial de la Rama Cadete

CANCHA N 4 Celtic con Defensor Turno C D Villa CANCHA N 3 Villa con 3 de Febrero Turno Defensor CANCHA N 5 Las Encinas con Los Tigres Turno Celtic

En esta fecha queda "Bye" (libre) C D Vecinal

EL NAZI BENAVIDES

Por Rafael Alberto

RESUMEN: Disminuidas las fuerzas de Freire por el préstamo de parte de ellas a Lord Cochrane, se ve imposibilitado a continuar su campaña primitiva y permite que el enemigo se rehaga en Arauco y ataque Rere y Talcahuano.

La llegada de un bergantín español con pertrechos, pone en gran ventaja potencial a las fuerzas realistas.



LA NOTICIA DE LA PARTIDA de las fuerzas realistas llegó a Freire junto a la noticia de la derrota de Viel sorprendido en Yumbel. Viajaba a Rere pará juntarse a O'Carrol.

Freire envió inmediatamente 80 cazadores al mando del teniente De la Cruz a reforzar Rere, mientras ordenó al sub-Teniente Almarza, llegar a Los Angeles y recomendar al mariscal Alcázar, la evacuación y traslado de la población a Chillán.



LAS FUERZAS REALISTAS eran comandadas por Picó. Las tropas patriotas se comportaron valientes, retirándose ordenadamente, sólo a la caída de su jefe. Así lo reconoció Picó al felicitar a O'Carrol antes de fusilarlo.

El mariscal Alcázar tenía 70 años de edad. El 24 de septiembre recibió la advertencia de Freire. Empezando de inmediato, la preparación de la caravana de éxodo de "Los Angeles".



EL VADO DE TARPELLANCA se caracteriza por un islote situado en el centro del río. Al medio día ya se había cruzado el primer brazo y se aprontaban para pasar el otro. Fue entonces cuando de la orilla opuesta emergieron los montoneros. Los patriotas evacuaron las carretas y las dispusieron como trincheras, la población se tendió en el suelo y los soldados contestaron el fuego.



AL AMANECER LAS TROPAS de Benavides atravesaron el río y desarmaron a los patriotas. Era el 27 de septiembre de 1820. Luego se hizo el cruce del río Laja. Los 17 oficiales y el Mariscal, además el cacique Angolino, fueron separados y llevados a Yumbel.

Temerosos los realistas de ser sorprendidos por Freire imprimieron a la columna de civiles una rapidez imposible de seguir por los más débiles, los que eran sacrificados apenas se rezagaban.

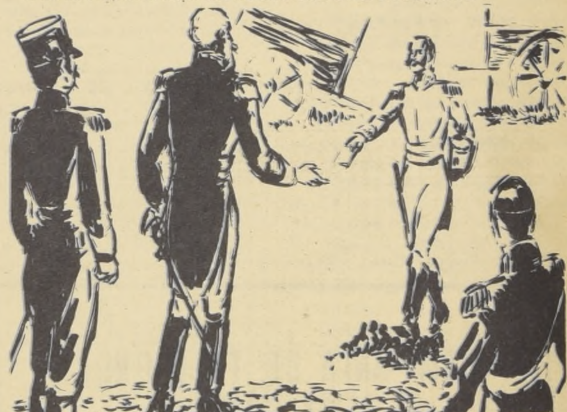


LAS COLUMNAS PATRIOTAS se juntaron. Eran 400 soldados. Con esta fuerza O'Carrol empezó a seguir al enemigo. Persecución infructuosa, pues tenía que hacerlo con el ritmo del lento andar de los bueyes que acarreaban dos cañones. O'Carrol veía en estos cañones el equilibrio de las fuerzas pero, Viel oficial de igual grado deseoso de vengar su reciente derrota, opinaba lo contrario. Este disgusto de los jefes motivó la terrible sorpresa en el llano del Pangal, pues ninguno de ellos ordenó la organización de la defensa y los realistas aprovecharon rápidamente la indecisión.



LA COLUMNA PARTIO llevando al centro carretas ocupadas por mujeres, ancianos, enfermos y niños; los jóvenes viajaban a pie rodeados por los soldados.

Avanzaron todo el día. Al atardecer llegaron a orillas del río Laja, pernoctaron cuidando de no encender lumbre. Estaban frente al vado de Tarpellanca, el cual lo atravesarían al día siguiente.



LLEGADA LA NOCHE UN PARLAMENTARIO de Benavides pidió rendición para no derramar más sangre de compatriotas, pues ellos garantizaban la vida de todos, militares y paisanos.

Alcázar pidió una hora para consultar a sus oficiales. Los cuales aceptaron a regañadientes. ¡Bien conocían ellos la palabra de Benavides! Esa noche el sub-teniente Almarza organizó la huída de algunas jóvenes osadas y juntos se lanzaron al río en sus cabalgaduras.



POR OTRA PARTE los "pehuenches" masacraban las huestes de Angolino. En tanto, los oficiales fueron llevados a San Cristóbal. Al amanecer los pehuenches habían iniciado con los gritos característicos los gritos de muerte al enemigo. Terminado el acto, Benavides ordenó el fusilamiento de los oficiales y entregaba al mariscal Alcázar y el indio Angolino, a los pehuenches.

CACHETE Y CACHIRULO

1

2

3

4

Club Hípico

PRIMERA CARRERA A las 13.20 hrs. 1.200 mts. Ind. 5 al 10 (1° Válida para la Apuesta Triple.

Reaparece	1	Aladín	54	J Miño	11
Reaprece	2	Bonibello	54	N N	2
Reaparece	3	Hindostán	54	J Perez	5
12	4	Peña	54	N N	12
1	5	Salador	54	J Carrasco	1
4-12	6	Telerín	54	P Salinas	6
Reaparece	7	Mauco	53	O Perez	9
Reaparece	8	Dulciana	52	O Vergara	14
Reaparece	9	Pelargonia	52	J M Aravena	4
Reaprece	10	Arrollador	51	S Soto	8
9-11	11	Neurita	51	M Pereira	12
Reaparece	12	Enhinchada	50	L Rivera	3
Reaparece	13	Desaire	49	L Muñoz	10
12	14	Gazzaniga	49	L Cornejo	7

SEGUNDA CARRERA a las 13.50 hrs. 1.500 mts. Condicional (2ª Válida para la Apuesta Triple). Pista Combinada

2	1	Es Mia	53	E Suarez	11
3	2	Exclusiva	53	S Vasquez	2
3	3	Tarraga	53	G Lizama	15
	4	Jacarilla	53	O Vergara	5
12 10	5	La Nancy	53	M Pereira	13
13	6	La Sierpe	53	L Rivera	1
6	7	Liberia	53	J Aliaga	6
Reaparece	8	Malucita	53	C Sepulveda	9
1 7	9	Misbur	53	J Barraza	14
4	10	Monarquia	53	C Leighton	4
Reaparece	11	Sor Angelica	53	J Gutierrez	8
3	12	Tanguita	53	L Muñoz	12
7-5	13	Teresinha	53	J M Aravena	3
Reaparece	14	Trampera	53	J Duarte	10
Reaparece	15	Tres Rosas	53	C Rivera	7

Corral 2 con 3

TERCERA CARRERA a las 14.20 hrs. 1.500 mts. Condicional (3ª Válida para la Apuesta Triple) Pista Combinada

Reaparece	1	España	55	V Ubilla	2
7	2	Benghela	53	J Aliaga	5
1	3	Pretonria	55	C Leighton	1
1	4	Yasmina	55	C Rivera	6
1	5	Asyada	53	L Gonzalez	9
Reaparece	6	Maria Ignacia	53	G Lizama	4
Reaparece	7	Ojinegra	53	S Vasquez	8
Reaparece	8	Petitesca	53	N-N	3
5 2	9	Regalita	53	E. Guzmai	10
1	10	Sorpresa	53	J Barraza	7

Corral 1 con 2

CUARTA CARRERA a las 14.50 hrs. 1.600 mts. Clásico Peso de Reglamento Pista Combinada

2	1	El Tirón	61	V Ubilla	2
Reaparece	2	Marcus	61	J Aliaga	5
Reaparece	3	Nureev	61	N N	1
Reaparece	4	Barbeta	59	C Leighton	6
Reaparece	5	Yupanqui	59	G Saavedra	4
3 1	6	Pelucas	58	S Vasquez	3
Reaparece	7	Rosa Fina	56	C Rivera	7

QUINTA CARRERA. A las 15,20 hrs. 1.200 metros. Ind. 11 al 15.

reaparece	1	Adalid	54	O Vergara	11
11	2	Alitalia (D)	54	O Perez	2
5 6 4	3	Atomo	54	E Guzman	15
reaparece	4	Destello	54	A Poblete	5
1 6 8	5	Rio Cautin	54	S Soto	13
5 5	6	Accord	53	L Muñoz	1
1 4	7	Pimentel	53	J Barraza	6
6 11 10	8	Tekki	53	V Ubilla	9
5	9	Tirolita	53	N	14
10-3 3	10	Cornellana	52	G Liza a	4
3 12 3	11	Sandro Z.	52	L González	8
3 7	12	Trigo Limpio	52	S Vásquez	12
6	13	Narro	51	R Jaque	3
13 5	14	Sacerdotisa	51	N N	16
6	15	Lotera	50	E Suarez	10
3 4 7	16	Ninita Dyna	50	R Claveria	17
9 10	17	Rey Pobre	50	J Duarte	7

Corral: 8 con 9

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Pelargonia Arrollador Hindostán	Arrollador Pelargonia Salador	Neurita Macuco Pelargonia	Macuco Salador Hindostán	Arrollador Salador Aladín	Salador Pelargonia Arrollador	Arrollador Pelargonia Salador	Neurita Macuco Pelargonia
2	Tres Rosas Tanguita Sor Angélica	Tres Rosas Monarquia Exclusiva	Tres Rosas Tarraga Monarquia	Tres Rosas Exclusiva Monarquia	Exclusiva Es Mia Monarquia	Es Mia Tres Rosas Tarraga	Es Mia Tres Rosas Exclusiva	Tres Rosas Tarraga Monarquia
3	Yasmina M. Ignacia Ojinegra	Espadaña Yasmina Asyada	Pretoria Regalita Yasmina	Pretoria Espadaña Ojinegra	Asyada Yasmina Espadaña	Yasmina Ojinegra Maria Ignacia	Sorpresa Yasmina Espadaña	Pretoria Regalita Yasmina
4	Marcus Barbeta El Tirón	Barbeta Pelucas	Barbeta Pelucas	Barbeta El Tirón	Barbeta El Tirón	Barbeta El Tirón Marcus	Barbeta El Tirón	Barbeta Pelucas
5	Sandro Z Cornellana Rio Cautin	Cornellana Pimpinela R. Cautin	N. Dyna Destello Accord	Rio Cautin Pimentel Trigo Limpio	Pimentel Cornellana Atomo	Sandroz Tirolita Sacerdotisa	Sandro Z T. Limpio Pimentel	N. Dyna Destello Accord
6	Peña Negra La Lelita Niquel	Relicario P. Negra A. Love	Relicario La Lelita Jambeli	Peña Negra Relicario La Lelita	Relicario La Lelita P. Negra	Peña Negra La Lelita Niquel	Maracana Relicario Peto	Relicario La Lelita Jambeli
7	Ibice Poligono Matinal	Kiosko L. de Fuego Ibice	Kiosco La Tempestad L. de Fuego	Kiosko Señorito L. de Fuego	Kiosko L. de Fuego La Tempestad	Linea de Fuego Ibice Poligono	L. de Fuego Ejemplo Kiosco	Kiosco La Tempestad L. de Fuego
8	Trébol Rojo Zorro Rojo Cocodrilo	Trebol Rojo Z. Rojo Cocodrilo	T. Rojo Z. Rojo Glenburn	Trébol Rojo Z. Rojo Glenburn	Glenburn Z. Rojo T. Rojo	Trébol Rojo Z. Rojo Cocodrilo	T. Rojo Guillermon Glenburn	T. Rojo Z. Rojo Glenburn
9	Bemba Vivacidad Denis	Estancilla Comensal Maritza	Masacrón Bemba Denis	Mandato Comensal Bemba	Comensal Masacrón Mandato	Vivacidad Masacrón Denis	Denis Vivacidad Comensal	Masacrón Bemba Denis
10	Refina Pimpinela Diestro	Breche Diestro A. Negro	Diestro Kalima Breche	Diestro Breche Estilo	Diestro Refina Minerito	Refina Minerito Diestro	Breche Minerito Estilo	Diestro Kalima Breche
11	Cuquita Manilarga S. Son	Tapioca J. de la Rosa Manilarga	Tapioca Rubiácea Floral	Rubiacea Caritraiguen Floral	Tapioca Floral Manilarga	Tapioca Rubiacea Floral	Manilarga Bruto Las Delicias	Tapioca Rubiacea Floral
12	Nahua Preciso Confuso	Preciso Nahua Curú	Cuatrera Preciso Clarecer	Nahua Preciso Confuso	Nahua Preciso Confuso	Nahua Preciso Confuso	Confuso El Tiznao Preciso	Cuatrera Preciso Clarecer
13	Espigado Fenicio Asegurado	Tonio Espigado Guaiquivilo	Tonio Volada La Vacuna	Fenicio Guaiquivilo Asegurado	Fenicio Espigado La Vacuna	Espigado Fenicio Rusticano	Espigado La Vacuna Fenicio	Tonio Volada La Vacuna

APRONTES PARA SACAR LINEAS

PISTA DE ARENA

300 METROS

MARCUS, J. Aliaga 18 y repitió igual

DIESTRO, aprendiz 18 1 5
CARITRAIGUEN, R Claveria 18 2 5
EJEMPLO, P Aliaga 18 3 5

500 METROS

MACUCO, O Pérez 31
VOLADA, J. Aliaga 30 2 5
ESTERLY, G Lizama 30
BRAMADOR, R Jaque 30 4 5
LINEA DE FUEGO, E Guzmán 30 2 5
TIO JACK, R Sagardia 30 3 5
HUSORO, J Barraza 31
ACCORD, J M Aravena 29 1 5
MASACRON, G Lizama 29 3 5
COTEJO, L Muñoz 30
TAIPAN, R Claveria 31
EL TIRON, J Aliaga 29 2 5

600 METROS

MINERITO, J Barraza 38
RIO CAUTIN, J Miño 37 1 5
TRENZA DORADA, C Rivera 37 3 5

WELLAY C. Rivera 37 2 5
CACUJA, C. Rivera 38 2 5
MARIA IGNACIA, C Lizama 36
FLEXIBLE, C Rivera 36 4 5
OJO DE LINCE, J Barraza 36 3 5
RARIRUCA, E Suárez 37 1 5

700 METROS

FA, C Sepúlveda 45, 2 5

LA LELITA, J. Aliaga 45
VALEDERO, C. Rivera 45 3 5
GUAIQUIVILO, R Claveria 43 3 5

800 METROS

MONDAY, O Pérez 51
RETORNO, C Sepúlveda y RAYADA, J Miño 52 iguales
FAUSTINO, L Toro 50
MAGO DE OZ, C Sepúlveda 52
LA SEVILLANA, R Claveria 51 2 5

1.000 METROS

FALM C Leighton 1 6
LIMOSIN, A Poblete 1 3

1.200 METROS

LAREDO, L González 1 19

MARCUS Y TREBOL ROJO, POR UN VIAJE A BRASIL

Dos clásicos de selección habrá esta tarde en la pista del Club Hípico de Santiago, para definir cuales ejemplares irán en definitiva a correr en los compromisos internacionales de Brasil, programados para el próximo mes

El primero de ellos, una competencia sobre 1 600 metros, reune a buenos valores nacionales y especialistas en la distancia

Si bien esta milla pareciera estar a disposición de Barbeta o El Tirón, por nuestra parte vamos a dejar a Marcus para el primer lugar, en consideración a que reaparece en la plenitud de sus medios y además, el estado de la pista, lo va a favorecer mucho

Para escoltarlo, queda Barbeta y en el tercer lu-gar, hay que pronosticar a El Tirón

En la carrera de velocidad sobre 1 000 metros, nuestro preferido sera Trébol Rojo Pese a que lo hace mejor en la pista de arena, estimamos que a peso de reglamento y en el excelente training en que se encuentra deberia hacerse de esta victoria

Sus rivales mas serios, los vemos en Zorro Rojo y Cocodrilo, en este mismo orden

SEXTA CARRERA. A las 16,00 hrs. 1.200 metros. Ind. 16 al 22. Primera válida para la apuesta quintuple.

9-9	1	Husoro	55	J Barraza	11
reap	2	Tia Tali	55	C Ocampo	18
reap	3	Renaico (R3)	54	N N	2
7-11	4	Admiral Love	53	G Lizama	15
reap	5	Bramador	51	O Vergara	5
12	6	La Mayor (D)	53	J Castillo	13
reap	7	Maracaná	53	L Toro	1
2-5	8	La Lelita	52	J Aliaga	6
reap	9	Lirio Rojo	52	J Miño	9
5-3	10	Peña Negra	52	R Claveria	14
7	11	Piaget	52	C Leighton	4
reap	12	Seigniory	52	C Sepulveda	8
2-7-10	13	Peto	51	N N	12
8	14	Fantacioso	50	M Pereira	3
reap	15	Sal de Mesa	50	L Rivera	16
3-10	16	Jambeli	49	J Trujillo	10
9-13	17	Niquel	49	J Duarte	17
4-2	18	Relicario	49	C Rivera	7

Corral 4 con 5.

SEPTIMA CARRERA. A las 16,35 hrs. 1.200 metros. Ind. 23 al 32. Segunda válida para la apuesta quintuple.

11	1	Vermut	57	M Pereira	11
7-10-8	2	Cooper Red (D)	55	J Perez	2
5	3	Ejemplo	54	J Barraza	5
reap	4	Gomero	54	G Lizama	1
1	5	La Tempestad	54	J Miño	6
1-1-1	6	Linea de Fuego	53	E Guzmán	9
5	7	Matinal	53	C Leighton	4
1-2	8	Poligono	52	L Rivera	8
8-4	9	Ibice	51	R Claveria	12
6-6	10	Señorito	51	C Sepúlveda	3
reap	11	Moreliana	50	O Pérez	10
3	12	Kiosco	48	L Toro	7

OCTAVA CARRERA. A las 17,10 horas. 1000 metros. CLASICO. Peso de Reglamento. Tercera válida para la apuesta quintuple.

10	1	Cocodrilo	61	E Guzmán	2
1-12	2	Guillermón	61	C Leighton	5
4	3	Tostado	61	J Pérez	1
reap	4	Trébol Rojo	61	J Castillo	6
reap	5	Zorro Rojo	61	A Poblete	9
reap	6	Abraham D.	60	N N	4
reap	7	Glenburn	60	S Vásquez	8
reap	8	Laoconte	60	V Bravo	3
1	9	Karla	58	V Ubilla	7

NOVENA CARRERA. A las 17,40 hrs. 1.200 Mts. Indic: 34 al 45. 4ª. de la Quíntuple.

N T	1	Falstaff	59	J Carrasco	11
n t 10	2	Gap	59	J Pérez	2
9	3	Onassis	58	J Aliaga	5
6-2	4	Masacrón	57	G Lizama	13
Reaparece	5	Telón	56	N N	1
10	6	Estancilla	54	A Poblete	6
Reaparece	7	Mandato (R3)	54	C Leighton	9
2-4	8	Bemba	53	S Vásquez	4
7-9	9	Erotico (D)	53	J Gutierrez	8
5-2	10	Vivacidad	52	E Suarez	12
5-8	11	Denis	49	R Clavería	3
1-11	12	Maritza	49	L Toro	10
3-9-1	13	Comensal	48	J Miño	7

DECIMA CARRERA. A las 18,15 hrs. 1.400 Mts, Indic: 20 al 24. Pista combinada. 5ª. de la Quíntuple.

Reaparece	1	Astro Negro	54	V Ubilla	11
5-4-2	2	Diestro	54	C Leighton	2
5-10	3	Lanalhue	54	J Aliaga	5
Reaparece	4	Narcisín	54	S Alcaide	1
2	5	Breche	53	G Lizama	6
1	6	Minerito	53	J Barraza	9
Reaparece	7	Ojo de Fuego	53	N N	4
Reaparece	8	Osito	53	J Castillo	8
5	9	Kalima	52	R Sagardía	12
Reaparece	10	Pimpinela	51	E Suárez	3
9-3	11	Estilo	50	J Duarte	10
1-1	12	Refina	50	R Claveria	7

DECIMOPRIMERA CARRERA A las 18.50 hrs. Indic: 3 al 8. 1.400 Mts. Pista combinada

4	1	Caritraiguen	55	J Perez	11
5-4	2	Tapioca	55	V Ubilla	2
7-4	3	Manilarga	54	G Lizama	5
5-8	4	Urutau	53	C Sepulveda	13
Reapar	5	Paolina	51	J M Aravena	1
11	6	Bruto	52	R Sagardía	6
Reapar	7	Juan de la Rosa	52	J Barraza	9
3-6	8	Rubiácea	52	J Miño	4
4-13	9	Ren	51	N N	8
Reapar	10	Stork Son ex Stork	51	N N	12
Reapar	11	Cuquita	50	G Fernández	3
3	12	Floral	50	C Rivera	10
Reapar	13	Las Delicias	50	O Vergara	7

DECIMOSEGUNDA CARRERA. A las 19,25 hrs. 1.400 Mts. Indc 12 al 18. Pista combinada.

7-6	1	Clarecer	55	J Aliaga	2
2-1-7	2	Confuso	54	G Lizama	5
11	3	Tranquilita (D)	54	J Barraza	1
10	4	Canana	53	G Fernández	6
4-9	5	Cuatrera	52	R Claveria	9
9	6	Amancay	51	L Muñoz	4
2-2	7	Nahua	51	A Poblete	8
7	8	El Tiznao	51	C Rivera	3
8-2-2	9	Preciso	50	L González	10
3-8-10	10	Curu	49	J Miño	7

DECIMOTERCERA CARRERA. A las 8.00 Horas. 1.600 Metros. Ind. 30 al 42. (Pista Combinada).

5-4-1	1	Rusticano	60	J Pérez	11
7	2	Volada	55	J Aliaga	2
7	3	Grand Bunny	54	J Barraza	5
3-8	4	Rural (D)	54	E Guzmán	1
4	5	La Vacuna	53	C Leighton	6
Reaparece	6	Tonio	53	G Lizama	9
Reaparece	7	Asegurado	51	L González	4
1-1	8	Espigado	51	L Muñoz	8
Reaparece	9	Alarido	50	S Soto	12
8	10	Corchetero	49	O Vergara	3
1-2	11	Fenicio	48	L Toro	10
Reaparece	12	Guaiquivilo	48	N N	7

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Indice: 5 al 4. 1.200 metros.

1° (9) **SENDAL**, 54 por Silver Moon y Lacustaria de la Suc. Ale. Castro, jinete: Juan Barraza, 6.70
2° (5) Ley Pareja, 54, E. Sepúlveda, 12.20
3° (16) Pretty Good, 53, J. Valsnzuela, 98.30
4° (11) Avisador, 53, Ant. Pereira, 9.10
5° (10) Atronador, 53, Oct. Vergara, 17.10
6° (8) Pedregosa, 54, C. González, 5.20
7° (1) Aguerino, 54, L. González, 15.40
8° (3) Devadi, 54, J. Castillo, 13.70
9° (7) Palomares, 54, V. Rojas, 13.50
10° (13) Hiperbaton, 53, L. Camus, 6.80
11° (6) Mesurada, 54, E. Guzmán, 5.80
12° (2) Crerk, 54, L. Muñoz, 10.10
Ganado por 3 1/2 cpos. el 3° a cab. el 4° a 1/2 cab. el 5° a 1/2 pesc. y el 6° a 3/4 cpo. Tpo: 1.13 3/5. Retirado: (14) Juncalito. Prep: Lorenzo Escalona. Div: E° 6.70; E° 2.80; E° 3.80; E° 13.40. Div. Viña: E° 7.60; E° 2.20; E° 2.50 y E° 20.40.

SEGUNDA CARRERA. Indice 3 l 1. 1.200 metros.

1° (13) **Trigueño, 52**, por Tris y Barrantru, del Sr. Hugo Fontannaz; Jinete Jn. Aracena; 12.50
2° (5) Lunación, 54; C. González; 24.30
3° (12) La Pulenta, 52; L. González; 13.30
4° (8) Briselle, 52; J. Torres; 12.00
5° (4) La Xirgu, 54; Jn. Barraza; 7.70
6° (11) Filiberto, 53; Orl. López; 6.50
7° (2) Arrebatado, 54; Ant. Pereira; 3.70
8° (10) Normalidad, 53; L. Camus; 21.30
9° (6) Pelucón, 54; Edo. Cabrera; 3.90
10° (3) Guindalera 54; P. Cerón; 29.30
GANADA por 1/2 pesc. el 3° a cab. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 pesc. y el 6° a 2 cpos. Tiempo: 1.14.3/5. Corrieron todos. Prep.: Ignacio Duque. Div.: E° 12,50; E° 3,50; E° 4,80 y E° 4,00. Div.: Viña: E° 12,90; E° 3,50; E° 5,20 y E° 3,00.

TERCERA CARRERA. Indice 7 al 5 1.200 metros.

1.- (7) **El Santo**, 54, por señor Flores y Fulana del Sr. Abraham Simon, jinete Luis González , 32.40
2.- (9) Ras Stream 54, Jn. Barraza 7.80
3.- (12) Birrete 53, Orl. López, 5.90
4.- (15) Salteña, 53, D. Muñoz, 5.70
5.- (2) Flavia, 52, Oct. Vergara, 2.80
6.- (13) Carlotita, 53, Edo. Soto, 29.80
7.- (16) Soul, 52, G. Pinto, 19.30
8.- (4) Cantorcita, 54, G. Fernández, 14.00
9.- (1) Al Primero, 54, P. Ceron corral con Flavia
10.- (3) Arponero, 54, G. Lizama, 4.90
11.- (5) Dhaulagiri, 54, C. González, 54.70
12.- (11) Baygorria, 53, V. Rojas, 9.50
Ganado por 1.14 cpos. el 3° a 1.1/2 cpo. el 4° a 1/2 pesc. el 5° a 3 cpo. y el 6° a 1.1/2 cpo. tpo. 1.13 2/5. Retirado el (14) La Conquista. Prep. Luis Toledo. Div E°32.40, 5.80, 2.50. Div Viña E° 23.10, 4. 2.70, 2.70. Div Triple a ganador E° 490.952 a place E° 49.095

CUARTA CARRERA.- Condicional. 1.400 metros.

1° (1) **AFINITE**, 53 por All Serene y Normandie, del Stud Terefra, jinete Orlando López. 2.20
2° (5) Comtesse 53 C. Leigton, 9.90
3° (13) No Deal 53 C. Sepúlveda, 6.80
4° (9) Hortiga 51 Octv. Vergara, 5.60
5° (16) Straight Pelusa 51 L. Muñoz, 43.70
6° (11) Mistonga 53 L. Camus, 9.40
7° (6) Chapita 49 Jn. Trujillo, 52.20
8° (17) Touffeur 53 Edo. Soto, 12.40
9° (18) Turquesa, 53 V. Rojas, 25.40
10° (8) Educanda 53 J. Castillo, 20.30
11° (2) Balada 49 J. Valenzuela, 145.60
12° (3) Cara 52 R. González, 20.30
GANADA por 3 1/2 cpos. el 3° a 2 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1/2 pesc. y el 6° a 2.1/2 cpos. tiempo 1.26.3/5.- Retirados el (10) Llanurita y el (12) New Quuen.- Prep. Luis Contreras A.- Div E° 2.20 E° 1.60 E° 2.40 E° 2.10.- Div. Viña E° 4.70 E° 2.10 E° 1.80 E° 2.

QUINTA CARRERA.- Indice 10 al 8.- 1.200 Metros.

1° (3) **JESUATO**, 54 por Grand Strategy y Jessica, del Sr. Angel Quiroz. Jinete: Ant. Pereira Pag 6.40
2° (14) Dulzón, 52 L. Camus Pag 3.70
3° (4) Mecenas, 54 J. Carrasco Pag 7.40
4° (2) Jacana, 54 Orl. López Pag 4.50
5° (15) Guitarreada, 52 Oct. Vergara Pag 3.60
6° (1) Anabel Lee, 54 G. Saavedra Pag 17.50
7° (12) Vallenar, 53 J. Tamaño Pag 15.30
8° (9) Ilustre, 53 D. Muñoz Pag 12.20
9° (5) Miss Greenhill, 54 D. Basoalto Pag 70.30
10° (7) Chou En Lai, 53 P. Cerón Pag 9.90
GANADA por cab. el 3° a 1/2 cab. el 4° a 2. 1/2 cpos. el 5° a pesc. y el 6° a cab. Tiempo: 1.13 4/5. Retirado el (16) Tracanssin. Prep. Angel Quiroz. Div. E° 6.40, E° 1.80, E° 1.80, y E° 2.20. Div. Viña E° 9.- E° 1.90, E° 1.80, y E° 1.80.

SEXTA CARRERA. Premio Francia. Carrera Especial. 1.500 metros.

1° (7) **MANO FUERTE** 48 por Maporal y Serpia, del Stud Don José. Jinete Octavio Vergara. E° 3259
2° (9) Peñarol 48 L. González 9498
3° (6) Bertram 51 J. Castillo 3061
4° (2) Breslaro 58 Orl. Lopez 1650
5° (3) Janin 58 G. Lizama 2.710
6° (1) Capuleto 58 D. Muñoz 7948
7° (8) Migratore 48 H. Olguin 4639
Ganada por 3.1/2 cpos. el 3° a 2 cpos. el 4° a 2.1/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 1.3/4 cpos. Tpo. 1.30 2/5. Retirados el (4) Trehualemu y el (5) El Palmar. Prep. Oscar Silva. Div. E° 7. 2.80; 1.780. Div. Viña E. 6,50; 2,30; 1,70. Div. Triple a ganador E° 12.796 a placé E° 1.387.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 29-23

1.- (8) **RETENIDO**, 52 kilos, por P. Médicis y Retiesa, del Stud "Choapa"; Jinete: Orlando López
2.- (6) Mister Rex, 52; E. Soto 8,10
3.- (7) Rendición, 52; H. Olguin 17,40
4.- (13) Misol, 50; A. Pereira 7,40
5.- (3) Tengisa, 54; C. Leighton 6,00
6.- (16) Calaverón 50; J. Castillo 6,80
7.- (4) Barandazo, 53; J. Carrasco 74,40
8.- (1) A Media Luz, 55; G. Saavedra 60,20
9.- (2) Felizcote 54; C. Pinto 15,50
10.- (10) Patronal 51; A. Parra 7,30
11.- (14) Neguilla, 50; E. Cabrera 49,20
12.- (11) Alada, 50; J. Torres 50,80
GANADA por 3 cuerpos; el 3° a cabeza; el 4° a 3/4 cuerpo; el 5° a pescuezo. Tpo: 1.12.- Preparador: Enrique Vidal. No corrió: (12 Mayoral.
DIVIDENDOS: E°3,40; 2,30; 2,60; 3,40 VIÑA: E°6,00; 2,30; 2,40 y 2,80

OCTAVA CARRERA 1.200 metros Indice: 19-16

1° (8) **SAN MARTIN, 53 kilos, por Fairmont y Flor Nativa, del Stud "Melita"; Jinete; Luis Muñoz.**
2° (12) Verdadero, 52; L. González, 3,40
3° (9) Curipeumo, 52; M. Ramirez, 8,00
4° (7) Prunier, 53 ; G. Pinto, 24,50
5° (13) Esplendorosa, 52; L. Rivera, 12,80
6° (15) Oro Negro, 51; O. Pérez, 47.80
GANADA por 2.1/4 cuerpos; el 3° a 3.1/2 cuerpos; el 4° a 1.3/4 cuerpos; el 5° a 3/4 cuerpo Tpo: 1.12.1/5 Preparador: Samuel Fuentes.
DIVIDENDOS: E° 5,00; 1,70; 2,80 VIÑA : E° 6,40; 2,50; 7,60; 3,30.

NOVENA CARRERA 1.200 metros Indice: 43-30

1° (10) **ROSONERA**, 50 kilos, por Nanavati y La Rosona, del Stud "Soleares"; Jinete: Octavio Vergara.
2° (2) Lucifer, 59 ; D. Muñoz, 11,50
3° (4) Veckemiana, 48; L. Toro, 3,20
5° (9) Gatopardo, 50 ; A. Para, 3,90
6° (12) Namuri, 49 ; S. Alcaide, 64,60
GANADA por 1/2 pescuezo; el 3° a nariz; el 4° a cabeza; el 5° a 1 cuerpo. Tpo. 1.12,2/5 Preparador: Daniel Torres. corrió: (1) Abrahm D. NOTA: Ganó (2) Lucifer y fué distanciado al segundo lugar por la Junta de Comisarios.
DIVIDENDOS: E° 4,00; 1,80; 2,60; 5,40 VIÑA: E° 3,30; 1,50; 2,40 y 4,90.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 23-19

1° (7) **SUCINTA**, 53 kilos, por Snow Track y Sucesora, del Stud "Islas Canarias"; Jinete: Enrique Sepúlveda.
2° (15) Piraño, 50, G. Pinto, 5,70
3° (3) Pango, 54; G. Fernández, 9,40
4° (13) Iopas, 54 ; V. Rojas Descartada
5° (15) Obladi, 51 ; S. Campos, 279,30
6° (1) El Caudillo, 54; V. Ubilla, 3,30
GANADA por 1/2 cuerpo; el 3° a 2.1/2 cuerpos; el 4° a 3 cuerpos; el 5° a 1.1/4 cuerpos. Tpo: 1.12, 4/5 Preparador: Juan Bernal G. No corrió: (8) Taotao.
DIVIDENDOS: E° 8,70; 2,70; 2,50; 2,50 VIÑA: E° 8,70; 1,70; 1,50 y 2,50.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.200 metros.

1° (10) **PREEMINENCIA**, 53 kilos por Prince y Espargelina del Stud "55palermo"; Jinete: José Carrasco
2° (3) Diablesse, 53, C. Leighton, 4.80
3° (7) Mister Senegal, 53, G. Fernández, 9.60
4° (9) Pio Baroja, 53, J. Valenzuela, 12.20
5° (5) Lolera, 53, V. Rojas, 6.80
6° (15) Labor, 52, J. Castillo, 3.30
Ganada por 1 1/2 cpos. el 3° a 2 1/4 cpos. el 4° a 1 1/2 cpos. el 5° a 1 1/4 cpos. Tpo: 1.13. Prep. Osvaldo Jara. No corrieron: (1) Dcada y (8) Zurdo. Descartada: (6) Minacha. Dividendos: E° 3.50; E° 1.50; E° 1.80 y E° 2.70. Div. Viña: E° 5.50; E° 2.20; 1.80 y E° 3.20. LA QUINTA: a primero: E° 535.216. A segundo: E° 78.052.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 mts.

1° (11) **REYECITO**, 53 kilos por Lujoso II y Snake del Stud "Guzo"; Jinete: Luis Muñoz
2° (5) Mont Petit, 54, V. Rojas, 10.-
3° (10) Pregonera, 53, L. Camus, 29.-
4° (16) Randanpur, 52, L. González 7.-
5° (9) Liszt, 53, L. Toro, 3.-
6° (7) Sir Richard, 52, G. Fernández, 11.-
Ganda por 3/4 cpo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. el 5° a pescuezo. Tpo: 1.13 2/5. Prep: Pedro Polanco. Corrieron todos. Div: E° 6.-; E° 2.70; E° 2.70 y E° 3.80.

MANO FUERTE REHABILITADOR TRIUNFO

MANO FUERTE, un cinco años, por Maporal en Serpia, que venía cumpliendo opacas actuaciones, obtuvo ayer en la pista del Hipódromo Chile, un rehabilitador triunfo, al imponerse por tres y medio cuerpos sobre el favorito Peñarol, en los 1.500 metros del premio Especial "Francia".

LA CARRERA. Definidas las posiciones, Capuleto salió a tomar la punta. Tras él se ubicaron Migratore, Breslaro, Mano Fuerte, Janin, penúltimo Penarol y último Bertram.

Cuando el grupo se encontraba en el tramo de "entrecodos", más preciso a los 800, Migratore, primero y luego Mano Fuerte, dejaban atrás al líder Capuleto.

El puntero al ingresar a la recta, empezó a distanciarse de más cercanos seguidores, en tanto, por el medio de la pista ganaba terreno Peñarol. Mucho se esforzó el último de los nombrados, en acortar ventaja; pero ello resultó estéril, ya que el líder no se dejó alcanzar, cruzando la línea de sentencia con 3.1/2 cuerpos a sus favor. Tercero remató Bertram, a 2 cuerpos, cuarto Breslaro, a 2.1/2 cuerpos, quinto Janin, a 3/4 de cuerpo, sexto Capuleto, a 1.3/4 cuerpos, y último algo distanciado de los demás, Migratore, a 4.1/2 cuerpos del penúltimo.

TRIPLE Nº 1: E° 490.952

TRIPLE N° 1 Vales en juego 17.534 Se acertaron 1.766 vales a SENDAL valor nominal E° 695. En la 2ª válida se acertaron 61 vales a TRIGUEÑO valor nominal E° 20.121 Se distribuyeron así en última válida.

Al Primero	18	Ras Stream	5
Flavia	6	Severo	0
Arponero	9	Baygorria	2
Cantorcita	1	Birrete	5
Dhaulagiri	0	Carlotita	1
El Nudo	3	La Conquista	No corrió
El Santo	2	Salteña	7
Montañés	0	Soul	2

La combinación ganadora fue SENDAL, TRIGUEÑO, EL SANTO Se acertaron 2 vales. Cada uno cobró E° 490.952. El dividendo a segundo con RASTREAM fue acertado por 5 vales. Cada vale cobró E° 490.952.

6 JUDICIALES Y LEGALES

MODIFICA Estatutos Sociales. La Cooperativa de Servicios de Veraneo en formación Villa Aurora de Pichidangui Ltda. constituida el 30 de mayo de 1972 en la ciudad de Santiago, ante el notario público de esta ciudad Sr. Alfredo Astaburuaga y por resolución de la División de Cooperativas del Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción modifica sus estatutos sociales. 1° en el Acta Constitutiva, artículo N° 2 letra a) Adecuando sus finalidades al objetivo propio de una Cooperativa de Servicios de Veraneo y Art. 3° Transitorio, la parte ininteligible, en el sentido que el Consejo de Administración elegido en la Junta se renovará por parcialidades designándose por sorteo los Consejeros.

A-15-6

QUEDA nulo cheque extraviado N° 27600 Banco del Estado.

A-15-6

CHEQUE 5541963 Banco del Estado - Puente Alto, nulo por extravío.

A-15-6

BANCO Osorno Central Cheque CSC 751856 E° 2.344 Nulo, extravío.

A-15-6

CHEQUE extraviado Banco O'Higgins— Huérfanos N 6075006 - Cuenta 6375375 anulado con aviso Banco.

A-15-6

BANCO Osorno Central cheque CA 3561678 al 3561700 nulo por robo.

A-15-6

El Sindicato Profesional de EE. PP. de las Cías. de Seguros Empart comunica a sus socios que la elección complementaria se efectuará el 19 de julio 1973 a las 17.30 en Huérfanos 1273 Piso 11 ante el Inspector del Trabajo.

A- 15-6

CONSTITUCION. Con fecha 11 de julio de 1973. Se constituyó el "Sindicato Profesional de EE. y OO. de los personales secundario, de edificios de rentas y de cocinas y comedores del Banco de Chile provincia de Santiago. Ante la Inspectora de la Dirección General del Trabajo señora Sonia Tapia Boero. Quedando la directiva formada de la siguiente manera: Presidente: Miguel Poveda de la Cuadra. Secretario: Luis Venegas Carrasco. Tesorera: Julia Flores Yáñez. 1° Director: Elsa Caballero Rojas. 2° Director: Fernando Faunnes Canales. Se hace la presente publicación en conformidad al Art. 378 del Código del Trabajo.

A-15-6

QUEDAN anulados, por haberme sido hurtados, los cheques N° 4.777.415 al 4.777.425 Serie BV del Banco del Estado, oficina Manquehue, Cta. 468453-2.

A-15-6

INDUSTRIA de Materias Primas Plásticas S.A. Biriplast". Conforme a lo prescrito en el artículo 23 del Reglamento de Sociedades Anónimas citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la sociedad "Industria de Materias Primas Plásticas S.A. Biriplast" para el día lunes 30 de julio de 1973, a las 11 horas, en las oficinas de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, Avda. Bernardo O'Higgins N° 874 6° Piso, con el objeto de pronunciarse sobre la revocación de la totalidad de los miembros del Directorio y elección total de los mismos. Para los efectos de la Junta a que se cita, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 27 al 30 de julio de 1973, ambas fechas inclusive. Superintendencia Cías. de Seguros, Soc. Anónima y Bolsas de Comercio.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1045121 Banco del Estado Ludovina Quezada Abarca queda nula por aviso.

A-16-6

Con fecha 11 de julio de 1973, en el Edificio de los Trabajadores ante el Inspector del Trabajo Sr. Sergio Jofré Herrera, se constituyó el nuevo Directorio del Sindicato Profesional de Empleados de Parke Davis & Company para el periodo 1973 - 1974. La nueva directiva quedó como sigue: Presidente, Sr. Arnoldo Fernández Sotomayor; Secretario, Amado Angel Alcayaga; Tesorero Leonardo Ibarra Pavez. Directores Patricio Olea Jacques; Srta. Luz Bernal Arroyo. Se hace la siguiente publicación en conformidad a lo dispuesto por la Inspección del Trabajo.

A-16-6

RENOVACION de Directiva con fecha 10 de julio de 1973, ante la Inspectora del Trabajo Rosa Reyes S., se efectuó la elección del Sindicato Profesional de EE.PP. de Restaurant y Rotisería Waldorf S.A., período 1973 - 1974 quedando constituido de la siguiente manera: Presidente, José Barra Montecinos. Secretario, Reinaldo Méndez Román, Tesorero, José Gajardo Fernández. Directores: Juan San Martín Chávez y José Gutiérrez Aguilera. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-16-6

EN Maipú a 31 de Diciembre de 1972 en calle 5 de abril 0600 ante la presencia de los Inspectores del Trabajo Sres. Luis Menares Morales y Sergio Jofré Herrera se llevó a efecto la Constitución del Sindicato Profesional de Dueños de Camiones de la Comuna de Maipú, quedando integrada la mesa Directiva Provisoria de la siguiente manera: Presidente Juan R. Walker Aranguiz, Secretario, Jorge Santander Pauvert, Tesorero Vital Muñoz Salazar, Director, Sergio R. Naranjo Saldaño, Director, Oscar Cuevas Lazcano. Se hace la presente publicación de conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado libreta 2077086 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A-16-6

HABIENDOSE extraviado libreta 12920881 Banco del Estado queda nula por aviso correspondiente.

A-16-6

POR haber sido hurtados quedan anulados los cheques 4777415 al 4777425 del Banco del Estado Oficina Manquehue.

A--16-6

POR ROBO talonario cheque Bco. Nacional del Trabajo queda nulo. Serie B.Z.A. 1 desde N° 317126 al 317150.

A-16-6

RENOVACION de directorio. En Santiago, con fecha 6 de julio de 1973, a las 19 horas, ante el Inspector del Trabajo, Srta. María Inés Quiroz, se efectuó en Huérfanos N° 1273, 8° piso, la elección para renovar el directorio del Sindicato Profesional de EE. PP. de Montero y Cía. SAC por el periodo 1973-1974, quedando constituida la mesa directiva de la siguiente manera: Presidente, Mario Salazar Beltrán; secretario, José O. López Vargas; tesorero, Luis Ríos Ríos; directores, Eduardo Taste Díaz y Héctor Oyarce Durán. Se hace la presente publicación de acuerdo al art. 378 del Código del Trabajo. El directorio.

A-17-6

BANCO Osorno Central cheques CSA 3063915 al 3063925 en blanco nulos extravío.

A-17-6

POR extravío nula libreta de ahorro N° 181787.

A-17-6

RENOVACION de directorio. Con fecha 12 de julio de 1973, ante el Inspector del Trabajo Sr. José Sandoval Castro, se llevaron a efecto las elecciones para renovación de Directorio del Sindicato Profesional Sorena S. A. Periodo 1973-1974, la que quedó compuesta como sigue: Presidente: Sr. Carlos Díaz; Secretario, Sr. Leonel Pérez; Tesorero: Sr. Luis Peña; Director: Sr Luis Flores. Director: Sr. Luis Venegas. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-17-6

HABIENDOSE extraviado libreta 24558838 Banco del Estado, queda nula.

A-17-6

EN SANTIAGO, a 13 de julio de 1973, se constituyó el Sindicato Profesional del Hotel City ante el Inspector del Trabajo señor Miguel Cancino Ubilla, el que quedó como sigue: Presidente: René Yévenes Y; Secretario: Miguel Rojas S; Tesorero: Carlos Faune V. Directores Rogelio Pizarro C. y Carlos Quintulen M. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. El Secretario.

A-17-6

SINDICATO Profesional Mixto de EE. y OO. de la Empresa Periodística La Nación S. A. comunica a todos sus socios que el día viernes 27 de julio de 1973, a las 18.30 horas, ante un Inspector del Trabajo se llevará a efecto la elección de directiva del Sindicato por el periodo 1973-1974, en la sede del Sindicato, Agustinas N° 1269, 4° piso.

C-19-6

7 REMATES

REMATE Tres agosto, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle Luis Pereira 779 Comuna Ñuñoa este departamento. Mínimum E° 1.000.000. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 6898 "Feuereisen Sergio y otra". Autorización enajenar. Secretaría.

A-15-7

REMATE: 31 presente, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago departamento 34, tercer piso edificio Santa Magdalena 10 Comuna Providencia, Rol 31/32 esa Comuna. Mínimum E° 800.000 pagaderos contado. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal expediente 6473 "Iemare Muñoz Sergio". Autorización enajenar". Secretaría.

A-15 7

EN EL REMATE que efectuaré el día Domingo 15 del presente a las 10 1/2 A. M. en calle Capitán Orella 2414, Por orden del Sr. Enrique Valdés B. Y de los siguientes comitentes: Germa Silva, Luis Latorre, Manuel Barrón, Luis Herrera, León Germán, Sr. Diez, Jorge Carvallo, Raúl Caprille, Alemparte, Héctor Fco. Rivera, José María Rivera, Jorge Contreras, Gustavo Frías, Oscar Valdivieso.

A-15-6

RESOLUCION 2° Juzgado Trabajo 18 julio en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, Camino Melipilla 11.450, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaré Remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol N° 65.795 c/ Panella Bassol de Collel, Enriqueta. Prensa hidráulica 250 toneladas, "Wem", N° 048.002/39, 8.200 kilógramos, fabricada República Democrática Alemana; prensa excéntrica "ILR" Zelenik, sin número visible, fabricada año 1956; taladro radial, mecánico "H. Cegielski-Poznan", Tipo Wrs-32/08, N° 2609-1721, tamaño mediano, fabricación polaca, año 1967; taladro radial mecánico igual marca anterior, tipo WR-50/1.6, N° 1856-16623, tamaño mayor, polaca 1966 torno mecánico, de revolver, "H. Cegielski" Poznan, tipo RV-40, N° 571/17671, polaca, 1967, máquina "Pullmax", tipo Majo 1/2, N° 52194, "Sweden Byah Svetsnkano Goteborg"; máquina plegadora "Cincinnati", N° 29697; 3.050 m/m, capacidad carrera 90 toneladas, accionada, como anteriores, con respectivos motores; guillotina, cortar fierro, "Cincinnati" 1408, N° 30102, capacidad corte 5 m/m, 2.50 m ancho útil siete máquinas soldadoras eléctricas, rotativas, "Elin", tipo ES-182, números 877993, 812002, 677996, 877997, 877999, 872000 y 877994 montadas carros 2 ruedas; dos máquinas soldadoras eléctricas rotativas, "Elin", tipo ADR-1604, números 793256 y 793254, transportables; nueve máquinas soldadoras eléctricas, estáticas, sin marcas ni números visibles; sierra mecánica automática "Solberga", sin número visible, con motor, sin marca ni número visibles; cepillo mecánico, "Tarno" brzeska- Fabryka- Obraeiarek", tipo PAA-60, N° 1247, polaca, 1966, 0.30 m. desarrollo, cepillo mecánico, "Invicta", N° BEC 108840/307, 0.15 m. desarrollo; torno mecánico, "Turri", TC-500 sin número visible, con sus respectivos implementos; compresor aire, para 100 libras, con motor, sin marca ni número visibles, 35 HP, 380 volts, con partidor automático "General Electric"; tablero alimentación y comando, energía eléctrica y fuerza toda la planta y oficina industria, con respectivos implementos e instrumentos, para 400 amperes, y 500 volts, asimismo instalación energía y alumbrado para toda planta industrial y oficinas, con todos implementos; trece interruptores enchufe, movibles montados rieles fijos, 380 volts, "Stot Kontakt" de alta frecuencia; y trece enchufes misma marca y características, para soldadoras rotativas. Secretaría.

C-17-7

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematárase 1° Agosto próximo, 15 horas, propiedad ubicada calle Carmen 382 al 390, esquina Nor Oriente calle Santa Victoria 479 al 487, Comuna y Depto. Santiago. insc. fs. 8841 N° 14401 Conservador Bienes Raíces Stgo, año 1955. Mínimum E°. 8.7.782 pagaderos contados dentro tercero día. Garantía 40% mínimum. Bases antecedentes juicio ejecutivo "Holmes Inés-Assael Alberto" Rol 45572. Secretaría.

A-18-7

8 CITACIONES

CITACION: - La sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas Lautaro Ltda., cita a Ud. a la reunión ordinaria de socios, para el día 15 de julio de 1973 a las 10 horas en primera citación y a las 10.30 horas en segunda citación: Local: José P. Alessandri N° 5950. Tabla: 1.- Lectura del acta anterior. 2.- Memoria y balance 3.- Elección parcial del Directorio y Total Junta Vigilancia. El Directorio.

A-15-8

SE cita a todos los socios del Sindicato Ferias Persa N° 2 a concurrir el día 17 de julio 1973 a las 19.30 para la renovación de directorio del periodo 1973-1974 en la sede de este sindicato. La Directiva.

A-15-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

ENFERMERA atiende todo tratamiento -377100.

A-15-10

VENDO Teleobjetivos para contaflex super B. Zeiss-Ikon. 1 Protessar 1: 4 -115 m/m 1 Monocular 8x30 B. F -400 m/m. Ofertas fono 234938.

A-15-10

VENDO sitio Gran Avenida 10660 - Paradero 32 1/2, Informes fono 55224.

A-16-10

SE hacen toda clase de hornos refractarios, maestros especializados en albañilería refractaria, reverbero Ajax a inducción recocido panadería. Dirigirse a Nuremberg 553. San Miguel.

A-16-10

VENDO sitio esquina urbanizado 10x 30 cierro - alcantarillado - agua. Recibo oferta al contado sobre E° 450 mil. Angel Guarello 2650, frente Estadio San Miguel.

A-15-10

MODAS, aprendizaje práctico garantizado, sin matemáticas, explicación individual. Cursos desde 35 días. Corte-confección, sastrería, alta costura, infantil, lencería, pantalones. Diplomas Academia Ebel's. Las Carabelas 387 (Lira 2° cuadra). 35116.

A-16-10

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina interna, Corazon, Higado, Riñón, Estómago, Obesidad.
San Antonio 427, Of. 715
Horas de atención
Teléfono N. 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialidad en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N. 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142 2. piso, Of. 204
Teléfono N. 716973

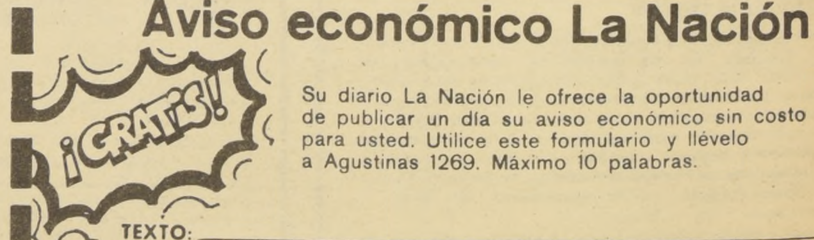
PRACTICANTES

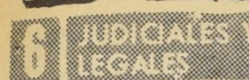
LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916
Teléfono N. 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención domiciliaria.

GUILLERMO ACEVEDO AYALA
Colegiado
Inyecciones, curaciones, venéreas, Gabinete Domicilios.
San Francisco 1869 - Teléfonos 568142 - 50554
Consultorio Médico San Francisco
Particular y por SERMENA

PSICOLOGOS

CENTRO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO PSICOLOGICO
Neurosis, Problemas Matrimoniales, Sexuales.
Teléfono 93266 (Santiago) 33526 (Talca)
4905 (Valparaíso).





POR EXTRAVIO Libreta N° 12028172 Banco del Estado, 10 de Julio, queda nula por aviso.
A-17-6

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

REPARACIONES máquinas escribir, sumar calcular llévelas a Talleres Continental. Bandera 517, fono 85479. Amunátegui 431, Fono 89927.
C-16-11

VENDO ampliadora Veigel - 2-da Flash Multikliz. Máquina Flexaret lente 3,5 Máquina Alfa Silette lente 3,5 gran angular Olimpu-Pen 38 mm. Fotómetro y accesorios. Tratar en calle Mapocho N° 2851.
C-16-10

CODORNICES japonesas, fábricas de huevos y carne, la solución familiar. Ofrecemos reproductores, jaulas incubación huevos, alimento, asesoria técnica. Folletos gratuitos: "Lo Bórquez". Pedro de Valdivia 1609, cerquita Bilbao. Ensaye hoy mismo con un macho y tres hembras.
A-3-10

LIMONES, naranjos, mandarinos, paltos, olivos, duraznos, damascos, perales, manzanos, membrillos, nogal, ciruelo, cerezo, guindo, parras largas, castaños, kakis, mankakis, frambuesas, grosella, maqui, frutillas y otras variedades frutales en "Lo Bórquez". Pedro de Valdivia 1609. Asesoria técnica y folletos gratis, y los conocidos desinfectantes, nutrientes.
A-3-10

A LA MEJOR oferta casa desde E°270.000 a 290 son 4 piezas faltan terminaciones, ver y tratar Cleopatra 3162, Pard. 31 Vicuña Mackenna. Gabriela Pard. 11.
A-15-10

COMPRO estufa Hitachi nueva 12.000 máximo. Vicente Valdés 1077, La Florida.
Z-15-10

JOVEN licencia secundaria desea trabajar las tardes, llamar fono 731844.
Z-15-10

VENDO baños tina fierros enlozado, 4" - 5" nuevos completos fono 732502.
Z-15-10

MAGNOLIOS blancos floreciendo, copihues 8 colores, acer japónico, pataguas, crategus grandes, azaleas, ciruelos de flor, corgüe, rododendro, barraco, camelia, luma, hibiscus, notro, fucsia, daphne, tilo medicinal, rosas maravillosas injertadas, pie alto, bajo, trepadoras, miles de variedades en el más completo importante establecimiento del ramo: "Lo Bórquez". Pedro de Valdivia 1609, cerquita de Bilbao, abierto continuado hasta 20 horas.
A-3-10

VENDO Estufa Caluret nueva Super Luxe Dávila 966 casa 16.
Z-15-10

VENDO sillón giratorio y piso piano San Cristóbal 6663 La Granja.
Z-15-10

INJERTO pestañas Salón Mariana Huérfanos 786 Of. 107 fono 398465.
Z-15-10

VENDO compresora con pistola Fix, sellada, billetes 105.000 Brasil 636.
Z-15-10

CATERPILLAR - D - 8 - vendo motores, repuestos Prat 760 Til - Til.
Z-15-10

PERMUTO casa por parcela. Milán 1648 San Miguel.
Z-15-10

NECESITO arrendar casa con compromiso venta Recoleta 448.
Z-15-10

NECESITO niña para aseo y mandados. Recoleta 448.
Z-15-10

SEÑORITA 21 años, trabajo fácil. Portugal 455, casa 28.
Z-20-10

NECESITO arrendar casa hasta E° 3.000 Fono 67863 - 16 a 22 hrs.

EXTRANJERO alquila casa o departamento hasta 10.000 escudos fono 226329, de 10 a 12 horas.
A-15-10

VENDESE cuna inglesa, juego de terraza, máquina fotográfica República 702-Dp. 107
Z-20-10

VENDO bicicleta hombre perfecto Estado Aro 28 Nicanor Opazo 1931 por Vivaceta.
A-15-10

VENDO o permuto liebre japonesa año 61 por vehiculo más chico. En perfecto estado eléctrico y mecánico. Ferrari N° 143 Lo Espejo.
A-15-10

EXTRANJERO aquila casa o departamento hasta 10.000 escudos fono 236329 de 10 a 12 horas.
A-16-6

PEDICURO domicilio durezas, uñas encarnadas, ojo de gallo. Hernández Registro 38 SNS Teléfono 511561
A-15-10

AL SEÑOR: Eduardo Gomez Perez se le ruega comunicarse con Jorge Oyarce, fono 712140 de 9 a 15 horas.

VENDO Bicicleta importada aro 26. 25.000. Excelente estado. Pedro Lagos 1063.
Z-14-10

13 INSTRUCCION Y EDUCACION

ALEMAN - Ingles. Enseña europeo. 715556
A-7-10

IMPORTANTE EMPRESA DEL AREA SOCIAL

necesita

TECNICO ESTADISTICO

para llenar vacante de Jefe de Estudios de División Comercialización

Requisitos:

Conocimientos equivalentes a Técnico Estadistico (4 años de estudios a nivel universitario).

Dominio de lenguaje de Programación. (Al menos Fortram y Cobol).

Experiencia o ejercicio profesional no inferior a 3 años, con un mínimo de 6 meses en el campo de la programación de computadores.

Los interesados deberán escribir proporcionando antecedentes completos y pretensiones de sueldo a:

División del Trabajador
Echeverria N° 979 — Santiago

CAJA DE CREDITO POPULAR

Semana comprendida desde el 16 al 20 de Julio de 1973
Préstamos concedidos en Noviembre de 1972 con vencimiento en Mayo de 1973.

Martes 17 Objetos Suc. N° 3 Matucana 33 pólizas
N° 483.160 a la 485.092
Muebles Suc. N° 3 Matucana 33 pólizas
N° 34.285 a la 34.339
Miércoles 18 Ropa Suc. N° 5 San Diego 1418 pólizas
N° 685.054 a la 687.449
Viernes 20 Alhajas Of. Matriz San Pablo 1130 pólizas
N° 451.788 a la 456.107 Of Matriz
381.099 a la 382.569 Suc. N° 6

EXHIBICION: Día anterior al remate.
RENOVACIONES: Se admiten hasta el día anterior a la exhibición.
Pago al contado. Entrega después del remate.

CONTADOR GENERAL

Necesita contratar importante industria con sede en Valdivia, ciudad en la cual se centraliza la contabilidad de la empresa.

El cargo implica la supervisión y control del trabajo contable para lo cual se requiere sólidos conocimientos de organización de oficinas, contabilidad de costos y confección de presupuestos.

Se prefiere un profesional no mayor de 35 años y con un mínimo de tres años de experiencia en cargo de jerarquia similar.

Los interesados deben enviar su hoja de vida y fotografia reciente a:

CASILLA N° 107, VALDIVIA



VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40

GRAN FIESTA DE RITMOS... COMPETENCIA TANGO Y BEAT SOUL

En escenario el BANDONEON DE PRIMERA, de regreso de Buenos Aires actuando junto a Alfredo de Angelis:
ANGELO CHERRY Y SU SANGRE TANGUERA
bandoneones y violines cantantes JORGE LARROCA y LUIS DONOSO.
Y en competencia LOS ASTROS DEL BEAT SOUL, el magnífico grupo BEAT ELECTRONICO ***LOS NUEVOS SACRAMENTOS*** *cantando PAUL JOHNNY y*
Además LOS BAT-COMBO beat-soul cantando la linda ***DULZURA*** *y* ***MARIA INES*** *y* ***RAFAEL BENJAMIN...NOTAS*** *comicas* ***MANOLO GONZALEZ***, *el N° 1 y* ***CHAFLAN SOLIS...***
HOY E°100 platea baja numerada y E°50.-platea alta general 2° piso del CAUPO.

CHILE FILMS: empresa del área social presenta:

ESPAÑA 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.45
LA GRAN BARRERA DE CORAL

KING Rot. 10 A.M.
el bello verano de Faustina
Mayores 21 años

HUERFANOS Rot. 11 A.M.
LAS CONDES 4-7-10
EL GOLF 4.15 - 7 - 10.15


CENTRAL Rot. 11 A.M.
LAS LILAS 4-7-10


GRAN PALACE 11 - 1.30 - 4.15 - 7 - 9.45
el mensajero del amor
mayores 14 años

BANDERA Rot. 10 A.M.
LIBERTAD Rot. 11 A.M.
VICTORIA Rot. 11 A.M.
VAMOS A MATAR CON DJANGO
Mayores 14 años

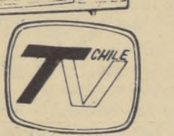
NORMANDIE Rot. 14 P.M.
Erase una vez un policía
Desnudo entre lobos

PACIFICO Rot. 10 A.M.
VALPARAISO VALPARAISO

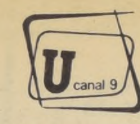
HUELEN Rot. 10 A.M.
SOLO
Mayores 18 años

SUR Rot. 14 PM
Festival Dibujos Animados
Guarnición Inmortal

TELEVISION



13.30 APERTURA 13.35 PAIS DE LA FANTASIA. 14.00 CUENTOS CLASICOS INFANTILES. 14.30 TARZAN 16.00 CHEYENNE. 17.00 TELEMINIMUNDO. 18.00 TITANES DEL RING. 19.00 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO. 20.00 CLAP. 20.30 120 KMS. Por hora. 21.25 TV TIEMPO 21.30 REVISTA DEPORTIVA DE LOS LUNES 21.55 TAMBIÉN SUCEDE. 22.00 NOTICIERO. 22.30 YO, AGATHA Y TU (Show Musical). 23.30 LARGOMETRAJE. 24.30 CIERRE.



15.15 CARTA DE AJUSTE 15.33 NOTICIARIO LEE LOCUTOR DE TURNO 15.40 LARGOMETRAJE 17.00 CHILE RIE Y CANTA 19.30 CINE SERIE. 20.00 GOLES Y MARCAS ANIMACION SERGIO BROTFELD 20.30 MUSICAL 21.08 NUEVEDIARIO 73 21.30 MUSICAL 22.00 LARGOMETRAJE

13 tv

12.15. SERVICIO RELIGIOSO. 13.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD, con la dirección de Leonard Berstein. 14.00 SUPER RATON dibujos animados. 14.15 POLY EN ESPAÑA. Las aventuras de un caballito y sus dos amiguitos. 14.40 EL PAJARO LOCO, dibujos animados. 15.05 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO, dibujos animados. 16.05 DISNEYLANDIA. El paraiso de los robinsones 17.05 CAMPEONATO ESTUDIANTIL. 19.00 LOS PROTECTORES serie policial 19.25 EL SAPO Y LA CULEBRA. 19.30 BONANZA, serie. 20.30 ALGO DIFERENTE, show musical animado por John Byner. 21.00 CANNON, serie policial 22.00 TELETRECE. 22.30 A ESTA HORA SE IMPROVISA



De las humildes viviendas y campamentos en tránsito emergen los hombres, simbolizando con ello el Poder Popular.

HUGO JORQUERA EN TALCA

En el museo O'HIGGINIANO de la ciudad de Talca se esta exhibiendo una exposición de pintura del profesor Hugo Jorquera y grabados de Jaime Ficca, muesta que permanecerá abierta hasta el 20 de julio.

Uno de los aspectos importantes de destacar en la plástica del profesor Hugo Jorquera, quien habitualmente basa su temática en paisajes y viviendas que nos recuerdan el Norte Grande, es la presencia del hombre. De las grises-pardas construcciones de las poblaciones marginales ha irrumpido el hombre en forma combativa.

Conocedores de la actitud que como hombres conscientes estos dos artistas tienen ante el proceso que vive el país, es que hemos tratado conversar con ellos. En esta oportunidad es el profesor Hugo Jorquera quien responde a nuestras interrogantes.

PREGUNTA:

1.- –¿Qué juicio te merece el desarrollo de la plástica chilena en los últimos años?

RESPUESTA

–El movimiento plástico chileno de los últimos años sufre en una gran proporción la influencia de lo que se ha dado en llamar el "compromiso". Esta necesidad de realizar un arte comprometido con los hechos sociales ha llevado a muchos artistas –no todos, por supuesto– a plantearse nuevas exigencias de contenido en su trabajos y a buscar en consecuencia nuevos planteamientos formales que permitan la expresión de esos contenidos. Inevitablemente, se ha caído, entonces, en una negación de toda forma de academicismo y del arte por el arte para erigir como válidas expresiones plásticas, que pretendiendo ser documentos o testimonios del acontecer social son, sin embargo, muy dudosas en el aspecto formal y no resisten muchas de ellas un mínimo análisis.

Creo también que hay artistas nuestros que son muy buenos exponentes de un arte con verdadera significación social. Para mí, Sotelo, un pintor joven, es uno de los mejores en este sentido, pero desafortunadamente pasa casi desapercibido, por razones que por lo obvias no quisiera detallar.

También hay un grupo –y no pequeño– de pintores que pretenden plantearse, desde un punto de vista absolutamente neutral, apolítico, más allá de las contingencias sociales, en sus trabajos (planteamientos que, bien sabemos, transportan, contradictoriamente, toda una postura ideológica-política), pero para mí carecen de mayor interés, aunque no dejo de admirar la fuerza y el talento de algunos de ellos, como Sergio Montecinos, por poner un ejemplo.

PREGUNTA:

2.- –¿Cómo ves tu la situación por la que atraviesa Chile y cuál es el papel que le corresponde a los artistas plásticos en estos momentos?

RESPUESTA

–Chile es testigo de un extraordinario acrecentamiento de la lucha de clases, en los momentos en que se ponen acentuadamente de manifiesto todas las taras del sistema capitalista en nuestro país.

La burguesía en este marco de referencia se presenta, a pesar de las diferencias secundarias entre sus componentes más significativos, como un solo frente de clase que en el último período se ha caracterizado por estar constantemente a la ofensiva frente al gobierno de la U.P. Por su parte, las masas de trabajadores muestran una capacidad de decisión, de aptitud revolucionaria, especialmente en algunos sectores que, incluso, escapan a la influencia del reformismo y se centran en organismos de clase que buscan poseer mayor poder político.

La situación política ha llegado a niveles de madurez nunca alcanzados anteriormente y la salida se ve sólo en el grado de mayor conciencia y comprensión de ella por los trabajadores y su consecuente preparación para el enfrentamiento violento, que necesariamente tendrá que venir.

Dentro de este cuadro el papel del artista parece bastante difícil de precisar. La coyuntura es exigente y pareciera no haber tiempo para estar realizando trabajos con intensión puramente creadora. No se trata, obviamente, de encerrarse en los talleres a pintar mientras afuera el mundo está ardiendo, pero tampoco se trata de lo opuesto, esto es, dejar de trabajar, porque "ahora no es el momento para estar pintando". Personalmente, pinto cuando siento que es necesario, no por horario ni por imposición moral, y lo que pinto es aquello que está más en concordancia con mi percepción de la realidad que vivimos y esa necesidad de expresarla.

LA NACION al servicio de la EDUCACION Y CULTURA

Responsabilidad y Coordinación Aníbal Ortizpozo.

ARTE POPULAR POLACO

El próximo martes 17 se inaugurará, en el Museo de Arte Popular de la Facultad de Bellas Artes de la U. de Chile, una muestra de artesanía polaca, auspiciada por la Embajada de Polonia y el propio Museo. Se expondrán tejidos, trajes, recortes de papel, talles en madera, utensilios de uso práctico, pájaros de papel, instrumentos musicales, juguetería, entre otras obras.

Todos los ejemplares de la exposición han sido ejecutados en las Cooperativas reunidas en la Unión de la Industria Popular y Artística "Cepelia".

TEJIDOS Y TRAJES

Polonia está entre los paises que poseen los más ricos y variados tejidos artesanales, tanto ornamentales como para vestimenta. Se destacan en especial, por su variada gama de colores, donde al lado de alegres rojos aparecen tonalidades sombrías, ocres y violetas. Casi siempre el único diseño de estas telas consiste en franjas de diferentes colores. El tejido a cuadros es mucho más raro y no aparecen jamás líneas oblicuas tan comunes en los tejidos de los Balcanes y orientales. En la exposición sólo hay muestras del arte artesanal actual, en especial tejidos para adornar las casas de la ciudad y fabricados expresamente para este fin. Están también representados los tejidos artesanales de las principales regiones de Polonia, en particular de Polonia Central.

EL RECORTE DE PAPEL

Es un adorno recortado con tijeras, doblando papel de colores, para después pegarlo en las paredes y vigas del techo, especialmente durante las fiestas de Navidad y de Pascua. Hace su aparición durante el siglo XIX. El recorte de papeles un adorno del interior de la casa campesina. El motivo típico consiste en una composición central en forma de estrella o en una repetición rítmica de paralelas horizontales. En algunas regiones la figura humana, reducida y ordenada horizontalmente ("la muñeca"), como también el tema del gallo y la gallina. La vida del recorte de papel era muy corta. Jamás duraba más allá de un año. Por eso no existen recortes de papel antiguos y los de ahora, al igual que los tejidos se fabrican para la venta siendo ejecutados por artesanas.

LA ESCULTURA POPULAR: LA TALLA EN MADERA

Tradicionalmente la talla fue utilizada en la **imaginería** religiosa, es una especialidad de este país. Y aunque en la actualidad han desaparecido totalmente de la vida religiosa de los pueblos, se realizan bajo otros aspectos temáticos. Entre las muestras que se exponen al lado de la clásica talla de arte popular religioso hay ingenuas esculturas de personajes como, por ejemplo, la maciza y potente talla en madera de Copérnico.

OBJETOS DE MADERA DE USO PRACTICO

De bella y sólida forma, estos objetos tienen las mismas cualidades artísticas que los que se hacen solo con fines decorativos. Si bien es cierto la función actual es de adorno, la calidad de la materia prima, los efectos de la simplicidad de ejecución, todo es conservado desde tiempos muy antiguos en estas obras.

FLORES ARTIFICIALES

Las flores artificiales representan el nuevo arte de la aldea polaca, un arte recién nacido pero ya ampliamente difundido. La abundancia de estos adornos es bastante grande, pero por tratarse de un material tan delicado, la muestra debió ser exigua.

EL ARTE POPULAR EN UNA SOCIEDAD SOCIALISTA.

Polonia se haya situada en el medio de la Europa central, situación que le ha aportado ventajas pero

Pasa a la Vuelta



El "Bandido Justicia", talla en madera policromada.



Arte sacro popular



Pantalón bordado, indumentaria tradicional campesina.

también desventajas debido a las múltiples guerras que desde el siglo XVII pasaron por tierras polacas.

Actualmente cuenta con 32,6 millones de habitantes, 16 de los cuales son personas nacidas después de la Segunda Guerra Mundial (46%).

La constitución dice que Polonia es un Estado de democracia popular, en el que el poder pertence al pueblo, trabajadores del campo y de la ciudad. El órgano superior de poder es la Dieta compuesta por 460 diputados que nombra el Consejo de Estado, el cual ejerce la función de Presidente colectivo. El Partido Obrero Polaco desempeña en el país el papel de dirigente agrupando los elementos más activos de todas las esferas sociales. La política cultural es el conjunto de las actividades deliberadas y organizadas por el Estado tanto como de las organizaciones políticas y socio-culturales, en vías de dar a la creación cultural un contenido ideológico y educativo revolucionario, y de popularizar el patrimonio cultural entre los miembros de la sociedad.

El poder popular cultural se ha hecho presente en Polonia sobre los siguientes principios fundamentales:

1) Los lazos indisolubles entre política, economía y cultura, así como la unidad de la dirección de los procesos entre estos tres sectores de la vida social, realizada por la vanguardia de la clase obrera.

2) La revolución le asigna un papel primordial a la educación para que se pueda realizar la democracia de la cultura y el desarrollo cultural del conjunto de la sociedad.

3) La unión entre los valores humanistas de la ciencia y de la cultura, producidos en la época de las sociedades de explotadores, el patrimonio cultural nacional, con la nueva cultura socialista que se está creando. Ante esto, es necesario dar un impulso a las actividades culturales de popularización, pues no se plantea solamente elevar el nivel de las necesidades culturales y artísticas sino que ver que esos problemas culturales devienen de una forma integral de las actividades sociales de la masa.

4) La necesidad de suscitar la actividad cultural y de poner en relevancia la función educativa del arte.

Lo mismo que en los numerosos países de Europa en los campos y en los pequeños pueblos, desde los comienzos del feudalismo se ve aparecer y desarrollar a un lado del arte de elite, un arte popular reflejado principalmente en las construcciones, los vestidos, los utensilios de cocina, los objetos de culto, la pintura, el grabado en madera y la escultura.

Aunque la cultura regional, transmitida por las tradiciones locales de generación en generación se ha desarrollado lentamente y en una especie de círculo cerrado, ella sin embargo jamás ha constituido en el contexto de la cultura nacional un conjunto enteramente aislado. Ella se ha asimilado a numerosos elementos de la cultura religiosa nobiliaria, burguesa y también los elementos de corrientes culturales del resto de Europa, aunque estos aportes de otras culturas han sido absorbidas por la gente de una manera creativa, transformadas y enriquecidas por la imaginación de los artistas populares.

Desde fines del siglo XIX ha comenzado en Polonia un proceso de declinación de la cultura popular, es por eso que surge por parte del estado una búsqueda de los medios de cómo conservar la corriente fundamental de este arte.

Comenzó este proyecto de protección económica del arte popular y de su popularización en Polonia y en el extranjero a través de la central de la industria popular y artística fundada en 1949. Esta institución fue reorganizada en 1953 en la Unión de las cooperativas de la industria popular y artística **"CEPELIA"** que se ha ocupado en la cooperación con las instituciones científicas y el Ministerio de la Cultura y de las artes, de la organización de la creación artística.

La política cultural artística de "CEPELIA" está establecida por un consejo artístico que agrupa a representantes de las cooperativas, del Ministerio de la Cultura y de las Artes, de la Unión de Artistas Plásticos y especialistas en la materia.

Gracias a estas actividades culturales se ha desarrollado e intensificado el proceso de integración de los mejores valores de la cultura artística popular en la cultura nacional, siendo sensiblemente enriquecida.

Los valores culturales más preciosos, extraídos de la tradición popular han sido transmitidos a la nueva cultura.

Por nuestra parte creemos que el camino por el cual se deberá poryectar una política cultural en Chile, para nuestro arte popular es éste. No podemos aislar al arte popular del proceso de cambios que estamos viviendo, abandonándolo a la realidad de miseria en que muchas veces subsiste. A una nueva economía corresponden nuevas expresiones artísticas. Las artesanías no deben perder el carácter tradicional de sus formas. Pero pueden evolucionar en su modo de factura, al ser realizada en serie, perdiendo su carácter de piezas únicas y quedando al alcance de todos.

Fernando Alfaro y Sylvia Ríos
Departamento de Teoría y Enseñanza del Arte.
Sede Oriente. Facultad de Bellas Artes
UNIVERSIDAD DE CHILE



Gallo, papel recortado tradicional



La talla en madera tradicionalmente fue utilizada en la imaginería religiosa; podríamos decir que es una especialidad de Polonia. Hoy, casi desaparecida la vida religiosa, se realizan esculturas ingenuas de personajes populares, como los que observamos en el grabado.